

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakit nad Cerkljo, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasednjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040/7796600

GORICA - Drevored 24 maggia 1 - Tel. 0481/533382

ČEDAD - Ul. Reforzi 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
SPED. IN ABB. POST. GR. 1/50%



EUROSAVA s.r.l. Trst Tel. 361177

SREDA, 17. APRILA 1996

Socialno državo prenoviti in utrditi

DRAGO GASPERLIN

Neki bralec Republike je vprašal njenega direktorja, ali sme imeti papeža za "tovarisa". Zakaj? Zato, ker ima sveti oče globok posluš za socialo, ki je bila vselej domena levice. Scalfari je to priznal, a mozaku odsvetoval takšen predznak, ker so si cerkveni dostojanstveniki in levicari navzkriž glede zenske problematike in ker Janeza Pavla II. ni mogoče politično opredeljevati.

V resnici bi morala biti skrb za človekovo blaginjo brezbarvna. Zal ni tako, čeprav ob koncu volilne kampanje skoraj vsaka stranka poudarja pomen socialne države.

Te si ni izmislil noben liberalni intelektualac, ampak je posledica prehoda iz kmetijske v industrijsko družbo. V Italiji se je javni socialni sistem spremenil v vsestransko podpornost, ki so ga desetletja označevale tudi razsipnistvo in goljufije (lazi invalidi). To je močno obremenilo državno blaginjo, ki je bila (in je se) tudi pod udarom davčnih utaj, zadevo pa je v politične namene zlorabil Berlusconi Kartel "svoboscin", ces, sistem je gnil, treba ga je odpraviti in vse skupaj privatizirati. Da te lahko privatizacija zdravstvenih storitev pahne v smrt, če nimas denarja za sodobno kirurško tehnologijo, je priznal sam ameriški ekonomist John K. Galbraith rekoč, da javne zdravstvene službe ni mogoče ukiniti, kakor tudi ne obcasnih državnih posegov v ekonomski sistem, ko je brezposelnost na visku.

Papež je na vatikanskem posvetu o "prihodnosti dela in delu v prihodnosti" razložil, da je liberalizem oziroma vsak ekonomski sistem, ki daje privilegije lastnikom kapitala in tolmaci delo le kot sredstvo proizvodnje, vir hudih krivic.

Socialni nauk Cerkve je uglasen v bran zapostavljenih in zveni torej posredno v podporo socialni državi. Toda Oljki ni bilo treba svojega socialnega programa prepisati iz enciklike Laborem exercens - skrb za nezascitene je sestavni del filozofije, ki navdihuje levico in demokratične katolicane. Ne ena ne drugi pa ne marajo dvojnika, temveč vidijo v socialni državi učinkovit in prozen mehanizem za izkazovanje solidarnosti. Ta je desnemu taboru tuja.

Dan spomina na holokavst

JERUZALEM - Ob turobnem zavijanju siren se je včeraj v spomin na šest milijonov Židov, ki so jih med drugo svetovno vojno pobili nacifasisti, za dve minuti v Izraelu ustavilo vse življenje. Komemoracije pa so bile po vseh moriščih sirom Evrope, tako je bil v Auschwitzu »pohod živih« v spomin na žrtve tega uničevalnega koncentracijskega taborišča, ki se ga je udeležilo ogromno mladih Židov. (AP)

Na 11. strani



Tržaški Slovenci se srečajo z Oljko

TRST - Na Stadionu 1. maj pri Sv. Ivanu se bodo drevi ob 20.30 tržaški Slovenci srečali s kandidati Prodijske Oljke na nedeljskih volitvah. Pobudo za srečanja sta dala KD Skamperle in Marijin dom.

Rumiz, Bobbio in Camerini se bodo pred tem na sejezu SDGZ srečali s slovenskimi gospodarstveniki. Rumiz in senator Bratina pa jutri v Nabrezini s tamkajšnjimi občani, Rumiz in Camerini pa nato v Gropadi in v Trebach s slovenskimi volilci na vzhodnem Krasu.

Na 5. strani

ODNOS Z EU

Golob v Rimu: Evropa je za Slovenijo strateška opcija

RIM - Slovenija se je odločila za Evropo in je prejšnji teden sprejela kompromisni predlog, ki ga je oblikoval spanški diplomat Solana. Ta slovenska odločitev pa ni prinesla odjuge v odnosih z Italijo.

To je prislo dokaj jasno do izraza med včerajšnjim obiskom slovenskega državnega sekretarja Ignaca Goloba v Rimu. Golob je podtajniku v zunanjem ministru Luigi Ferrarisu, kot predstavniku predsedujoce članice EU orisal sklep slovenskega parlamenta. »Golob je se posebej poudaril voljo Ljubljane, da se približa Evropi in njena pričakovanja za pogodbo o pridruženem članstvu,« piše v uradnem sporočilu italijanskega zunanjega ministrstva.

Uradni pogovor je trajal poldrugo uro. V tem času je italijanska stran zelo vrtala in skušala ugotoviti, ali se za slovenskimi stališči

predvsem glede lastniške zakonodaje skriva kaksna zvijača. Sklenjeno je bilo tudi, da bo Italija kot predsedujoča obvestila evropske partnerje o slovenskem stališču, sele nato bodo začeli pogovore o pogodbi za pridruženost članstvo.

Italijanska stran naj bi tudi opozorila Slovenijo, naj ne upa na morebitne spremembe italijanske zunanje politike po volitvah. Sedanja italijanska politika naj bi uživala široko soglasje strank, tako da -je zagotovila italijanska delegacija - ne bo sprememb, kdorkoli bo zmagal.

O neresenih odprtih vprašanjih med Ljubljano in Rimom so govorili med kosilom. O vsebini pogovorov sta bili obe strani zelo skopi. Povedali sta le, da je bil ta del pogovora zelo neformalen in dodali, da se teh problemov v uradnem delu sploh niso dotaknili.

LIBANON / VRTINEC NASILJA

Spopadi se stopnjujejo



BEJRUT - Hezbollah (na sliki AP terensko vozilo) je včeraj na sever Izraela vnovic izstrelil nekaj katjus in tako znova izzval izraelsko vojsko. Izraelska vojska letala so zato izvedla več kot dvajset napadov na južnolibanonske vasi, dolino Beka

in južna predmestja Bejruta, v katerih naj bi bilo ubitih pet civilistov, med njimi en otrok. Helikopterji so v taborišču palestinskih beguncev v blizini Sidona napadli tudi hišo sefa palestinskih skrajnežev Munira Magdaha.

Družina Maconi končno prispela v Italijo

RIM - Petclanska družina Maconi je včeraj končno prispela na rimsko letališče Fiumicino. Po njenem prihodu so tako na varnem vsi Italijani, ki jih je v Liberiji zalotil izbruh državljanske vojne. Prav Maconijevi so bili zadnji, ki jim je uspelo zbežati na varno. Kot sta povedala zakonca, pa se morata za to zahvaliti srečnemu naključju in ne afriškimi mirovnim silam, saj so se morali z lastnim vozilom prebiti do ameriškega veleposlanstva, od koder so jih z ameriskimi helikopterji spravili na varno v Freetown. Maconijevi so se pohvalno izrazili tako glede naporov italijanskega zunanjega ministrstva kot glede ameriške pomoči v končni fazi evakuacije, a so bili precej kritični do afriških mirovnih sil.

SSG / SREČANJE VODSTVA S SLOVENSKIMI POSLANCI

Omogočiti kulturno povezavo z matico

Gledališče rabi finančno pomoč, predvsem pa slovenski enotni kulturni prostor



TRST - Stalno slovensko gledališče kot sestavni del skupnega slovenskega kulturnega prostora je bilo predmet včerajšnjega srečanja skupine uglednih predstavnikov državnega zbora Slovenije z vodstvom zamejske gledališke ustanove.

Gostom so orisali tezaže, ki pestijo gledališče, pa tudi perspektive in dosežke gledališča slovenske manjšine v Italiji. Na srečanju je kot osrednja tema izstopilo povezovanje SS z matico, kar presega okvir golega finančnega vprašanja in posega v samo bistvo odnosa Slovenije do kulture na eni in do manšine na drugi strani.

Na 5. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Fininvest odgovarja Prodiu

Predsednik Berlusconijskega medijskega imperija Confalonieri odgovarja na ostre kritike levosredinskega voditelja Romana Prodijskega.

Stran 2

Craxi obsojen na 8 let ječe

Zaradi podkupnin v zvezi z zakupom del za gradnjo milanske podzemne železnice je enaka usoda doletela se Mattiolijs, Cervettija in Civardija.

Stran 2

Preiskava o morebitnih zlorabah

Preiskava o morebitnih zlorabah telefonskih pogovorov, ki jih hrani Center za predelavo podatkov (Ced), se bo nadaljevala danes.

Stran 2

Preiskava o umoru mlade ženske

Karabinjerji vneto nadaljujejo s preiskavo, da bi odkrili morilca ženske, truplo katere so odkrili v nedeljo v Ul. del Bosco v Trstu.

Stran 5

Podelili nagrado Vstajenje

V DSI so podelili nagrado Vstajenje dr. Jožetu Velikonji in dr. Radu Lencku za njun biografski leksikon slovenskih izseljencev Who Is Who.

Stran 6



MILAN / PO AFERI Z ZAKUPI

Craxi, Mattioli in Cervetti obsojeni zaradi podkupovanja

MILAN - Po sedemurnem posvetu je kazensko sodišče izreklo štiri obremenilne in dve oprostilni razsodbi v zvezi podkupninsko afero o zakupu milanske podzemne železnice. Bivši tajnik PSI Bettino Craxi je bil obsojen na 8 let in 3 mesece zapora (in 150 milijonov lir globe), finančni direktor družbe Fiat Paolo Francesco Mattioli na 2 leti in 5 mesecev zapora (50 milijonov lir globe), bivši evropski poslanec KPI-DSL Gianni Cervetti na 3 leta zapora in podjetnik Luigi Civardi na 2 leti in en mesec zapora (30 milijonov lir globe). Takratna tajnica milanske DSL Barbara Pollastrini in

predsednik zadruga CMB v Carpiju (Modena) Cesare Rinaldi sta bila oproščena vsake obtožbe.

Craxi bo moral poleg tega plačati upravi železnice kot prizadeti stranki 36,4 milijona lir odškodnine, skupaj s Cervettijem pa se 700 milijonov, z Mattiolijem 6,6 milijarde in s Civardijem 8,7 milijarde lir odškodnine. Vsi stirje bodo morali zasebni stranki plačati se 200 milijonov lir nepremoženjske odškodnine in poravnati sodne stroške (81,9 milijona lir). Cervetti ne bo smel 5 let opravljati javne službe, Craxi pa nikdar več. Mattiolijev branilec bo vložil priziv.

DI PIETRO ODGOVARJA NA KRITIKE

»Kdor se izmika sodnikom je kriv«

»Mnogi izkrivljajo in ponarejajo moje spise v politične in v volilne namene«

RIM - »Kdor se izmika naravnim sodnikom je oedgovoren ali bolje rečeno obtoženec, ki je kriv in ki bi se hotel poceni izogniti pravični razsodbi«. Antonio Di Pietro (na sliki) je v stalni rubriki tednika Oggi odgovoril na očitke, po katerih naj bi v zadnjem času vse pogosteje napadal bivše kolege sodnike. Te očitke je izkoristila predvsem desnica, ki upa, da jo bo bivši sodnik tima "čistih rok" prej ali slej javno podprl.

Di Pietro je zelo jezen, ker je prepričan, da mnogi v tem napetem in ostrem predvolilnem boju grobo in namerno izkrivljajo njegove besede in njegove članke v čisto volilne namene, kar je večkrat označil kot nedgovorno ravnanje. Prav zaradi tega je Di Pietro ubral pot molka, tako da se javno oglašal le v tedniku Oggi. Tudi njegovo pisanje pa, kot vidimo, vzbuja glasne polemike.

Edini pomisleke, ki jih ima Di Pietro na račun sodnikov, se nanasajo na vlogo nekaterih skesan-



cev, o izjavah katerih je treba biti skrajno previdni. Bivši milanski sodnik pa vsekakor priznava, da je dobršen del skesancev bistveno prispeval k velikim uspehom v boju proti mafiji in organiziranemu kriminalu.

VOLILNA KAMPANJA

Prodi napada Ligo in desnico Fininvest zavrača pripombe Oljke

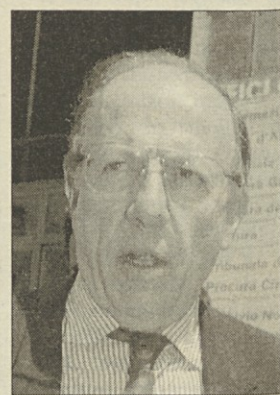
RIM - Severna liga in desničarski Kartel svoboscin nočeta resničnega federalizma. Tako meni Romano Prodi, ki očita voditeljem desnice, a tudi Umberto Bossiju, da so med volilno kampanjo nalahko popolnoma spregledali vprašanja upravnega in davčnega federalizma. Kartel svoboscin je pod odločilnim vplivom centralistične sile kot je Nacionalno zavezništvo, Liga pa je zaradi svojih skrajnih in demagoških stališč popolnoma neverodostojna v očeh javnega mnjenja, je pristavil lider Oljke, ki bo danes govoril v Pordenonu.

Prodiju, ki je obtožil Fininvestove televizije, da krsijo clovesko, posebno pa krscansko etiko, pa je včeraj odgovoril Fedele Confalonieri, predsednik Berlusconijevega medijskega imperija. Lider levosredinskega zavezništva je očitno nostalgичni zagovornik televizijskega monopola RAI, je bil mnjenja Confalonieri, ki seveda zagovarja svoje televizije, čes da popolnoma scitijo clovesko dostojanstvo, posebno pa otroke in mladoletnike. Predsednik Fininvesta opozarja na razlike med stališči Prodi in tajnika DSL Massima D'Alema, ki je prav na nedavnem srečanju z uslužbenci Berlusconijevih televizij izrazil nujnost neke vrste "televizijske sprave" med zasebno in javno televizijo.

Berlusconi je v odprtem pismu dnevniku "Il foglio" (njegov direktor je "jastreb" Forza Italia

Giuliano Ferrara) utemeljil svojo ponesrečeno izjavo, čes da bodo v primeru zmage Oljke to zadnje svobodne in demokracične volitve. Bivši ministrski predsednik je v izjavi sicer nekoliko popravil svojo trditev. Ugotovil sem le, je napisal, da italijanska demokracija ne preživlja najboljših časov, z morebitno zmago leve pa bi se situacija se dodatno poslabšala.

Vodja Pola svoboscin je izkoristil priložnost za



Fedele Confalonieri (AP)

nov napad na casopise, katerih večina je po njegovem sovražno razpoložena do desnica in na zakon za "par condicio", ki ga je po njegovem pravzaprav izsilila leva sredina, da omeji vpliv desnice. Lastnik Fininvesta spet napada sodnike in pravi, da je zrtev prave zarote, za katero nosijo odgovornosti predvsem milanski tožilci. Kot liberalno usmerjeni državljani, zaključuje Berlusconi svoje pismo, se resnično bojim za usodo svobodenega in demokracičnega sistema.

RIM / SEZNAM TELEFONSKIH POGOVOROV

Danes zasliševanja

RIM - Organi sodne policije, katerim je sodnik poveril preiskavo o strogo zasebnih seznamih telefonskih naročnikov, ki jih hrani Center za obdelavo podatkov (Ced) na notranjem ministrstvu, bodo danes nadaljevali preiskavo. Včeraj in v nedeljo si je sodna policija nabavila dokumentacijo pri družbi Telecom in na notranjem ministrstvu. Preiskovalci naj bi zasliševanja nadaljevali tudi v prihodnjih dneh in zaslislali funkcionarje notranjega ministrstva.

Preiskava je vsekakor v »delikatni fazi«; preiskovalci bodo morali predvsem ugotoviti, katere informacije in v kakšnem svojstvu sta najprej družba Sip in nato družba Telecom posredovali podatke o telefonskih uporabnikih Centru za obdelavo podatkov. Prva faza preiskave (v tem okviru bo danes

popoldne sestanek med predsednikom parlamentarnega nadzornega odbora nad tajnimi službami) se bo zaključila s poročilom preiskovalnemu sodniku, ki jo bo nato izročil parlamentarnemu odboru.

Slednji bo nato na osnovi prostojnosti, ki mu jih zakon pripisuje, odločil, kako nadaljevati preiskavo. Lahko bi se odločil tudi za njen zaključek, ker člen st. 10 zakona 121, s katerim je bil ustanovljen Center za obdelavo podatkov, dodeljuje pristojnosti in nadzor nad temi podatki prav parlamentarnemu odboru, torej istemu organu, ki je sprožil sodno preiskavo. Odbor praktično ne priznava kvalifikacije javne ustanove (kot določa člen 7 zakona st. 121) pooblaščenca neke javne službe, kot je tokrat primer najprej družbe Sip in nato družbe Telecom.

RIM / PODRAŽITEV BENCINA

Je res kriv mraz?

Cena nafte blizu 22 dolarjev za sod

RIM - Italijanski vozniški so v skrbeh. Nekateri naftne družbe so v ponedeljek navile ceno bencina super na 1.920 lir za liter, tako da je povprečna cena poskočila na 1.912 lir (67 več kot ob koncu januarja), zgledu pa utegne slediti se druge. Povisek je izzvala podražitev nafte na svetovnem trgu, saj se ji je cena približala 22 liram za sod, kolikor ni "crno zlato" veljalo že polnih deset let (seveda, če izzamemo obdobje Zalivske vojne). Včerajšnja kotacija je bila 21,73

dolarja, ponedeljkova 21,46 in petkova 21,19.

Analitiki ne pripisujejo tega poskoka toliko novemu izbruhu napetosti na Bliznjem vzhodu (Izrael-Libanon), kolikor slabemu, mrzlemu vremenu, zaradi katerega se je poraba tekočih kuriv nenavadno povečala. Z otoplitvijo bi morala cena nafte torej spet pasti, k temu pa bi lahko prispevala tudi ukinitve embarga na izvoz iz Iraka, s katero bi se svetovna ponudba nafte povzpela za 750.000 sodov.

MLADINSKI KRIMINAL / ZASKRBLJUJOČE NARAŠČANJE PO VSEJ ITALIJI

Panika na vlaku zaradi štirih mladih huliganov iz Neaplja

Iz vagona izgnali potnike in železničarje, nato razdejali opremo

RIM - Stevilo mladoletnih kriminalcev neazdržno narašča: leta 1986 so jih prijavili sodstvu 19.728, leta 1994 pa kar 44.236; od tega jih je bilo 2.728 oz. 9.739 starih manj kot 14 let. Podatki, ki jih je včeraj objavil

Censis, so dramatični tudi glede silovitega porasta hujših kaznivih dejanj: v omenjenem obdobju je stvilo prekrškov proti lastnini naraslo za 263 odstotkov, proti osebam za 155 odst., proti javnemu redu

pa za 153 odstotkov. Zaskrbljujoče je tudi dejstvo, da mladinski kriminal narašča tudi v deželah, kjer ni gospodarske krize in brezposelnosti: po mnenju izvedencev temu botruje v prvi vrsti negativni zgled, ki ga televizija daje mladim rodovom, pa tudi pomanjkanje pozitivnih odnosov v družinskem okolju in zgleda starejših družinskih članov.

Ravno prejšnja noč se je na ekspresnem vlaku Neapelj-Milan pripetil dogodek, ki dramatično potrjuje podatke Censisa: stirje mladoletni huligani po rodu iz Neaplja so izgnali potnike in železničarje najprej iz kupeja in nato celo iz vagona, kjer so se zabarikadirali, razbili sipe in poskodo-

vali notranjo opremo. Ko je vlak prispel na železniško postajo v Rimu, se mladoletniki niso predali agentom, ki so jih priklicali železničarji: trije so se zaprli v stranišče, da je bilo treba s silo vlomiti vrata, četrti pa je pobegnil in so ga ujeli sele po daljšem zasledovanju med tirnicami.

Vsi so se agentom upirali in se iz njih norčevali, čes da jim policija ne more nič, ker so se mladoletni. Vendar jih je sodnica za mladoletnike dala zapreti zaradi številnih kazenskih prekrškov. Stirje mladi huligani, ki so stari od 15 do 17 let, so že večkrat imeli opravka z zakonom, eden je celo pobegnil iz neapelske pobiljševalnice prejšnjega 3. februarja.

RIM / PREISKAVA O SMRTI MARIA FERRARA

Rimski preiskovalci zaslišali Stefania Ariosto

Potrdila naj bi jim izjave, ki jih je že v prejšnjih mesecih posredovala milanskim preiskovalcem



Stefania Ariosto v policijskem avtu po zaslišanju v prostorih rimskega državnega pravdnštva (Telefoto AP)

RIM - Milanski sodniki Nello Rossi, Cesare Martellino in Italo Ormanni so včeraj zaslislali Stefania Ariosto v okviru preiskave o smrti polkovnika Sismi Maria Ferrara, ki so ga julija lani nasli obesnega v njegovem stanovanju. Pred

sodno palaco so se že v jutranjih urah zbrali številni novinarji in fotografi, katere pa je Stefania Ariosto spretno prelisicila in se neopazno podala v urad preiskovalcev.

Stefania Ariosto je lanske poletje izjavila milan-

skim sodnikom, da naj bi Cesare Previti na nekem izletu z barko izjavil, da je njegova namera o preureditvi vojskih tajnih služb naletela na zapreko pri Ferrari, katerega je sam takratni obrambni minister Previti označil kot »trd oreh«. Po besedah Ariosto je naj bi pogovoru prisostvoval tudi predsednik senata Carlo Scognamiglio.

Po dvehurnem zaslišanju se je Ariostova naglo oddaljila, po nepotrebnih vesteh pa naj bi milanskim preiskovalcem potrdila celotno izjavo iz prejšnjih mesecev. Dodala pa naj bi se nekatere podrobnosti glede kraja, kjer naj bi se nahajala barka podjetnika Caltagironeja, na kateri je bila kot gostja skupno z Cesarejem Previti in Carlom Scognamigliom.

SKLAD DORCE SARDOČ

v sodelovanju z

Odsekom za zgodovino

pri Narodni in študijski knjižnici - Trst

Narodnim muzejem - Ljubljana

prireja posvet

DORČE SARDOČ

LIK SLOVENCA IN PROTIFASISTA

Sodelujejo: Boris M. Gombac, Milica Kacin - Wohinz, Lida Turk, Milan Pahor - Ustanovitev in delovanje Sklada "Dorce Sardoč" bosta predstavila Peter Sanzin in Boris Peric

KULTURNI DOM - GORICA

petek, 19. aprila 1996 s pričetkom ob 18. uri

ORAZIO BOBBIO

»Trditi, da so Slovenci potisnjeni na obrobje, je verjetno pretirano, lahko pa bi naredili mnogo več«

Kako in zakaj se gledalski človek, kulturenik, odloči za vstop v politično areno?

V splošnem je kulturenik nosilec raznih vrednot, ki so nedvomno rezultat lastnih nagnenj, ampak tudi intelektualnega procesa. Gre za vrednote, ki so skupne vsem ljudem, normalnim ljudem, ki ne poznajo ekscesov. Govoriti o nekoliko zlorabljenih temah, kot so sožitje, zaščita sibejskih družbenih slojev in ovrednotenje perifernih območij naše skupnosti, se ne pomeni, da se aktivno posvečam politiki. Tolikokrat smo imeli priložnost naglasiti in razumeti, da je v sedanji zgodovinski fazi odklanjanje politike dejanska bližnjica do zelo nevarnih involucij. Zato se odgovor na uvodno vprašanje ponuja že z ugotovitvijo, da se vsak človek, vsak inteligent (med navednicami) človek vsekakor politično udejstvuje, sodeluje že s tem, da razmisli, predlaga. Aktivna politika postane dodatno sredstvo za vsakogar, ki je nekaksen, lahko bi rekli naraven nosilec določenih pogledov. V tem smislu zeli biti dejstvo, da sem sprejel ponujeno mi kandidaturu, za katero se nisem potegoval, izraz nuje po osebnem zavzevanju, ki ga sedanjí temni in v nekaterih ozirih tudi nevarni časi naravnost narakujejo. Osebnost sem imel srečo, da sem zaradi poklicne, in ne samo, poti postal osebnost, ki je vsem na obeh. Rade volje dajem na razpolago to svojo posebnost, zato da se v prvem tržaskem volilnem okrožju zoperstavim kandidaturi, ki je ideološko močno zaznamovana.

In zakaj z Oljko?

V prvi vrsti, ker mi program koalicije glede družbenih odnosov ponuja odgovor, ki je naj-

sprejel: prvič, ker se v programih drugih list ne bi prepoznal, in drugič, tukaj pride v postev tudi vprašanje razprsitve glasov, ker mislim, da je treba močno zaznamovati ideološki grupaciji, o kateri sva govorila prej, zoperstaviti enako močno koalicijo, ki ima močnost na zmago. Mislim, da ima samo Oljka možnost, da zaustavi pohod tako ekstremistične desnice.

Ime Orazia Bobbia je tesno vezano z gledališčem La Contrada, s tem da tudi označuje uspeh tega kulturnega izziva.

Velikih izzivov nikoli ne izbojujemo sami, pozitiven izid izzivov je vedno dosežen v trenutku, ko pride do ravnotežja med tistim, ki predlaga in tistim, ki

pine La Contrada ni pretežno zasluga skupine ali Bobbia, temveč ga moramo jemati kot uspeh celotnega mesta, tega inteligentnega mesta, to je zame posebnega pomena. V nobenem drugem predelu države ne bi namreč v danih okoliščinah in z ozirom na začetne težave nikoli dosegli uspehov, ki smo jih tukaj, v Trstu, v tem večkulturnem mestu s staro kulturno tradicijo in ugledno zgodovino, v mestu, ki ima možnost, da v bodočnosti - če bo znalo izkoristiti razne oportunitosti - spet postane pomemben kulturni center.

Ko ste ustanavljali gledališče La Contrada, ste si njegovo delovanje drugače zamisljali. Spominjam se prvih abonmajskih sezon, ki so bile

sebeno pozornost namenili tržasko-istrskemu narečnemu teatru.

Vprašanje je zelo pametno. Upam, da smo znali - to je vsaj moja povsem osebna ocena delovanja skupine - pravilno presojeti in razporejati svoje ustvarjalne sile, ne da bi pri tem nizali kvaliteto raven ponudbe. Svoje moči smo uspešno merili z odzivom občinstva in zahtevami trga. S tem hočem povedati naslednje, da je po mojem mnenju povsem nesmotrno pripravljati predstave, katere bi odigrali sami zase in bi zato njihovo edino korist lahko brali v zadostitvi lastnega egocentrizma. Ponašam, kot velja za politiko, je treba tudi v gledališču, ki je pravzaprav ogledalo življenja, je metafora življenja, imeti

pnostjo, v službi katere si in iz katere črpa življensko moč. Pred leti je bila blizu nas meja, pri tem ne mislim samo na otipljivo mejo, temveč tudi miselno-kulturno: no, in če smo se kljub temu lahko smejali drug drugemu in brili norce tudi iz samih sebe, smo se znali poslužiti odličnega sredstva-humorja, da smo odnose podredili veliko lepši, sprejemljivejši logiki. S tem, da sem se približal »tržaski specifični kulturi«, pa sem dosegel dvoje: po eni strani sem požel široko odobravanje občinstva in si s tem pridobil trdno finančno osnovo za gledališko podjetje, po drugi pa sem lahko uvedel sodelovanje z drugimi tržaskimi gledališkimi ustanovami, na primer tudi s Slovenskim stalnim gledališčem, istocasno pa smo lahko - kar je zame posebnega pomena - delovanje razširili tudi med Italijani v Sloveniji in na Hrvaškem oz. v tedanji Jugoslaviji. Glede trenutnega položaja italijanske skupnosti v Sloveniji in v Hrvaški bi se zelel povedati, da je v Sloveniji med večino in manjšino zaslediti dober razvoj odnosov, medtem ko je položaj Italijanov na Hrvaškem trenutno skoraj brezupen. Zato, ko odločno in zelo prepričano pravim, da je posamezna država resnično demokratična, ko zna zaščititi vrednote in specifičnosti lastnih manjšin, v isti sapi in z enako odločnostjo trdim, da je treba za hrvaske državljane italijanskega jezika se veliko storiti. Pri tem pa sploh ne nameravam zagovarjati načela o reci-

procnosti, saj vsako manjšinsko skupnost pogojujejo različne okoliščine.

O Trstu se rado govori kot o mnogojezičnem in večkulturnem centru, vendar pa tako v političnem kot tudi v kulturnem oziru navadno prevlada model provincialnega in zaprtega mesta.

Ko gospod Bobbio govori o narečnem Trstu, govori o »visokem« Trstu. Če pa si kak grobian zamislija narečni Trst kot nekakšno »cittadello«, v katero se lahko zapre in brani, naj mi bo dovoljeno reci, da se ne cutim dolžnega, da bi se pred komerkoli branil in zagovarjal. Zelo ponosen sem na to, kar sem naredil in kar sem postal, zato tudi zelo močno občutim željo, da drugim predam lastne izkušnje in poglede. Zato pa ni dovolj gledalski oder ali področje kulturnih pobud, potrebna so drugačna sredstva in poti, predvsem večjega obsevanja in povezovanja. Potrebno je bolj povezati Trst z drugimi predeli države, istocasno pa je treba Trst povezati (z infrastrukturnimi odnosi) s Slovenijo in preko nje z Vzhodno Evropo. Prepričan sem, da lahko Trst v razmeroma kratkem obdobju - v petih-sestih letih - s pomočjo konstantnega in lojalnega delovanja v korist mesta postane osrednji povezovalac z vzhodnoevropskimi državami. Če je mesto utrpelo, kot tudi je, hude krivice, jih gre iskati prav v demagoškem pristopu do reševanja vprašanj in do vzpostavljanju odnosov.

Orazio Bobbio je kandidat Oljke za poslansko zbornico v 1. tržaskem okrožju (mestno središče)

Resnica ni nikoli samo na eni strani. Nevarnost fasizma je vselej prisotna in v tem trenutku imam občutek, da mi zoprna zival sope za vratom.

Predstavniki slovenske manjšine smo večinoma prepričani, da smo zelo odprti do drugih, se pravi tudi do večinskega naroda. Vase izkušnje v sodelovanju s SSG ali pa s posamezniki potrjujejo takšno mnenje?

V osebnih odnosih sem vselej naletel na veliko odprtost, saj so npr. vsi vselej z mano morali in so govorili italijansko, ker ne obvladam slovensčine. In to je po mojem mnenju znak visoke omike. Če pa na vprašanje pogledamo širše in ocenjujemo, kako se manjšina zna predstavljati in ustvarjati odnose z drugimi, moram povedati, da bi bilo mogoče narediti več, in to z obeh strani, predvsem na področju medsebojnega informiranja. Izmenjavati informacije in se spoznavati je vedno v nasprotju z zavračanjem drugega. Trditi, da je dandanes italijanski državljani slovenske narodnosti potisnjeni na obrobje, bi bilo verjetno pretirano, vendar je mogoče in je treba narediti veliko več. Pri tem ne mislim samo na osebno zavzevanje posameznikov, temveč na obsejnejši politično-kulturni projekt, ki se mora poroditi kot izraz drugačnega Trsta.

Kandidaturo ste sprejeli kot nov izziv, kako v konkretnem doživljate to preizkušnjo?

Po eni strani sem zelo navdušen, po drugi pa zelo utrujen. Odkritosrčno moram priznati: nisem pričakoval, da bo tako naporno. Ko sem pristal, sem bil počasi, da so pomislili name, tudi zato, ker sem o sebi vedno sodil, da predstavljam »inteligentni del Trsta«. Kot kulturenik sem poznan, kot politik oz. kandidat ne, zato moram seveda dokazati, da se za stvari mislim resno zavzeti. Lahko pa že sedaj zatrdim, da bom vlogo parlamentarca odigral zelo resno, ce me bodo seveda volilci poslali v parlament. Nobenega problema ne bi imel, da bi se npr. privezal na openski obelisk, ce bi zavrnili kakšno mojo zahtevo. Pripravljem sem tudi na takšne neumnosti, ko gre za zelo resne zadeve. In Trst, z vsem, kar sem prej povedal, je zame primarno vprašanje, za katerega se v Rimu nameravam zavzeti.

Breda Pahor



Menedžer na področju gledališča in igralec: Orazio Bobbio, 49 let in dva mala otroka, je poznan predvsem po teh dveh dejavnosti, v katerih je zelo uspešen. Lahko celo recemo, da je med najbolj znanimi in trenutno priljubljenimi tržaskimi gledališkimi igralci. Gledališču se jo Orazio, ki lahko med sorodnike uvršča tudi uglednega filozofa Norberta Bobbia, zapisal že v mladih letih. Prvič je nastopil leta '64, in sicer kot igralec tržskega Stalnega gledališča, v okviru katerega je sodeloval z vrsto znanih italijanskih reži-

serjev. Takrat pa je začel tudi sodelovati z radiotelevizijsko ustanovo RAI.

Leto '76 je bilo za Bobbia vsestransko prelomno: z Ariello Reggio in Francesco Macionom je ustanovil Gledališče La Contrada in prevzel je predsedstvo nove ustanove. Igralec z dolgoletnimi izkušnjami je tako postal tudi menedžer. V okviru novonastalega teatra je predsednik Bobbio deloval v dveh smereh: na umetniškem področju se je zavzel za ovrednotenje tržaske narečne kulture in bil pobudnik predstavitev nadvse uspešnega niza

narečnih komedij, na podjetniškem pa je uveljavil binom dvorana Cristallo- gledališče La Contrada. Zaradi umetniškega pomena in teže »podjetja La Contrada« (v teatru je trenutno zaposlenih 48 oseb) so Gledališču La Contrada leta '89 dodelili status stalnega zasebnega gledališča (v Italiji je takih gledališč 12).

Leta '92 je Orazio Bobbio postal tudi član vsedržavnega vodstva Stalnih gledališč, od leta '94 pa je tudi član upravnega sveta deželne gledališke ustanove (Ente regionale Teatrale del FVG).

blize mojim pogledom. To je najpomembnejše, sicer pa kandidature s strani drugih sploh ne bi

predlog osvoji. Tako kot v politiki se dogaja tudi na raznih poklicnih področjih: zato uspeh sku-

zastavljene precej avantgardno, nato ste prešli na bolj popularno področje, s tem da ste po-

dialektično sposobnost - tudi nad samim sabo - posredovanja in izoblikovanja vezi s sku-



O G L E D A L O

Kdaj bo
na vrsti
znanje?

ACE MERMOLJA

Najlepši namen Oljke je tisti, ki govori o naložbah za kulturo, solo, umetnost in znanost ter o vrednotenju človeškega dela in sposobnosti. Zlato države ni zakopano v gori neznanege Eldorada, zlato so roke in glave ljudi. Stavke se lepo sliši, vendar bi bila uresničitev Oljkinega namena kopernikanski obrat. Italija je dežela z veliko zgodovino, upravičeno se kiti z nenavadno kulturno zakladnico, že Dante in Macchiavelli pa sta razumela, da so njeni principi, vsaj nekateri principi, sleve. Macchiavelli je zaradi ljubezni sel v zgodovino kot človek, ki je izločil iz politike moralno. Gledal je ljubljeno razkosano Italijo, videl je sprte vladarje, ki so vodili pritlehno politiko in nastavljali tujcem ranljivo vratno zilo. S Princem je zelel prepricati Lorenza de'Medicija, naj vsaj on naredi nekaj odločnih dejanj. Macchiavelli je vedel, da politika moči odpira moralno vprašanje, prav tako pa je vedel, da vodi nikakršna politika v propad. Slaba politika rojava slabe državljane, točneje, slabim daje prednost. Tako je se danes Italija dežela, ki slovi po umetninah in zaprtih muzejih, po umetnikih in znanstvenikih ter po korupciji in stricestvu, kako se povzpeli brez strokovne priprave. Po vojni je italijanski politiki se enkrat uspelo zgraditi sistem, ki tlaci v senco znanje, inventivnost in marljivost ter nagrajuje prisklednistvo, lizunstvo, poznanja. Več kot diplome in osebni dosežki veljajo veze, botri strankarske in družinske podpore. Tega so se naučili celo zakotni Kraševci, ko so pospremili sinove v redke in najnižje državne službe s košaro s pršutom za funkcionarja. V tem ni bilo nič slabega, saj jim je pečat slovenstva največkrat onemogočil dostop do nizke, preklete, a gotove place. Pred njimi so bile vrste ezulov in juznjakov, ki so imeli žepe polne priporočil. V Italiji so vse do danes določena mesta rezervirana za državljane, ki se lahko kitijo s posebnimi poznanstvi. V deželi Galileja in Leonarda da Vincija je solski sistem pod evropskimi standardi, za znanost in raziskovanje vedno zmarjkuje denarja, umetnost velja le, če se trzi v kioskih in kulturni strani časopisov so namenjene čudaskim in malce zafrustriranim intelektualcem.

Kopernikanski obrat bi bil, ko bi se politika resno lotila solske reforme, poklicnega usposabljanja mladih, ko bi stu-

dij veljal in bi dostop v državne in druge službe urejali posteni natečaji. Ko bi podprli umetnost in znanost ter ovrednotili kulturno preteklost in sedanjost, bi se sprostile nenavadne energije, globoko krizo kot prav klientele, stricestvo, priporočila in natečaji s trikom. Včasih se nam zdijo najhujše zlo podkupnine in denarne malverzacije, najtrajnejše zlo pa je povzročil prezir do znanja in človeških sposobnosti. Ta prezir je hkrati najbolj strupen vzrok globinskega nezaupanja ljudi v državo in politiko. Nič te tako ne potlaci kot to, da ti učenje in trud ne pomagata do kruha. Ko sem sam učil na pedagoškem liceju, sem bil najbolj v zadregi, ko sem bral v očeh dijakin in dijakov vprašanje: »Kaj pa nam bo služilo to, kar nam pravis?« Ni sem jih mogel pitati z neumnostjo, da sta znanje in trud pomembna za osebno zaščeno, v življenju pa da se moraš znajti z drugimi sredstvi. V prvem razredu učiteljskega so dijaki že dobro poznali (majhno) vrednost učenja in znanja in so se zato najraje zaklepetali.

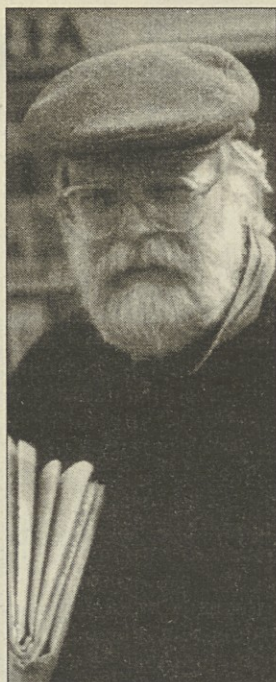
Kot italijanski državljani sem zapisal besede s srcem v roki. V Italiji je veliko tega, kar imam rad, veliko pa je stvari, zaradi katerih bi se odselil (kam?). Kot Slovenec ugotavljam, da bi tudi manjšini koristil zaspek k vrednotenju dela in sposobnosti. Zgodovina nam je namenila razburkano usodo. Fasi zem je zaustavil naš razvoj. Po vojni smo se znašli pred kopico problemov. Se danes se zivimo spominjam, kako smo se v prvem razredu osnovne šole zbrali trije malčki in kako je stevilo razreda narastlo le v nizji srednji soli in se na liceju ponovno znižalo na pet dijakov. Tudi v večjih vaseh in slovenskih občinah so bili redki tisti, ki so imeli visjo izobrazbo, se redkejši so bili univerzitetni študenti in doktorji. Danes so stvari drugačne, verjetno se niti ne spominjamo več, kaj je pomenilo biti v petdesetih in šestdesetih letih univerzitetni študent. Kot skupnost smo izrazito občutili intelektualni primanjkljaj. Danes belezimo skoraj vsi presežek, čeprav se hkrati upravičeno tožimo, da na marsikaterem pomembnem mestu ni ljudi z ustreznimi izobrazbo in pripravo. Izigravale pa so nas tudi ideološke zapore. Ob sposobnosti in pripravi je bilo tudi med nami bistveno, cigav si. To je bilo celo važnejše od tega, kaj si. Čeprav danes desnica obtožuje levico

in ta desnico za stanje, je resnica, da je bilo to tako na obeh bregovih. Najbolj žalostno je, da nadaljujemo s prakso se danes in ponovno s pomočjo Slovenije. Slovenska desnica ima do kulture, znanja, človeških sposobnosti in dela zelo podoben in v bistvu zaničevalen odnos, kot ga je imela nekoč levica. Da ne bo sporazumov. Mislim na vodilno politiko desnice in leve. Na obeh bregovih so bili in so ljudje, ki posteno in trdo delajo. Ko pa berem sporočila SSO o današnjem enoumju na Primorskem dnevniku, se počutim kot takrat, ko sem v arhivu prebrl, kaj je Primorski dnevnik pisal o Edvardu Kocbeku in kako ga je diskreditiral. Posledica tako takratnih kot sedanjih stališč pa je prezir do dela, do kvalitete, do znanja in sposobnosti. V imenu prave ideje nameravamo se naprej nagradjevati ljudi zaradi njihove pripadnosti, zvestobe, nepokončnosti, zaradi botrov, stricestv in vsakovrstne zlahote. Verjetno pretiravam, vendar sem jezen. Jezen sem na Slovenijo in njeno politiko do manjšine. Jezen sem na samo manjšino in na nekatera vodstva, ker sprejemajo tovrstne prakse iz Slovenije in se obenem rogaajo Italiji, kako je zabredla v močvirje. Zato bi bil tudi za nas kopernikanski obrat, ki vodi od poznanja stricestv do znanja snovi, nenavadno koristen. Ne gre le na odstrel stricestv, saj bi preusmeritev sredstev in naporov v človekovo delo in sposobnosti, v kulturo in znanost obudila upanje, da bodo nasi sinovi živeli v svetu, ki ne bo bogatejši a bo prav gotovo boljši in bolj človeški. Upanje nosi v sebi neverjetno silo, ki bi oplodila tako Italijane kot pešice Slovencev ob vzhodni meji. Glede diskusije o Narodnem svetu Slovencev bi med prve člene naše medskupinske pogodbe napisal, da si bo telo prizadevalo za vrednotenje dela in znanja, spodobnosti in inventivnosti ter da bo vrednotilo kulturo in znanost neglede na katerem političnem bregu stojijo ustvarjalci. Za kršilce pogodbe bi ustanovil sodišče in zgradil sramotilni oder za kršilce. Težko si namreč zamislimo hujši greh proti narodu od tega, da politika tlaci v Blatni del razum, delo, znanje in sposobnost. O tem je itak že vse povedal Cankar. Ko pa bom sel v nedejlo na volišče, bom mislil predvsem na zgoraj navedene stvari, ker smo zaradi slabih navad vsi malce bolni.

NEDELJSKE VOLITVE / ZELENI RENATO FIORELLI

S kolesom in ideali
v obrambo narave

Kandidat je tudi deželni glasnik zelenega gibanja



Zeleni Renato Fiorelli

GORICA - Renato Fiorelli, kandidat zelenih za proporcni del poslanske zbornice, je deželni glasnik Zelene liste, občinski in pokrajinski svetovalec v Gorici. V politiki je že nekaj desetletij z dušo in telesom. To ni politika na oblasti, s katero je Fiorelli v večnem konfliktu, pač pa do skrajnosti dosledno zagovarjanje lastnih idealov. Pred nekaj desetletji je korakal s takrat redkimi mirovniki in radikalki. S svojim kolesom je bil "zelen" se preden se je pojavila ta stranka. Prej kot v politiki svoje ideale dozivlja osebno, na primer kot davčni oporečnik.

Njegove politične poteze so včasih odmevne: pred leti se je na konferenco o prevozu iz Gorice v Trst peljal s kolesom; ob zalivski vojni je nekaj tednov v sotoru pred ladjedelnico v Trzinu glodal proti vojaški proizvodnji; sredi goriskega Korza je nekoč ustavil promet in sam "naredil otok za pesce"; nazadnje je, navelican praznih besed, snel kos ograje z meje med Goricama in jo nesel zupanu.

Danes kandidira, da bi prispeval k uveljavitvi Zelenih, ki so, kot pravi, kri-

tično pristopili k Oljki. Pristali so na demokracično koalicijo zoper desnico, toda Prodiu očitajo premajhno pozornost do okolja. Zato, pravi, bo v parlamentu potrebna prisotnost Zelenih, ki bodo s svojo občutljivostjo za varstvo narave in zdravje ljudi uravnovesali nevarne težnje drugih sil.

Zeleni se zavzemajo za pridobitev delovnih mest v okolju prijaznih dejavnostih (parki, sanacija teritorija, obnova mestnih jader, biološko kmetijstvo, "zeleni" turizem itd.). To niso Berlusconijeve utvare, trdi Fiorelli, temveč stvarna možnost, če bomo le hoteli investirati v njo.

Kaj pa o manjšinah? Fiorelli nima dvomov: manjšine je treba zaščititi, ne samo zato, da se jim kot sibkejšemu delu družbe zagotovi obstoj in možnost razvoja, pač pa tudi v interesu države, ki razpolaga prav zaradi prisotnosti manjšin z neprecenljivim kulturnim bogastvom in ga ne sme zavreči. Manjšine so tudi dragocen povezovalni člen pri spletnju mednarodnih odnosov. Neumno je, da se pri nas tega se ne znamo primerno poslužiti. (mm)

KOROŠKA - SLOVENIJA

Tudi manjšina
v sporazumu
o kulturnem
sodelovanju

CELOVEC - Vecletna razprava o sklenitvi kulturnega sporazuma med Avstrijo in Slovenijo se bo očitno le še končala s pozitivnim rezultatom, upostevan pa bo tudi prispevek slovenske manjšine pri krepitvi kulturne izmenjave med obema državama, se posebej pa med R Slovenijo in deželo Korosko.

To je slovenskemu ministru za znanost in kulturo Janezu Dularju signaliziral kulturni referent dežele Koroske in namestnik deželnega glavarja Michael Ausserwinkler ob priliki obiska slovenskega ministra pretekli petek na Koroskem. Spodbudne izjave Ausserwinklerja pomenijo, da je Avstrija odstopila od svoje doslej zadržane pozicije glede sklenitve takega bilateralnega sporazuma.

Tiskovna služba Urada koroske deželne vlade je s tem v zvezi sporočila, da za sklenitev bilateralnega sporazuma ni več ovir, kajti obe strani da sta - vsaj na politični ravni - že dali svoj pristanek. Ausserwinkler je pri tem napram slovenskemu ministru za znanost in kulturo se posebej poudaril, da s sklenitvijo kulturnega sporazuma med obema državama soglasata tudi avstrijski zvezni kancler Franz Vranitzky in minister za kulturo Rudolf Scholten.

Glede vloge Koroske v tem sporazumu oz. bilateralnem sodelovanju pa je predlog Ausserwinler, da bi sporazum razširili za poseben dodatni protokol, ki

naj bi vseboval »bistven prispevek Koroske kot sosed«, hkrati pa naj bi bila upoštevana tudi slovenska manjšina kot posrednik sodelovanja med državama oz. Slovenijo in deželo Korosko.

Oba politika sta se glede sodelovanja med Slovenijo in sosednjo Korosko zavzemala za uresničitev konkretnih projektov. Omenila sta med drugim korosko deželno razstavo leta 1997 v Borovljah, ki naj bila po besedah Ausserwinklerja zgrajena na večjezičnosti in bi bili nanjo povabljeni tudi prebivalci Slovenije, nadalje sta se izrekla za tesnejše sodelovanje med gledališčnimi hišami v Celovcu oz. Beljaku in Ljubljano oz. v ostali Sloveniji. Poglobitev sodelovanja med Korosko in Slovenijo bi lahko uresničile tudi galerije ter znanstvene ustanove v Sloveniji in na Koroskem. Prav tako se poudarja za sodelovanje široko področje glasbe.

Minister Janez Dular se je med svojim obiskom na Koroskem sestal tudi s predstavnikih obeh osrednjih slovenskih kulturnih organizacij, Slovensko prosvetno zvezo in Kršćansko kulturno zvezo, v Evropski hiši v Celovcu pa je ob navzočnosti številnih vidnih predstavnikov koroske kulturne in politične scene uradno odprl razstavo slovenskega umetnika Jerneja Strleja »Pod plaščem Barjanske megle so večne skrivnosti«.

Ivan Lukan

PISMA UREDNIŠTVU

Zakaj se
razumni ljudje
obeh strani
ne povežejo?

Da bi me lahko bolje razumeli, moram zadevi vtisniti osebnejši pečat. Stara sem toliko, da sem mogla doziveti tiste slovitosti dni, ko je bilo priznано italijanstvo Gorice; za to sem demonstrirala tudi sama in na prsi sem si pripelal kokardo s trobojnicami.

Se prej sem dozivela zalostno izkušnjo z dedovo deportacijo (bila sem v spalnici z materinima staršema, ko je sedem Titovih vojakov 3. maja 1945 ob zori prisililo deda, da je vstal s postelje, in ga odvedlo s seboj, potem pa nismo o njem izvedeli več ničesar); te izkušnje nisem pozabila. V tisti strašni vojni sem izgubila tudi očeta in enega strica.

Toliko za uvod, da ne bi kdo podvomil v mojo italijanskost, ki je nisem nikdar zatajila. Toda vztrajni studij zgodovine in globlji razmislek sta mi prepričala, da bi zavzela samo stališče "proti" ter se vdala sterilni in samoskodljivi povračilni logiki. Skozi metabolični proces sem se prisilila soočiti se s stvarnostjo, ta pa se neutajljivo izenacuje s sožitjem in sodelovanjem med slovensko manjšino ter italijansko večino.

Zal pa danes po tolikih letih vidim, da se konflikt med etničnima skupnostima celo se zaostrojuje, ko pa se ne ena ne druga ne moreta "ponašati" z "etično čistokrvnostjo".

Na eni strani nadutost znova porajajočega se nacionalizma, ki podrtuje protizgodovinsko ločevanje in zapiranje do manjšine; na drugi strani pa morda se zaznavnejše, v geto vodeče zapiranje, ki lahko oslabi in potre manjšinsko skupnost.

To je dejavnik, ki označuje gorisko stvarnost in plane na površje ob volilnih spopadih, saj se ti pogostokrat skoraj popolnoma in neracionalno odigrajo na tej ozki, kratkovidni in pritlehni osnovi. Zakaj se najbolj razumne osebe z ene in

druge strani enkrat vendarle ne združijo, da probleme razčistijo in preprečijo zlorabe v korist tistih, ki ne razumejo ali ne marajo razumeti?

Anna Rossi

Odprto pismo
B. Brezigarju

Dragi Bojan!

Veseli me, da izrazas v svojem nedeljskem odgovoru Pod crto vsaj pripravljenost na odkrito razpravo o vsem. Ker me s svojim argumentiranjem v obrambo nepristranskosti PD nisi preprical, Te prosim, da mi pojasniš zadnji kricec primer Dnevnikove pristranskosti.

V četrtek, 11. aprila, je bila na Goriskem gradu pred izbrano in številno publiko predstavljena monumentalna antologija z naslovom Gorica v slovenski književnosti. Izid te knjige je velik kulturni dogodek ne le za Gorico, ampak za ves slovenski kulturni prostor. Kako to, da ga Primorski dnevnik doslej ni niti omenil, medtem ko je poročal o vseh drugih, tudi kasnejših prireditvah na Goriskem? Ali je morda vzrok v tem, da je delo sestavila prof. Ljiljana Bratuž, izdala pa Goriska Mohorjeva družba?

Hvaležna Ti bom za odgovor.

Lep pozdrav

Vera Tuta

Draga Vera!

Verjemi, res mi ni do tega, da bi kogarkoli preprical. Navedel sem le nekaj dejstev in jih komentiral. Razumem, da vsem niso všeč, a temu ne morem pomagati.

Na namigovanje o prof. Bratuževi in Mohorjevi družbi pa se mi ne zdi vredno reagirati. Kopica kulturnih dogodkov v Gorici ob koncu prejšnjega tedna nas je prisilila, da jih objavimo v nekaj dneh. O enem pisem se le danes. Medtem je bil članek objavljen, naročili pa smo tudi recenzijo knjige, kot o vseh knjigah, ki izidejo v naših krajih. Za nas je to nekaj povsem naravnega.

Lep pozdrav

Bojan Brezigar



SSG / ZA RAZVOJ V SKUPNEM KULTURNEM PROSTORU

Slovenski poslanci v Kulturnem domu

Vodstvo o težavah gledališča, gostje za upoštevanje zamejstva v novem zakonu o kulturi



Z včerajšnjega srečanja slovenskih poslancev z vodstvom gledališča (foto Balbi/KROMA)

V okviru pobud za preživetje in razvoj Stalnega slovenskega gledališča je bila včeraj na obisku v trškem Kulturnem domu skupina uglednih predstavnikov slovenskega državnega zbora. Srečanja so se udeležili predsednik odbora za solstvo, kulturo in sport pri državnem zboru Rudi Mugè, predsednica delovne skupine za manjšinska vprašanja Jadranka Kocjan - Sturm, član obora za solstvo, kulturo in sport, sicer pa tudi znani pisatelj in kulturni delavec Tone Partljič ter predsednik poslanske skupine LDS Tone Anderlič na eni strani, na drugi pa predsednik upravnega odbora gledališča Rafko Dolhar, član izvršnega sveta Filibert Benedetic, član upravnega odbora Livijo Valencić, ravnatelj in umetniški vođa Miroslav Košuta in njegov pomočnik Boris Kobal.

Ogledu Kulturnega doma in dobrodosti ci je sledil jasen in v bistvu soglasen oris tega, kar bi gledališče potrebovalo, da premosti svoje težave. Ne gre toliko za finančno podporo matične domovine tej pomembni manjšinski kulturni ustanovi, pa čeprav je tudi ta krvavo potrebna se zlasti pri sodelovanju, gostovanjih in izmenjavah. Osrednje vprašanje je odnos matice do te ustanove, ali drugače povedano uveljavitev skupnega kulturnega prostora.

»Kultura je narod po koncu držala, brez kulture ne bi bilo te države,« je menil Mugè. Dolhar pa je pripomnil, da niti manjšine ne bi bilo brez kulture, brez slovenske kulture, ki je ena sama mimo in preko vsake meje. Ta pojem je treba poziviti in ga vnesti tudi v konkretna zakonska določila slovenske države, saj bo samo na tej podlagi lahko finančna pomoč postala sistemska, ne pa občasna oz. enkratna.

V to smer kaže tudi resolucija o odnosu slovenske države do svojih manjšin, ki jo je pripravila delovna skupina za manjšinska vprašanja, je naglasila predsednica skupine Sturmova: to bo prvi dokument, ki bo konkretno zavezoval državo v odnosih do zamejstev. Partljič pa je priznal svoje nelagodje, ko se zaveda, da v Sloveniji premalo naredijo za to gledališče, pa tudi za razvoj vse slovenske kulture v zamejstvu, da bo spet pomembna v vseslovenskem prostoru, kar mora upoštevati nova zakonodaja.

Brez pomoči, predvsem pa brez odnosov in sodelovanja s Slovenijo in gostovanj iz matice in v matici je gledališče obsojeno na propad: predstavniki sedanjega državnega zbora so pokazali razumevanje, v kratkem pa se jim bo mandat iztekel, zato je treba takoj postaviti temelje, da bo tudi novi državni zbor nadaljeval tako zastavljeno delo.

VOLILNA KAMPANJA

Kandidati Oljke na sedežu SDGZ in na Prvem maju

Jutri o volitvah po TV Koper
Polemika Ghersine z radikalci

Kandidati levosredinskega zavezništva Oljke se bodo danes dvakrat srečali s Slovenci. Na sedežu Slovenskega deželne gospodarskega združenja (Ul. Cicerone 8) se bodo ob 19. uri Paolo Rumiz, Orazio Bobbio in Fulvio Camerini pogovarjali z voditelji manjšinske stanovske organizacije in z njihovimi člani. Ob 20.30 pa bodo sodelovali na predvolilnem javnem večeru, ki ga na Stadionu 1. maj (Vrdelska 7) skupno prirejata domače kulturno društvo Slavko Skamperle in Marijin dom. Na srečanje so vabljeni vsi Slovenci, še posebno tisti, ki živijo v mestu. Sicer pa se bosta Rumiz in Camerini srečala s slovenskimi volilci tudi jutri in sicer ob 19.45 v Gropadi in ob 20.30 v Trebach.

Stranka komunistične prenovne napoveduje danes ob 11. uri volilni shod v Naselju Sv. Sergija. Na njem bo govoril kandidat za poslansko zbornico Giorgio Canciani, ki bo jutri ob 20. uri med govorniki na zaključnem shodu na Borznem trgu. Na njem bo sodeloval tudi član vsedravnega tajništva SKP Claudio Grassi, sledil bo koncert glasbene skupine "Blues Etcetera".

Canciani je na včerajšnjem volilnem shodu polemiziral z deželno vlado glede sporne zdravstvene reforme, za spremembo katere je Komunistične prenova zbiral podpise za deželni referendum, ki je napovedan za junija. Kandidat SKP je bil kritičen do vseh strank desnice, leve sredine in tudi Severne lige, ki so svojčas v deželnem svetu podprle preustroj deželne zdravstva. Glas za komu-

niste v proporcionalnem delu poslanskih volitev bo zato po Cancianijevem mnenju tudi glas proti tej reformi, ki je doslej povzročila le skodo in zmedo.

Deželni svetovalec Zele ne liste in bivši radikalec Paolo Ghersina se v tiskovni noti sprašuje, kako bodo lahko radikalci v Trstu glasovali za predstavnika Nacionalnega zavezništva Roberta Menio. Ghersina sicer spodbuja politično doslednost desničarskega kandidata, ki pa pooseblja popolno nasprotje vizije odprtega, evropskega, humanističnega in ekološkega Trsta. Od tukaj njegov poziv radikalcem, socialistom in laikom, naj v nedeljo brez pomislekov podprejo kandidata Prodijske Oljke Bobbia in Camerinija.

V predvolilno kampanjo za parlamentarne volitve v Italiji se vključuje tudi televizija Koper, ki bo v svojem slovenskem programu v jutrišnji oddaji "Primorski forum" predstavila tri slovenske kandidate: prof. Darka Bratino, kandidata Oljke za senat, Milana Koglota, kandidata Severne lige za senat in Giorgia (Jureta) Canciani, kandidata Stranke komunistične prenovne za proporcionalno izvolitev poslanske zbornice. Zaradi predvolilnih obveznosti vseh treh sogovornikov, bo oddaja posneta tri ure pred predvajanjem, zato vabilo gledalcem iz zamejstva, da svoja vprašanja sporočijo v koprsko tajništvo danes in jutri od 9. do 15. ure na telefonsko številko 0038666/271446 ali pa na faks 0038666/271970. Odgovorom bodo lahko prislunili jutri ob 18. uri v posnetku televizijske oddaje.

Glasovnica za senatno okrožje

	GIONA MANLIO
	STIMAMIGLIO GIAMPAOLO
	CAMERINI FULVIO
	CAMBER GIULIO

FAC SIMILE

Zbornica-prvo okrožje

	PICCIONI ANNA
	BOGLIOLO SILVANA
	MARCHESICH GIORGIO
	MENIA ROBERTO
	GENTILI MARCO
	PORTOLAN MANLIO
	BOBBIO ORAZIO

FAC SIMILE

Zbornica-drugo okrožje

	COOS MASSIMILIANO
	PERGOLIS PIERPAOLO
	TAMBURINI LAURA
	NICCOLINI GUALBERTO
	MARTELLI ANTONINO
	RUMIZ PAOLO

FAC SIMILE

Zbornica-proporčni del

	CANCIANI GIORGIO		RUSSO FRANCESCO
	MENIA ROBERTO		SASCO EDOARDO
	PEZZETTA ERNESTO		FRATTINI FRANCO
	BOSCO RINALDO		PIORELLI RENATO
	MARCHESICH GIORGIO		
	RUFFINO ELYIO		

FAC SIMILE

PREISKAVA / KARABINJERJI

Umor ženske v Ul. del Bosco: zaslišali vrsto prijateljev

Zakaj je bila umorjena Susanna Chicco, mlada zenska, ki so jo v noči na nedeljo našli mrtvo v garsonjeri v Ul. del Bosco? Podpolkovnik karabinjerjev Gasparetto, ki vodi preiskavo, omenja tri možne vzroke. Prvič: rop. Morilec naj bi zadavil žensko in ji nato odnesel torbico z denarnico in dokumenti. Drugič: preprič o občasnim klientom. V garsonjeri se je Chiccova srečevala z moskimi, ki so odgovarjali na njene male oglase po časopisju, da bi si privosčili nekaj trenutkov hladne ljubezni. Morda se je eden od njih sprl z njo, jo prijel za vrat in stisnil. Tretji možni vzrok: Susanno bi lahko bil umoril njen zvodnik. Preiskovalci pa doslej še niso ugotovili, ali se je ženska opirala na zvodnika.

Karabinjerji so doslej zaslišali kakih deset ljudi: starše, prijatelje, stanovalce v poslopju v Ul. del Bosco, v katerem je Susanna pred osmimi meseci najela majhno stanovanje za svoje »drugo« življenje, in nekaj moskih, ki so se z njo srečali v popoldanskih urah.

Starši niso nič vedeli o skriti dejavnosti hčerke. Prijatelji so sumili, da je Susanna prodajala ljubezen, le njena najboljša prijateljica pa je vedela za to »skrivnost«. Stanovalci v Ul. del Bosco niso bili preiskovalcem v veliko pomoč; niso jim vedeli povedati, kdo je obiskoval dekle. Med moskimi, ki so koristili usluge Susanne Chicco, gre omeniti, da je fant, ki je odkril truplo, 30-letni Dino De Palma, dobro poznan umorjenko. Dekle mu je tudi predalo ključe stanovanja. Drugi moski, ki so ga zaslišali, naj bi se bil celo zaljubil v žensko, a ne gre za morilca, ker naj bi imel neoporečen alibi.

Preiskava o umoru je torej še precej zapletena. Karabinjerji vsekakor izključujejo, da bi Chiccovo ubil spolni maniak, saj na truplu ni bilo sledov nasilja, ce izvzamemo podplutbo na vratu. Morilec naj bi žensko zadavil z golima rokama, brez pomoči vrvi, kot je sprva kazalo.

POBEG / PRED DNEVI

Desetar zbežal v Zagreb: obtožili so ga dezerterstva

V jutranjih urah je prispel z vlakom iz Zagreba na železniško postajo na Opcinah 23-letni desetar padalcev Giuseppe Salemi, ki je 4. aprila zapustil kasarno v Pizi, v kateri je služboval, in izginil neznano kam. Vojak se je v ponedeljek zvečer javil na italijanskem veleposlaništvu v Zagrebu, italijanski diplomatski organi pa so poskrbeli za njegovo vrnitev v domovino.

Giuseppe Salemi je služil vojaški rok s činom desetarja v kasarni Artale v Pizi. Potem ko jo je 4. aprila zapustil, je za sabo zapustil vsakršno sled. Po nekaj dneh ga je vojaško tožilstvo obtožilo dezerterstva, kot je to pravilo v podobnih primerih. Njegov oče Domenico, ki je doma iz Siracuse, se je obrnil tudi na državno televizijo, da bi ga izsledil.

V prejšnjih dneh je bil o pobegu desetarja govor v televizijski oddaji Chi l'ha visto, v ponedeljek pa se v neki drugi oddaji.

Ob prihodu na opensko železniško postajo so Salemija čakali karabinjerji, ki so ga prepeljali v kasarno v Istrski ulici. Povedali so, da je njegovo zdravstveno stanje dobro, in da je vojak opravičil svoj odhod iz kasarne, čes, da je hotel v bivšo Jugoslavijo z namenom, da bi kot prostovoljec pomagal tamkajšnjemu prebivalstvu.

Včeraj dopoldne je njegov oče odpotoval s Sicilije proti Trstu, da bi se srečal s sinom pred njegovim odhodom v Pizo. Po vsej verjetnosti bodo desetarja odpeljali v matično kasarno v Pizi, kjer ga čaka proces zaradi dezerterstva.

Utonil je pri pomolu za ribamico

Malo pred 21. uro je avtomobil vrste fiat punto sive barve zavozil po pomolu za glavno ribarnico in padel v morje. Po nekaterih pričevanjih ni voznik sploh zavrl, po drugih pa naj bi parkirano vozilo samo zdrknilo čez rob pomola. Vsekakor se je vozilo zaradi hitrosti ali pa morskega toka potopilo precej daleč od pomola.

Na kraj so prihiteli gasilci-potapljači, ki so našli potopljeni fiat več kot 10 metrov od obale. Za voznika ni bilo več pomoči, je ugotovil zdravnik Rdečega križa dr. Dall'Antonia, po mnenju katerega je pokojni bil star približno 65 let.

Do poznega večera se niso ugotovili istovetnosti nesrečneza, ker je bil brez dokumentov. Sumijo pa, da bi lahko slo za človeka, ki je med hudo depresijo včeraj popoldne obvestil svoje sorodnike, da si bo sam vzel življenje.



PROMETNE OMEJITVE / DANES SREČANJE NA OBČINI

Globlji razlogi težav trgovinskega sektorja

E. Pacor: Krizo ne gre pripisati prometnim ukrepom

Danes bo na trzaski občini srečanje s predstavniki trgovcev in drugih kategorij zvezi s preureditvijo prometa. Na dnevnem redu bo praktično izvajanje dogovora, ki so ga dosegli po protestu nekaterih organizacij trgovcev in obrtnikov proti prepovedi prometa v mestnem središču za vozila brez katalizatorja. Strokovne organizacije trdijo, da občinska uprava se ni omilila ukrepov tako, kot so si trgovci pričakovali oz. zahtevali.

Illyjeva uprava je res popustila pri nekaterih točkah, kot so večerni urnik (ki so ga pomaknili za celo uro nazaj, od 20.30 do 19.30), ali pa sobotna zavora, ki je ni več, vendar ne namerava odstopiti od bistva ukrepa, ki meri k zmanjšanju prometa zaradi previsoke stopnje onesnaženosti zraka. Pri tem občinski odbor uživa podporo večjega dela javnega mnjenja, kot je ugotovila nedavna anketa, ki je pripisala samo slabih 20 odst. onim, ki nasprotujejo omejevalnim ukrepom in med drugim

zahtevajo, da bi lahko prosto krožila vsa vozila s tujo evidenčno tablico.

Ravno v zvezi s tem se je včeraj oglasila tajnica združenja Confesercenti Ester Pacor, ki postavlja vprašanje prometa in trgovinskega sektorja na drugačno osnovo, saj ni mogoče, trdi Pacorjeva, pripisati krize samo ali predvsem prometnim omejitvam. Glede prometa ugotavlja, da se je občinska uprava obvezala, da spet odpre D'Annunziovo drevored od Trga Perugino - to so storili včeraj - in zatem bodo sprostili promet tudi do Garibaldijevega trga. Občina se je obvezala tudi, da bo postavila na vpadnicah informativne panoje namenjene tujcem, ki jih bodo usmerjale do mestnih parkirišč in uredila nova parkirišča. O teh in se drugih problemih se je treba pogajati z občinsko upravo, vendar, pristavlja Ester Pacor, vse to se zdalec ne bo rešilo krize trzaskega trgovinskega sektorja.

Zakaj je vedno manj slovenskih, hrvaških, madžarskih, ceskih ali srbskih kupcev, se sprašuje tajnica

združenja Confesercenti. So morda trzasko trgovino predrage, po liberalizaciji domačih tržišč jim morda zadošajo domače trgovine, gredo po nakupe drugam, kjer jim nudijo boljšo kvaliteto in nižje cene? In še: zakaj upadajo nakupi samih domačinov? Nakupna moč Tržčanov se namreč manjša, ugotavlja Ester Pacor, vedno več je upokoencev z nizko pokojnino, mladi pa namenajo manj sredstev za nakupe in več za svoj prosti čas ali za kulturo.

Ob taki splošni spremembi tržišča in samih navad prebivalstva bi bilo primerno, ugotavlja Ester Pacor, da bi skupno premislili smerice razvoja mesta in vloge trgovin brez demagoškega netenja napetosti. Trst rabi urejen izgled, lepe trgovine, parkirišča, krožne avtobuse, ki naj povezujejo vsa prometna preprovana območja s centrom, in se valorizacijo turizma, večjo kvaliteto svoje ponudbe, več finančnih sredstev pa tudi več prijaznosti in gostoljubnosti do tujcev.

DSI / PONEDELJKOV VEČER

Nagrada Vstajenje izseljencema v ZDA

Dr. Jože Velikonja in dr. Rado Lenček sta pripravila biografski leksikon Who Is Who



Na prvem srečanju po Veliki noči so v Društvu slovenskih izobražencev podelili triintrideseto literarno nagrado Vstajenje. Nagrada je od svojega nastanka namenjena zamejskemu ali zdomskemu književnemu ustvarjanju.

Večer je uvedel Sergij Pahor, za njim pa je besedo prevzel prof. Jevnikar, ki je predstavil nagrado, njene smotre, pomen in kriterije podelitve, zatem pa prebral se utemeljitev letošnje komisije. Priznanje v cigar denarni sklad prispeva Zadruga krasa banka z Opčin, mora biti podeljeno avtorju dela, ki se odlikuje po umetniški visini oziroma znanstveni neoporečnosti, poleg tega pa odraža vrednote zahodneevropske kulture in krščanstva.

Letošnja dobitnika nagrade Vstajenje sta dr. Jože Velikonja in dr. Rado Lenček; priznanje prejmeta za svoje delo Who is Who (Kdo je kdo), biografskem leksikonu slovenskih izseljencev v ZDA, ki se uveljavljajo na kulturnem, umetniškem ali znanstvenem področju. Knjiga je izšla pri založbi newyorske univerzitetne knjižnice Columbia.

Delo je predstavila prof. Diomira Fabjan Bajc, ki ga je označila za tehtno in izpopolnjeno raziskavo. Avtorja se večera nista mogla udeležiti, saj ju od Peterlinove dvorane ločuje Océan.

M.G.
Na fotografiji (KROMA): Utemeljitev in podelitev nagrade Vstajenje

SV. ANA / ŽALOSTNO SLOVO

S tihim odhodom Jelke zazevala velika praznina

»Od drage Jelke se poslavljamo v prepričanju, da njen odhod predstavlja veliko izgubo za mesto, za delavski razred in za slovensko narodnostno skupnost; obvezujemo pa se, da bomo z enako vztrajnostjo nadaljevali delo, ki je vseskozi spremljalo življenjsko pot ugledne politične in kulturne delavke«.

Ganljive besede pokrajinskega tajnika SKP Jureta Cancianija pred odprto krsto pokojne senatorke Jelke Gercbec so bridko odjeknile v nemi mrtvašnici pokopališča pri Sv. Ani. V njej so se včeraj pred poldnevom zbrali številni Jelkini prijatelji, strankarski tovarishi in predstavniki borbevskih organizacij, da bi se poklonili njenemu spominu. S svojim vztrajnim delom si je pokojnica pridobila velik ugled med političnimi somisljeniki, a tudi med nasprotniki; v tem zadnjem letu, ko je težka bolezen močno načela njeno zdravje, je med drugim dejal Jure Canciani, smo videli, kako nam je manjkala in kako je bilo dragoceno njeno delo.

Posmrtni ostanke pokojnice so upepeljali, pokopali pa jih bodo jutri ob 12. uri na barkoljanskem pokopališču.

NOVICE

Mittelevropsko združenje vabi v Branico

Mittelevropsko združenje prireja v nedeljo, 21. t. m., avtobusni izlet v Branico, kjer stoji obnovljeni spomenik brkatega barona von Cehovina. Udeleženci bodo obiskali tudi Stanjel, izvir Vipave in grad Kromberk ter njegov zanimiv zgodovinski-etnografski muzej. Podrobnejše informacije dobijo zainteresirani na sedežu združenja (Ul. Mazzini 30) danes in v petek od 18. do 20. ure (tel. 369-977).

Uboni potrjen za generalnega tajnika

Na kongresu sindikata bančnih in zavarovalniških uslužbencev FISAC-CGIL so obnovili vodilni odbor in v tem okviru je bil Giorgio Uboni ponovno izvoljen za generalnega tajnika. To je nedvomno priznanje za njegovo odgovorno delo.

Javni natečaj TZ

Trgovinska zbornica je razpisala javni natečaj za tri mesta računovodje; popolno besedilo razpisa natečaja je na razpolago na TZ (Borzni trg 14) in pri vseh zborničnih ustanovah.

Trije praškički jutri v Boljuncu

Občinska knjižnica v Boljuncu priredi jutri ob 14. uri v svojih prostorih animiran prikaz pravljice "Trije praškički". Izvajale ga bodo dijakinje vzgojiteljske sole iz Ljubljane; vabljeni so otroci osnovne sole in vrtca.

Psihosomatski pristop k zdravju

V veliki dvorani glavne medicinske knjižnice v Ul. Vasari 22 se jutri ob 17. uri nadaljuje drugi ciklus konferenc o psihosomatskem pristopu do zdravja, ki ga prireja Studijski psihosomatski center. Pediatr dr. Mauro Pocecco bo predaval o psihosomatskih motnjah prvega otrostva.

DOLINA / PRIPRAVE NA MAJENCO

Drevi srečanje z vaščani

Na sestanek vabi odbor, ki pripravlja zelo priljubljeni praznik

Majenca je kratkoročno pred vrati: še pičel mesec dni nas ločuje od ključnega trenutka, ko bo dolinski vaški praznik zazivel v vsej svoji lepoti. Priprave so se seveda začele že pred časom, zanje so kot po navadi skrbeli v prvi vrsti mladi vaščani, člani fantovske in dekliske. Pri uredništvu tega velikega praznika pa je nezanemarljiv delež tudi delo, ki ga vsako leto nudijo starejši oz. že odrasli vaščani in vašcanke.

Da bi se ze predhodno pogovorili o skupnem delu, vzeli v pretes morebitne pomanjkljivosti iz prejšnjih let in sploh vzajemno nacrtovali organizacijo letošnje majence, so vsi vaščani in vašcanke Doline in sosednjih Krogelj vabljeni na srečanje, ki bo danes, 17. t.m., ob 21. uri v prostorih stare občine oz. bivše pošte. Na dnevnem redu srečanja, ki ga bo vodil letošnji zupan majenca Dejan Kolozina, bo torej predvsem priprava na praznovanje, ki se bo začelo s postavljanjem topola

dno pogovorili o skupnem delu, vzeli v pretes morebitne pomanjkljivosti iz prejšnjih let in sploh vzajemno nacrtovali organizacijo letošnje majence, so vsi vaščani in vašcanke Doline in sosednjih Krogelj vabljeni na srečanje, ki bo danes, 17. t.m., ob 21. uri v prostorih stare občine oz. bivše pošte. Na dnevnem redu srečanja, ki ga bo vodil letošnji zupan majenca Dejan Kolozina, bo torej predvsem priprava na praznovanje, ki se bo začelo s postavljanjem topola

na prvomajski predvečer in nadaljevalo z vrsto pobud in postavljanjem maja vse od 3. do 7. maja. Srečanje z vaščani sodi med takorekoč »obvezne« naloge pripravljalnega odbora, v zadnjih letih pa se je večkrat omejilo zgolj na iskanje oz. pogajanje za vino. Z letošnjim letom si odbor mladih Dolincanov in Krogljanov želi se posebej utrditi vezi z vaščani, ki so med drugim neobhodno potrebna in nadvse dragocena pomoč za vsako majenco. (dam)

V škednju slovo od Marcele Pahor

Včeraj so se v Škedenju poslovili od Marcele Pahor, Slovenke, prvega otroka zavedne škedenjske družine Miloša in Franciske Pahor.

Po opravljeni soli se je Marcela zaposlila v upravi tedanjega slovenskega lista »Edinost« in z njim delila vse zlo, ki ga je naš človek doživljal ob nastajanju in uveljavljanju faszma na tem območju. Se mlada je sodelovala kot telovadka pri škedenjskem Sokolu, kot pevka v zboru Velešila in se kot članica domačega dramskega krožka. V tistem času je imela mesto odgovorne urednice tudi pri hrvaškem mesečniku Vez, ki so ga skupno z nekaterimi drugimi hrvaškimi listi, tiskali v Trstu za istrske Hrvatje.

Fasistični režim je vso to dejavnost prekinil. Pokojnica je ostala brez dela in je ubrala pot izgnanstva. Bila je več let zaposlena kot uradnica v Sevnici in Kamniku. Ko pa so nacifisti zasedli Gorenjsko, se je Marcela ponovno vrnila v Trst, kjer se je s sestro Vido in svakom Zorom Werkom vključila v osvobodilno gibanje.

Leto 1944 je bilo za Pahorjevo družino usodno. Najprej so aretirali in nato odpeljali v nacistično taborišče Ravensbrück sestro Vido, nato pa v Mauthausen se svaka Zorka. Prva se je po vojni vrnila domov, Zorka pa ni preživel. Marcela je takrat ostala doma s priletno materjo in komaj triletno nečakinja Marto, ki je nenadoma ostala brez staršev. To svojo vlogo druge matere je opravljala vestno vse do vrnitve Vide.

Po končani vojni se je pokojna Marcela vključila v dejavnost domačega društva, katerega članica je ostala do konca.

Ko jo je zdravje zapustilo, se je preselila v Dom za ostarele v Sezani, kjer so jo zvesto obiskovali vsi njeni. Skoraj do zadnjega je bila umsko čila; sledila je dogajanju tu pri nas in bila seveda vesela obiskov svojih.

Naj ji bo lahka domaca zemlja.

Neva Lukes

OPČINE / PRIPRAVE NA 18. MAJ

Mladi in papežev obisk

Iz Trsta bosta mlade peljala v Postojno dva avtobusa

Papežev obisk Slovenije je pred vrati. To se pravi, da je pred vrati dogodek, ki bo lahko potrdil slovenski narod v svoji zrelosti za Evropo na malce drugačen način kot smo ga vajeni. Na način namreč, ki se ne bo zavzemal za zrelost na ravni trebuha, ampak za zrelost na ravni duha.

Pomembnost tega dogodka, od katerega bni vsa trezno misleča Slovenija, je zabrela tudi v našem zamejskem prostoru. Na srečanju v openskem Marijaniscu, ki se je vršil prejšnjo soboto zvečer, so se mladi zamejci zamislili, kako bi najprimerneje sooblikovali ta zgodovinski trenutek.

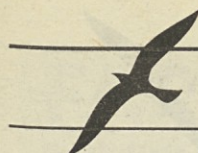
Srečanje so pripravili Odbor za mladinsko pastoralo in trzaski skofiji, Slovenska zamejska skavtska organizacija in Slovenski kulturni klub. Uvodno razmišljanje je posredoval g. Primož Kecic, koordinator mladih iz koprskih skofije pri postojnskem mladinskem srečanju s papežem. Misli g. Krecica so nakazale močnejše oblike Cerkev v luci drugega Vatikanuma, ki poganja Petrovo barko onkraj strukturne zakrknjenosti in zastarelosti v bistvo njene identitete: v duh skupnosti, tovarishi, s skupnim, osvobajajočim in večno aktualnim ciljem-Kristusom.

Po diskusiji je g. Krecic razložil potankosti papeževega srečanja z mladimi, ki bo 18. maja na športnem letališču pri Postojni. Prizorische se bo polnilo od 9.00 do 11.00, ko se bodo udeleženci začeli poglabljati v tri

osnovne teme srečanja: smisel življenja, skupnosti ter poslanstvo mladih kristjanov danes. Od 14.00 do 14.30 bo kosilo, katerega bodo sledila pričevanja osebnih vere do 16.30, ko bo papež Woytila prišel na kraj srečanja. Sledili bodo pozdravi, slovesna masa ob petju monumentalnega 4000-glavnega zbora ter petju znanih slovenskih pevcev in kantavtorjev. Po masi bodo skupno voščili papežu vse najboljše za rojstni dan (rodil se je prav 18. maja) in se od njega poslovili. Srečanje se bo zaključilo ob 21.00, po nastopu raznih znanih slovenskih bandov. Za zamejsko mladino bosta organizirana dva avtobusna prevoza: prvi bo odšel iz Trsta ob 8.00 drugi pa ob 11.00 (ta je za tiste, ki imajo tečne profesorje!). Vstopnina znaša 30.000 lir in vključuje prevoz ter »set za preživetje papeževih obiskov«. Stvar ni kar tako namreč. Prijave mladine sprejema g. Zvone Strubelj (tel. 211276) do 19. t.m. zato pohitite!

Kako se bo ob tem dogodku odzvalo trzasko solstvo? Korosko solstvo je dolocilo dan papeževega srečanja v Postojni za sole prost dan. Zaveda se namreč, da pri tem srečanju ne gre za kako nacionalistično zapiranje vase, ampak za odpiranje v duhu sožitja in ljubezni med narodi. Bo korosko solstvo posnemalo tudi tukajšnje solstvo in se zavedalo, da postojnski 18. maj ne bo le praznik za Slovenijo, ampak praznik za Evropo.

Ivo Kerže



Končan niz glasbenih uric za osnovnosolce

Od jeseni in vse leto, redno vsak teden so se na osnovni soli Ivana Trin-ka-Zamejskega odvijale glasbene urice: zvrstilo se jih je kar lepo število, skupno jih je namreč bilo dvanajst. V tem času pa so se učenci zadnjih dveh razredov naučili marsikaj ne le zanimivega, temveč tudi koristnega o glasbeni umetnosti.

Pobuda je sad prizadevanj ricmanjske godbe na pihala, da bi na primeren način, po možnosti z igro in usklajenimi gibi približala glasbeni pouk že otrokom. Tako se v okviru ricmanjske godbeniske sole že več solskih let redno odvija tudi tečaj za najmlajše. Tokrat pa je prizadevanje slo se korak naprej z neposrednim zblizanjem s solskim svetom. Glasbene urice, ki jih je vodila Paola Cacciapaglia v sodelovanju z Rosano Komar, so se oktobra začele na osnovnih solah v Ricmanjih in pri Domju. Slednji niz se je zaradi organizacijskih



tezav koncal pred dobrim mesecem dni, prejšnji petek pa je bila zaključna glasbena urica na vrsti v Ricmanjih. Skupina 23 učencev se je ob spremstvu svojih učiteljic podala na ogled sedeža ricmanjske godbe (Foto KROMA), v prostore Babne hiše, kjer so poblize spoznali vse vrste tolkal, svoje doslej priučeno znanje preverili na »pravem«

klavirju. Doslej so namreč prisluhnili zvoku ostalih velikih družin glasbil, kot so trobila in pihala, in ob glasbi razvili ne le cut za ritem, temveč tudi osvojevali osnove glasbene teorije. Navdušujoče delo je prevzelo otroke in tudi učiteljice, posebno učinkovit pa je bil učni pristop, pri katerem so sodelovali sami gojenci ricmanjske godbeniske sole. (dam)

V zakon v spremstvu harmonik



Mladi diatonični harmonikarji po letih in po srcu so v nedeljo na Opcinah zaigrali svojemu »učitelju« Zoranu Lupincu, ki se je v nedeljo poročil (foto KROMA). Njega in njegovo izvoljenko so pričakali in ju v veseljem sprejeli pospremili na prvem delu njune skupne življenske poti. Glasbenik Zoran Lupinc je pri nas prvi ovrednotil diatonično harmoniko, osvojil je tudi naslov svetovnega prvaka, že dolgo pa tudi poučuje ta instrument.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
17. aprila 1996
RUDI

Sonce vziđe ob 6.16 in zatone ob 19.54 - Dolžina dneva 13.38 - Luna vziđe ob 6.01 in zatone ob 19.33.

Jutri, CETRTEK,
18. aprila 1996
POLJANA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 13,4 stopinje, zračni tlak 1019,7 mb narašča, veter severozahodnik 6,8 km na uro, vlaga 40-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 10,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Alessia Zerial, Jacopo Nangano, Stefano Krizman, Sandro Zorzetto.

UMRLI SO: 101-letni William Scoria, 90-letni Vittorio Sodomaco, 90-letna Sofia Gustin, 43-letni Giampaolo Bergamo, 65-letna Benedetta Dubaz, 53-letni Sergio Bais, 81-letna Roma Zennaro, 82-letni Antonio Cecchi, 76-letna Palmira Coclovich, 82-letni Francesco Tomasin, 89-letni Antonio Delluniversita, 75-letni Mario Cremona, 69-letni Mario Divich, 84-letna Nerina Quaiat, 62-letna Maria Sain.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 15., do SOBOTE, 20. aprila 1996

Normalen urnik lekarn

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Ul. Rossetti 33 (tel. 633080), Ul. L. Stock 9 - Rojan (tel. 414304).

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Ul. Rossetti 33, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Borzni trg 12.

OPCINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Borzni trg 12 (tel. 367967).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.30, 21.45 »Casinò«, r. Martin Scorsese, i. Sharon Stone, Robert De Niro, Joe Pesci, porepovedan mladini pod 14. letom.

EXCELSIOR - 17.00,

18.45, 20.30, 22.15 »Toy Story«, prod. Walt Disney.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 20.00, 22.00 »Nome in codice Broken Arrow«, i. John Travolta, Christian Slater.

AMBASCIATORI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Io ballo da sola«, r. Bernardo Bertolucci, i. Jeremy Irons.

NAZIONALE 1 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Copycat - Omicidi in serie«, i. Sigourney Weaver, Holly Hunter.

NAZIONALE 2 - 16.00, 18.50, 21.45 »Brave Heart, Cuore impavido«, r. i. Mel Gibson.

NAZIONALE 3 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »City Hall«, i. Al Pacino, Bridget Fonda.

NAZIONALE 4 - 16.30 »Babe, maialino coraggioso«, 18.30, 20.20, 22.15 »Uomini senza donne«, i. Gianmarco Tognazzi, Alessandro Gassman.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Il grande tabù«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 18.40, 20.20, 22.10 »Dracula morto e contento«, r. Mel Brooks, i. Leslie Nielsen.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 22.15 »Cyclo«, r. Tran Anh Hung. Samo danes in jutri.

LUMIERE - AIACE - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »L'arpa birmana«, r. K. Ichikawa.

PRIREDTV

SKD TAVOR Opcine - Prosvetni dom. Do 22. t. m. razstavlja akvarele MARJAN MIKLAVEC. Razstava bo odprta

vsak dan od 16. do 20. ure.

SKD VIGRED in O.S. S. Gruđen vabita danes, 17. t. m., ob 15. uri v prostore osnovne sole v Sempolaju na ogled veseligre SKOPA NEZA v izvedbi otroške dramske skupine Kraski dom.

TRZASKA KNJIGARNA, ZALOZBA DEVIN IZ TRSTA IN ZALOZBA LI-PA IZ KOPRA vabijo jutri, 18. t. m., ob 17.30 v Trzasko knjigarno na večer TEMNE SOBE NA PRAZNEM POMOLU, na katerem bodo predstavili zadnji prozni deli trzaskga pisatelja DUSANA JELINCICA, in sicer roman TEMA NA POMOLU in zbirko novel PRAZNE SOBE. Večer bodo osvetlili literarna kritika Janez Povše in Igor Skamperle, napovedovalka Loredana Gec, ki bo brala nekaj odlomkov, in avtor sam ter seveda vsi tisti, ki bodo prisli z vrhano mero svetlobe in dobre volje.

SKD TAVOR vabi na OTVORITEV RAZSTAVE olj in akvarelov Paola Kralja v petek, 19. t. m., ob 20. uri v Ljudskem domu v Trebčah. Predstavitelja Jasnina Merku. Sodeluje kitarski Marko Feri. Urnik: do 20. t. m. od 10. do 12. ure in od 17. do 19. ure, v nedeljo, 21. t. m. od 10. do 13. ure.

V PETEK, 19. t. m. začne v Boris Sports klubu - sportni center Brisčki SKOTSKI TEDEN Tenent's. V pravi škotski atmosferi bodo obiskovalci lahko ob dobri pivi nagrajeni s številnimi pripomočki Tennen's: majčke in celo usnjene jakne. Otvoritev tedna v petek, 19. t. m., ob 20. uri s skupino The Gwen. Vsi vabljeni!

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV iz Trsta vabi svoje včlane zborove, da se udeležijo množičnega pevskega nastopa na srečanju s Papežem v Postojni 18. maja. Prva skupna vaja bo v soboto, 20. t. m., ob 17. uri v Ul. Donizetti 3.

GLASBENO ZDRUŽENJE ARS NOVA vabi na koncert CIGANSKE GLASBE. Krstni nastop skupine SUKAR v nedeljo, 21. t. m., ob 20. uri v sportno-kulturnem centru v Zgoniku. Sodelujeta: Rože Miki - Nabrezina trg, tel. st. 200286, gostilna - pizzeria Gustin - Zgonik, tel. st. 229123.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na PROSLAVO OB 25-LETNICI OTVORITVE DOMA v nedeljo, 21. t. m., ob 17. uri v Mladinskem domu v Boljuncu. Sodelujejo: ženski cerkveni pevski zbor, tamburaski ansambel KD F. Preseren, MePZ PD Mackolje, osnovna sola Venturini, priložnostni govor bo imel bivši boljunski župnik G. Marij Gerdol.

KD PRIMORSKO vabi na ogled komedije MALOMESKANSKA SVATBA, ki jo izvaja dramska skupina KUD Domovina iz Ospa, režija Sergij Verc v nedeljo, 21. t. m., ob 18. uri v Srenjski hiši v Mackoljah.

SKD TAVOR - Opcine - Prosvetni dom OPENSKA GLASBENA SREČANJA v nedeljo, 21. t. m., ob 18. uri koncert znanih opernih in opernih arij sopranistke EDITH KOČJAN. Pri klavirju Aleksander Vodopivec. Vabljeni!

SKD BARKOVLJE prireja POKUSNO KRUHA IN VINA v sredo, 24. t. m. na sedežu TPK Sirena z začetkom ob 20.30. Pridelovalci lahko oddajo vzorce vina, ki jih bo strokovna komisija ocenila, v center, 18. t. m. in petek, 19. t. m. od 19. do 21. ure v Ul. Boveto 32 pri Gregorcu.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV TRST obvesča, da bo odhod avtobusa za izlet v Begunje danes, 17. t. m., ob 8. uri iz trga Oberdan.

KROZEK 91
Devin - Nabrezina

Meje

V teku tega stoletja so se meje na območju ob Se-vernem Jadranu večkrat spremenile. O teh spremembah bosta spregovorila prof. Franco Cecotti z Inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v Trstu in dr. Dragan Umek.

Danes, 17. t. m., ob 20.30
srednja šola De Marchesetti
Sesljan - Naselje sv. Mavra.

KD SLOVAN - Padrice prireja v nedeljo, 12. maja izlet v Rašico, grad Turjak, Muljavo in Stično. Za podrobnejše informacije in prijave (do 20. aprila) tel. na st. 040/226253 ob uri večerje.

SINDIKAT UPOKOJEN-CEV S.P.I. C.G.I.L. Devin-Nabrezina v sodelovanju z Nord Est Viaggi e vacanze organizira bivanje v Benidrom - Costa Blanca (Spanija) od 5. do 19. maja 1996. Podrobnejše informacije dobite na sedežu S.P.I. C.G.I.L. v Nabrezini, Trg sv. Roka 10, tel. st. 040/200698 ali 299640 in pri Nord Est Viaggi e vacanze, Lgo Barriera Vecchia 15, tel. st. 040/636757.

KRUT prireja trodnevni izlet v Genovo od 21. do 23. t. m. na razstavo cvetja in okrasnih rastlin Euroflora. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Informacije in vpis: KRUT, Ul. Cicerone 8, tel. st. 360072 ali 370062 v uradnih urah.

OBVESTILA

ODBOR MAJENCE '96 prirčno vabi vse vaščane in vaščanke na srečanje za organizacijo letošnje majence. Zberemo se danes, 17. t. m., ob 21. uri v prostorih stare občine. Pri-dite, da skupaj načrtujemo najboljši način za izpelavo našega vsakega praznika!

KD V.VODNIK v sode-lovanju z alpinističnim društvom SPDT vabi na informativni sestanek za plezalni tečaj, ki se bo odvijal v drugi polovici maja. Za krajši pogovor s predavatelji se srečamo danes, 17. t. m., ob 20.30 v prostorih stare občine (bivše poste) v Dolini.

Sporočilo pevcem TPPZ P. Tomazič jutri, 18. t. m., ob 11.30 bodo vsi pevci v Barkovljah na pokopališču pred kapelo. Tu bomo imeli kratko vajo, ob 12. uri se bomo poslovili od tovarisice Jelke Gerbec, borke za delavske pravice. (Niso potrebne uniforme). Naslednji dan, v petek, 19. t. m., ob 20.30 bomo imeli vajo za nastop v Cankarjevem domu v Ljubljani, ki bo v petek, 26. t. m., ob 20. uri. Odhod avtobusov izpred Partizanskega doma na Padricah bo ob 15. uri. Ljubljanska televizija bo proslavo prenasala.

JUTRI, 18. t. m., ob 20. uri bo v prostorih osnovne sole v Medji vasi vaski sestanek za izbiro kandida-tov za jursarske volitve, ki bodo 26. maja.

JUTRI, 18. t. m. od 15. do 16.30 se nadaljuje v Centru za mentalno zdravje pri Domju tečaj o vlogi in uporabi zdravilnih zelišč. Tečaj bo vodila Ch-ristel Garassich, diplomirana na univerzi v Urbinu. Informacije v Centru, Ul. Morpurgo 7, tel. st. 281402, 281274.

SEKCIJA VZPI-ANPI Devin-Nabrezina vabi vse svoje člane na sekijski kongres, ki bo v petek, 19. t. m., ob 17. uri na sedežu SDL-PDS na Trgu Sv. Roka v Nabrezini. Zaradi važnosti srečanja stejemo na vašo udeležbo!

PREDSEDNIK Sloven-skega raziskovalnega in-stituta sklicuje OBCNI ZBOR v torek, 30. t. m., ob 18. uri v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20 v Trstu. Dnevni red: po-rocilo upravnega sveta, obračun za leto 1995 in predračun za leto 1996, razrešnica nadzornega od-bora in razno.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO DTTZG ZIGA ZOIS vabi vse starše na roditeljske sestanke, ki bodo na se-dežu sole, Vrdelska cesta 13/2 jutri, 18. t. m., ob 18. uri za: 2.B, 3.B, 4.B, 5.B, 1. Ge, 2. Ge, 3. Ge 4, in 5.Ge.

DIDAKTIČNO RAVNA-TELJSTVO PRI SV. IVA-NU vabi na predavanje učiteljice Sonje Klanjsček na temo: Opismenjevanje v jezikovno mešanem raz-redu. Predavanje bo da-nes, 17. t. m., ob 17. uri v prostorih osnovne sole O. Zupancić pri Sv. Ivanu.

ČESTITKE

Te dni poteka 75 let, odkar je privekal na svet, 60 let, odkar je pri zboru Slavec začel pet in 50 let, odkar je nas EMIL od Gine bil vzet. Kol'kor kapljic tolko let, bog naj vama da živet ...je voščilo pevecv MoPZ F. Venturini.

V ponedeljek je pri-vekal na svet neučakani

Sebastjan

S srečnima Raffaello in Aleksem se veselijo tudi

Kristina in Peter,
Helena in Piero,
Giuliana in Igor,
Daniela in Fabio
ter Franko, Paolo
in Samo

MALI OGLASI

tel. 040-361888

IZGUBIL se je pes, nemški ovcar v Samatorci. Tel. st. 040/229521.

DVE rabljeni knjižni poli-ci bele barve mer 180x270x38 prodam po ugodni ceni. Tel. st. 54390-575145.

V PODZEMNEM PARKI-RISCU pred sodno palaco v Trstu dajem v najem garažo za dva avtomobila. Telefon 213420.

PRODAM nezazidljivo zemljišce približno 1.600 kv. m na Repentabru pri cesti. Tel. st. 040/327323 po 19. uri.

FIAT 126, letnik 1980 dobro ohranjen prodam. Tel. st. 040/214744 pone-deljek- petek od 9. do 12. ure.

PRODAM Citroex AX, letnik '89 v odličnem stanju. Cena po dogovoru. Tel. st. 040/228081 (ob urah obedov) ali 040/660800.

PRODAM coln znamke Elan Fischer dolžina 4,50, motor Johnon 25 k.s.s prikolic. Tel. v večernih urah na st. 0481/419946.

TAKOJ zaposlimo vest-nega geometra z znanjem slovenskega in italijanskega jezika. Tel. st. 0038663/701039 ali 701108.

BIOLOGINJA nudi lek-cije iz vseh predmetov učencem nižjih srednjih sol ter kemije, prirodopisa in blagoznanstva dijakom višjih srednjih sol. Tel. st. 040/576116.

LEKCIJE iz latinscine,

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN se sprejemajo od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO PUBLIST - Ul. Valdirivo 36-1. nad. Tel. 361888 - Fax 768697

grscine, italijanscine, slo-venscine, filozofije in zgo-dovine nudi diplomiran v literarnih vedah. Tel. st. 040/576116.

ODDAJAMO opremlje-no trosobno stanovanje na Proseku za krajše obdobje, tudi sezonsko. Tel. st. 200115 ob večernih urah.

OSMICO ima Stubelj v Sempolaju.

OSMICO ima odprto v Slivnem Frandoli. Toči odlično belo in crno vino.

OSMICO je odprl v Zgo-niku Miro Zigon.

OSMICO sta odprla Ne-venka in Milko v Salezu 73 - Bajta.

PRI PISCANCIH ima odprto osmico Andrej Ferfolja.

OSMICO ima odprto Alojz Milic, Repen 49.

V JAMLJAH je Mario Pahor odprl osmico. Toči belo in crno vino ter nudi domač prigrizek. Vabljeni!

PRISPEVKI

Ob rojstnem dnevu Guerrina Husu daruje družina 100.000 lir za FC Primorje in 100.000 lir za VZPI-ANPI Prosek.

V spomin na Milana Ukmarja darujeta Marija in Lucia 150.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V počastitev spomina gospe Milke Vodopivec vd. Stolfja daruje Zora Kocman 30.000 lir za MoPZ Rdeca zvezda.

V spomin na Valerijo Zuccoli roj. Persinovic daruje družina Skabar 50.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk Prosek-Kontovel.

V spomin na Valerijo Zuccoli roj. Persinovic daruje družina 100.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk Prosek-Kontovel.

V spomin na Valerijo Zuccoli roj. Persinovic daruje družina Gustin 50.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk Prosek-Kontovel.

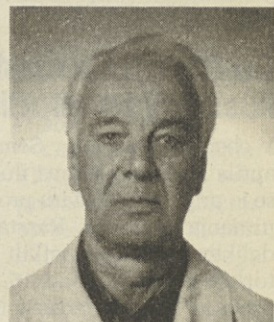
V spomin na Ljudmilo Harej-Brischia daruje družina 150.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk Prosek-Kontovel.

Nosilci krste pok. Ljud-mile Harej por. Brischia darujejo 150.000 lir za vz-drzevanje spomenika padlim v NOB s Proseka.

V spomin na pok. Va-lerijo Persinovic da-rujeta Fani in Rosana 50.000 lir za cerkvene orgle na Kontovelu.

Minilo je leto, odkar nas je zapustil naš dragi

Stanislav Štoka



Z bridkostjo v srcu se ga spominjajo

vsj tvoji

Kontovel, 17.4.1996

Ob smrti tovarisice

Jelke Grbec

se partizani VZPI-AN-PI iz Barkovelj spo-minjajo njenega dopri-nosa v narodnoosvobo-dilnem boju v sklopu antifasistične mladine.

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure PUBLIST - Trst Ul. Valdirivo 36 tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih redakcija Primorskega dnevnika Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600



Podtajnik Zanetti v Gorici z Bratino

Podtajnik za industrijo v Dinijevi vladi in docent ekonomije na Univerzi v Turinu prof. Giovanni Zanetti bo danes v Gorici, kjer bo imel vrsto srečanj skupaj s kandidatom Oljke sen. Darkom Bratino. Na sedežu Fiom v Trzinu se bosta ob 14.30 srečala s predstavniki tovarniških svetov, ob 16.30 pa se bosta v Gorici sestala z vodstvom zveze industrijcev.

Bratina o delu za mlade

Pred volitvami marsikdo dvori mladim z lažnimi obljubami, je na srečanju z volilci včeraj izjavil sen. Darko Bratina. Toda mladim je treba nuditi konkretne instrumente in znanje, da se bodo lahko aktivno vključili v gospodarske tokove, ki se bodo sprostili na osi vzhod-zahod. V ta namen je treba s podporo Srednjeevropske iniciative ustanoviti posebno Agencijo za razvoj goriskega območja, ki bi v sodelovanju z univerzo in družbo Informest spodbujala nove podjetniške pobude v sodobnih terciarnih dejavnostih.

Prestamburgo: bolnik je oseba

Bolnik ni "predmet", ampak "oseba". To je po mnenju kandidata Oljke za poslansko zbornico prof. Maria Prestamburga temeljna predpostavka pri reševanju problemov zdravstva in socialne oskrbe. Organizacija zdravstva v naši pokrajini zato ni zgolj tehnična zadeva, pač pa je treba zagotoviti prožno mrežo oskrbe, ki bo resnično ustregla potrebam občanov. Potrebujemo več solidarnosti in manj birokracije, je zaključil Prestamburgo, ki bo danes ob 11. uri v Palavenetu v Trzinu srečal predstavnike odbora proti terminalu SNAM.

Canciani (SKP) na Goriškem

Proti vsaki obliki predsedništva, v obrambo ustave, za delo in socialne pravice. Kandidat SKP za poslansko zbornico Giorgio (Jure) Canciani bo o teh točkah svoje volilne kampanje spregovoril danes ob 18. uri v gost. Pri Marinotu v Sovodnjah in ob 20. uri v občinski glasbeni sobi v Doberdobi.

Romolijeve volilne obljube

Kandidat Pola sen. Ettore Romoli je imel vrsto volilnih srečanj. V Gradežu je ribičem dejal, da jim mora država zagotoviti podpore za čas biološke ustavitve ribolova. V Cervinjanu je srečal trgovce, obrtnike in male podjetnike in tudi tem strokam širokogrudno obljubljal posege za davčne oljase in raznovrstne podpore. V Cedadu je na skupščini zensk Forza Italia govoril o pomoči družinam in gospodinjam.

NOVICE

Druga igra iz niza eksperimentalnega gledališča

V Kulturnem domu v Gorici bo nočjo ob 20.30 nastopila gledališka skupina Arca Azzurra iz Arezza z delom "La Provincia di Jimmy" Uga Chitija, ki je tudi režiser predstave. Delo je bilo doslej deležno nekaterih prestižnih priznanj, med drugim nagrade IDI 1989. Drevisnja predstava sodi v okvir niza pobud "Eksperimentalno gledališče", ki ga pripravlja Občina v sodelovanju z deželno ustanovo za gledališke dejavnosti, ustanovo ETI in deželnim stalnim gledališčem. Predprodaja vstopnic je v uradu turistične agencije Appiani.

Do 28. aprila razstava ilustracij za mladinske knjige

V občinski knjižnici v Sempetru ob Soci se bo 28. aprila sklenila razstava ilustracij Laure Cristin, ki so jo pripravili v okviru projekta za spodbujanje zanimanja za knjigo. Razstava je odprta ob ponedeljkih, sredo in petkih od 14.30 do 17.30, ob torkih in četrtek od 15. do 18. ure. V okviru projekta "Lecture fantastiche" (Ura pravljic), ki so ga uresnicili pri javnem večnamenskem kulturnem centru in je bil namenjen učencem osnovnih in srednjih sol ter otrokom, ki obiskujejo otroške vrtce, so pripravili tudi več srečanj z ilustratorji knjig in oblikovalci drugih sodobnih oblik komuniciranja. Tako je bilo tudi srečanje s scenaristko Evelino Umek iz Ljubljane. Pobuda se bo 28. aprila sklenila prav s predvajanjem risanega filma, ki so ga lani proizvedli na RTV Slovenija pod umetniškim vodstvom E. Umek in v režiji Zorana Lesića.

Ogrevanje do 30. aprila

Do 30. aprila so ogrevalne naprave v stanovanjih lahko vključene največ stirinajst ur dnevno in sicer med 5. in 23. uro. Ukrep v tem smislu je podpisal goriški zupan Valenti v skladu z dekretom Predsednika Republike št. 412 z dne 26. avgusta 1993.

TOSAP letos ni treba plačati

Goriška pokrajinska uprava obvešča, da je bila sprejeta odločitev, da v letu 1996 ne bo pobirala davka na zasedbo javnega prostora (TOSAP). Rok za plačilo omenjenega davka bi sicer zapadel 30. aprila. Letos pa ga zavezancem ni treba plačati. Pokrajinska uprava nadalje obvešča, da bodo kakim dvajsetim občanom, ki so že plačali davek, vplačane zneske vrnili.

VOLITVE / SREČANJE V ŠTANDREŽU

Slovenski upravitelji za Oljko in Bratino

»Tokrat smo vsi na isti strani za dosego skupnega cilja« - Nevarnost avtoritarne desnice



Slovenski občinski upravitelji se kot sicer vsa organizirana manjšinska skupnost zavzemajo za uveljavitev Oljke in se posebej za uspeh candidature sen. Darka Bratine v senatnem okrožju, ki se razteza od tržaškega Krasa do Režije. Ta strnjena Slovenec, ki so se mimo različnih političnih pogledov in kultur letos prvič v taki meri zedinili pod širokim klobukom naprednega zavezništva, je prišla do izraza na srečanju, ki ga je senator Bratina skupaj s pokrajinskim koordinatorjem Oljke Francom Miccolijem imel v Standrežu s slovenskimi občinskimi upravitelji.

Sen. Darko Bratina je glede nedeljske volilne preizkusnje izpostavil prav pomen združevanja različnih sil, ki jih povezuje skupni cilj. Ta ni le premagati nevarno desnice in njene avtoritarne skušnjave, temveč zagotoviti državni sodobno evropsko perspektivo. Siroko zavezništvo demokratičnih sil, ki pri tem sodelujejo vsaka s svojo identiteto, je primerjal z odpornim gibanjem. Podobno kot takrat se danes Oljka danes zavzema za demokracijo, preizkusni kamen pa bo prav politika do manjšin. Desnica je na tem izpitu že padla, kot smo okusili na koži manjšine, uveljavitev demokracije zavezništva pa bi po 21. aprilu lahko odprla novo perspektivo sožitja in mednarodnega sodelovanja, ki je za goriški prostor pogoj za rast in razvoj.

S se posebnim zadovoljstvom je Bratina pozdravil politično sodelovanje med Slovenci, ki ne gre na račun posameznih političnih identitet, temveč skuša v sintezi različnih doprinosov krepi moč manjšine, ki ima v Oljki pozornega in odprtega sogovornika. Nazadnje je Bratina apeliral na vse navzoče, naj v zadnjih dneh volilne kampanje med znanci in prijatelji sirijo zavest o pomenu nedeljske

preizkusnje. Spopad je namreč zelo izenačen, lahko ga v prid eni ali drugi opciji odloči le pesčica glasov, prav zato pa je vsak glas dragocen. V razpravi so vsi navzoči podprli Oljko in njeno kandidata, Bratino za senat in prof. Prestamburga za poslansko zbornico. Občinski svetovalec SSK Bernard Spacapan je zelel Bratini uspeh in poudaril, da je uveljavitev Oljke edinstvena priložnost za manjšino in ves goriški prostor. Zelen je tudi, da bi se tako sodelovanje nadaljevalo na bodočih volilnih preizkusnjah. Med drugimi sta posegla tudi zupana Doberdoba Mario Lavrencić in Steverjana Hadrijan Corsi: prvi je ugotovil, da je politika desnice, mimo lažnih obljub, v resnici uperjena proti ljudem in da torej samo Oljka ponuja stvarno perspektivo za bodočnost, drugi pa je opozoril, da se za fasado novega v Polu svobocin skrivajo mnogi med najslabšimi ostanki prve republike.

S se posebnim zadovoljstvom je Bratina pozdravil politično sodelovanje med Slovenci, ki ne gre na račun posameznih političnih identitet, temveč skuša v sintezi različnih doprinosov krepi moč manjšine, ki ima v Oljki pozornega in odprtega sogovornika. Nazadnje je Bratina apeliral na vse navzoče, naj v zadnjih dneh volilne kampanje med znanci in prijatelji sirijo zavest o pomenu nedeljske

PRISPEVKI

Za odpravo pregrad

Odbor Trgovinske zbornice je te dni vzel v pretres prve prošnje za dodelitev finančnega prispevka za prilagoditev trgovinskih in gostinskih obratov in obrtniških delavnic s ciljem olajšanja vstopa in premikanja prizadetih oseb. Finančni prispevek Trgovinske zbornice lahko znasa največ 50 odstotkov stroška, določena pa je tudi zgornja meja in sicer v znesku 3 milijone lir. Dodeljevanje prispevkov ureja pravilnik. Odločitev o pomoči lastnikom javnih lokalov, trgovinskih in obrtniških obratov, ki se odločijo za posodobitev in preureditev, so pri Zbornici sprejeli pred nekaj meseci in s tem v bistvu dali vzgled drugim javnim ustanovam.

Kakor izhaja iz krajšega sporočila Trgovinske zbornice, so prispevek odobrili podjetju Polo iz Gorice in Caramel iz Krmina.

PRIMORSKA POJE / NASTOPILO JE ŠEST ZBOROV

Pevski koncert v Sovodnjah

Prireditve se je sklenila s koncertoma na Trbižu in v Idriji



Zadnji koncert pevske revije Primorska poje na Goriškem se je odvijal prejšnji petek v Sovodnjah, kjer je k organizaciji pristopilo tudi KD Sovodnje. Na koncertu je nastopilo šest zborov, pet iz Slovenije in eden iz zamejstva: mešani pevski zbor društva upokojencev iz Kopa,

dekliški pevski zbor "Grlica" iz Budanj, moški pevski zbor "Pergula" iz Svetega Petra, moški pevski zbor "Kazimir Nanut" iz Kanala, mešani pevski zbor "Igo Gruden" iz Nabrežine in mešani pevski zbor "Maestral" iz Kopa.

Poslušalci so prireditve lepo in toplo sprejeli,

GORICA / KROŽEK A. GREGORČIČ

Prikaz stvarnosti med Slovenci na Videmskem

Sodelovali bodo trije gostje

Slovenci v Italiji živimo v treh pokrajinah in srečani med nami je očitno premo. Stvarnost Benecije, Kanalske doline ter Režije nam je malo poznana zlastim najmlajšim generacijam. Jutri ob 20.30 bodo v komorni dvorani ob Katoliškem domu spregovorili o tem pri okrogli mizi s Slovenci iz videmske pokrajine, ki bodo predstavili svojo kulturo, gospodarsko ter zgodovinsko stvarnost. Vabilu krožka A. Gregorčič so se odzvali trije gostje, ki so med videmskimi Slovenci dobro poznani: Marino Vertovec, predsednik KD Ivan Trinko, bo podal sliko

polpretekle zgodovine Beneske Slovenije; Igor Kont, predsednik SDGZ-ja za videmsko pokrajino, bo bolj seznanil poslušalce s problemom beneskih podjetij oz. gospodarskih perspektiv teh krajev; Salvatore Venosi, raziskovalec SLO-RI-ja ter kulturni delavec, bo predstavil težave in uspehe vseh, ki si prizadevajo, da bi podoba Kanalske doline ostala tudi slovenska. Namen večera je predvsem v medsebojnem spoznanju ter iskanju sodelovanja, zato bo prisotnost publike in diskusija nujna podlaga za konstruktiven oz. smiselni večer.

ŠTEVERJAN

Kandidati Oljke pri SSK

Slovenska skupnost prireja nočjo v Sedejem domu Steverjanu srečanje s kandidati na nedeljskih političnih volitvah. Ob 20.30 vabi na srečanje s kandidatom Oljke za senat Darkom Bratino in za poslansko zbornico Mariom Prestamburgom. SSK je med silami, ki so na Goriškem konstituirale zavezništvo Oljke, sodelovala je pri izbiri kandidatov in si zavzeto prizadeva za njihov uspeh. Na srečanju bo prisoten tudi Francesco Russo, kandidat Ljudske stranke na proporcni glasovnici za poslansko zbornico, ki ga podpira tudi SSK.

OBVESTILA

ZSKD prireja tečaj "Show Dance" na moderno rap, funky in techno glasbo. Vaje, ki bodo enkrat tedensko v baletni sobi Kulturnega doma v Gorici, so namenjene vsem od 8. leta dalje. Prvo srečanje bo jutri ob 18. uri. Vpisovanje v uradu ZSKD, Ul. Malta 2, tel. 531495.

SOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča, da bo 32. seminar slovenskega jezika v Ljubljani od 1. do 13. julija. Na razpolago sta dve stipendirani mesti in eno samoplačniško. Interesenti naj prošnjo predložijo na tajništvo sindikata do 20. aprila.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV prireja od 27. maja do 1. junija pomladanski izlet z ogledom treh italijanskih jezer (Como, Maggiore in Garda). Prijave na sedežu samo se danes.

SPDG obvešča, da je nekaj mest za družinski avtobusni izlet v Polhov Gradec z vzponom na Grmado, ki bo 28. aprila. Prijave danes od 11. do 12. ure in jutri od 19. do 20. ure na sedežu.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo izlet v Cinque Terre in San Marino, od 15. do 18. maja. Prijave pri Mili do 4. maja.

KINO

GORICA
CORSO 17.30-19.40-22.00
»Dead man walking«. Susan Sarandon.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BASSI RITA, Ul. Don Bosco 175, tel. 32515.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

Danes: 11.00, Pietro Giusto iz splosne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče; 13.15, Teresa Socci vd. Busilacchio iz splosne bolnišnice v Krmin.

FARCOs.r.l.

FINE CHEMICALS

34132 TRST UL. DEL LAVATOIO 4
TEL. 040 - 365424 FAX 040 - 363918

PETROKEMIJA

KEMIJA

FARMACEVTIKA

KOZMETIKA

BIOPRIMA

COSMETICS ITALY



Sreda, 17. aprila 1996

FARCOs.r.l.

FINE CHEMICALS

34132 TRST UL. DEL LAVATOIO 4
TEL. 040 - 365424 FAX 040 - 363918

PETROKEMIJA

KEMIJA

FARMACEVTIKA

KOZMETIKA

BIOPRIMA

COSMETICS ITALY

RIM / PODATKI ZAVODA ISTAT ZA ZADNJE TRIMESEČJE 1995

Upočasnitev rasti v Italiji manj občutna kot drugod

Stopnja bruto domačega proizvoda nad evropskim povprečjem

Davkov ne gre mahoma omiliti

RIM - Trimesečno poročilo o stanju v državni blagajni konec letošnjega marca kaže, da zeva v njej vrzel 10.000 milijard lir glede na cilj, ki si ga je bila zadala vlada ob sestavi proračunske listine. To je prejšnje dni napovedal ministrski predsednik Dini, včeraj pa potrdil državni generalni računovodja Andrea Monorchio ob pripombi, da ne gre za programsko napako, temveč za odklon, ki je čisto normalen.

Monorchio je to dejal ob predstavitvi knjige o "davcnem nelagodju", ki jo je spisal finančni minister Fantozzi. »Če hočemo res sanirati javni deficit in ohraniti bistvo socialne države, se kaksno leto ne bomo smeli ublaziti davčnega pritiska,« je dodal ob zatrdilu, da bo mogoče javne izdatke zmanjšati le s trdno politično voljo.

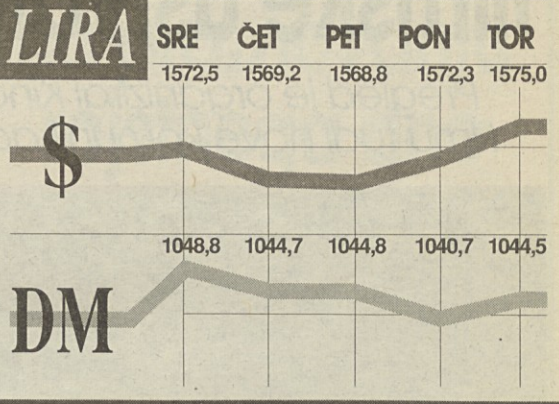
RIM - V trimesečju oktober-december 1995 je domaći bruto proizvod padel za 0,9% v primerjavi s prejšnjim trimesecjem. To kaže analiza zavoda Istat, ki je za 0,1% ugodnejša od marčne napovedi, po kateri naj bi bil DBP v zadnjih treh mesecih za 1% nižji. V vsem lanskem letu je vsekakor napredoval za 3%, četudi mu je bila krivulja nihajoča: po krepkem skoku v prvem trimesečju (+1,4%) je prislo v drugem do zastoja, v tretjem je DBP narasel za 1,8%, v četrtem pa je bil za 2,3% večji kot v enakem času 1994. Padec v zadnji četrtini leta gre pripisati nakopčenju zalog končnih izdelkov.

Kljub temu konjunktornemu poslabšanju je bila letošnja rast (+3% po cenah iz leta 1990) najzaznavnejša v okviru vse skupine industrijsko razvitih držav, saj je znašala v ZDA 2%, v Nemčiji 1,9%, v Franciji 2,4%, v V. Britaniji 2,5% in na Japonskem 0,9%),

a bila tudi za 0,4% boljša od evropskega povprečja.

V zadnjem trimesečju 1995 je uvoz dobrin in storitev poskocil za 0,2%, na področju povpraševanja pa je Istat zabeležil izboljšanje samo kar zadeva fiksne bruto naložbe (+1,8%). Izvoz dobrin in storitev se je zmanjšal za 2,2%, splošna poraba za 0,5% in zasebna poraba za 0,5%. Proizvodne investicije so narasle za 2,7% na področju strojev in servisiranja ter za 1,9% v gradbeništvu, pač pa so se skrčile za 2,5% v industriji prevoznih sredstev.

Napovedi za letošnje leto kažejo, da bi se moral domaći bruto proizvod povečati za kakšnih 2,4%, nekoliko pa naj bi se povzdignila tudi raven zaposlenosti, ki je v zadnjih treh mesecih lanskega leta zdrknila skupno za 0,4% (množica delojemalcev se je zredčila za 0,8%, stevilo vrsilcev samostojnih poklicev pa je naraslo za 0,4%).



BPT uspešno posluje

TRST - Tržaska ljudska banka (Banca popolare di Trieste) prav dobro uspeva. Obseg zbranih sredstev je lansko leto dosegel 175 milijard lir in bil za 35% večji kot leta 1994, investicije so se povečale za dobrih 70% na 55 milijard lir (68% zbranih sredstev), dobiček (brez davkov) pa je znašal 44 milijonov lir. To izhaja iz obračuna 1995, ki ga je upravni svet odobril pred kratkim in ga bo predložil članom na obcnem zboru dne 29. maja ob 17. uri v avditoriju družbe Sasa.

OD 18. DO 21. APRILA

Koroški sejem bogatejši in privlačnejši

CELOVEC - Se večji, lepsi in privlačnejši se bo letos predstavil največji koroški spomladanski sejem za vso družino »Prosti čas '96«, ki bo v četrtek, 18. aprila odprl svoja vrata na sejmšću koroške prestolnice.

Sejem bo trajal do vključno nedeljo 21. aprila, ponuja pa številne zabavne prireditve, doživljajski svet iger, avtomobilski salon s 30 vrhunskimi znamkami avtomobilov pod isto streho, nestete turistične zanimivosti in ponudbe v Avstriji in tujini, informacije za konjickarje-gradbenike, Koroške dneve konjev, 3. koroški ribiški dan, viteško poroko, trg starin, seveda pa bo odprt tudi veliki zabavni park. V okviru velikega spomladanskega praznika na sejmu »Prosti čas '96« pa bo na sporedu tudi poisk skupne postavitve novega rekorda v vztrajnostni vožnji na avtodromu.

Kot sta včeraj na novinarski konferenci v

Celovcu sporočila predsednik in direktor sejma Walter Dermuth in Hans-Jörg Pawlik razstavlja na letošnjem sejmu rekordno število 480 neposrednih razstavljalcev iz 18 evropskih držav, Amerike, Azije in celo Avstralije. Največ razstavljalcev je - poleg avstrijskih - iz Italije (26) in Nemčije (25), medtem ko je slovenska udeležba z enim samim razstavljalcem se skromnejša kot v lanskem letu, ko so na drugem največjem koroškem sejmu bili prisotni se trije razstavljalci. Edini slovenski razstavljalac na letošnjem sejmu je Turistična zveza Slovenije, hrvaški turizem je prisoten s štirimi razstavljalci oz. agencijami.

Organizatorji sejma »Prosti čas '96« pričakujejo tudi letos približno 50.000 obiskovalcev (od tega nekaj tisoč iz Slovenije), sejem pa bo odprt vsak dan od 9. do 18. ure.

Ivan Lukan

VIDEM / PO OBISKU SINGAPURSKIH PODJETNIKOV PRI KONZORCIJU PROMOSEDIA

Singapur bi rad na naše tržišče

VIDEM - Pred približno letom je Videm obiskala skupina financnikov in podjetnikov iz Singapurja. Bili so gostje združenja Promosedia in zanimal jih je predvsem nakup furlanskih stolic, istocasno pa tudi najti kupce za njihove proizvode. V tem mestu - državi na koncu malajskega polotoka se je namreč v zadnjih letih gospodarstvo zelo razvilo. Singapur sodi med najbolj uspešne azijske »tigre«, države v katerih so v zadnjih dveh desetletjih zabeležili izredne gospodarske uspehe.

Razlog za nizke cene »singapurskih« izdelkov je predvsem ta, da tamkajšnji financniki naročajo blago v drugih bolj ali manj sosednjih državah. V Maleziji, Indoneziji, Burmi, na Tajskem je delovna sila veliko cenejša kot pri njih. Na končnem izdelku ne bo zapisano, da je bil narejen v Maleziji ali v Burmi. Pisalo bo »Made in Singapur«. Se najbolj cenena je delovna sila v Vietnamu. Povedali so nam, da je tam kar 14-krat cenejša kot v Singapurju. Tudi izdelki iz Vietnamu pridejo torej na zahodna

tržišča s singapursko oznako.

V zadnjem času tuji v Vietnamu veliko investirajo. Predlanskim so bile tuje investicije vredne 3, 7 milijarde dolarjev, v prvih devetih mesecih lani pa so dosegle 5, 4 milijarde dolarjev. V zadnjih osmih letih so tuji investirali skupaj 20 milijard dolarjev. Na prvem mestu so sosedje: Tajvan je v 199 projektov investiral 2.524 milijonov dolarjev, na drugem mestu je Hong-Kong s 174 projekti v vrednosti 2.006 milijonov dolarjev naložb, tretja je Japonska (103 projekti, 1.494 milijonov dolarjev), četrta Singapur (96 projektov v vrednosti 1.302 milijonov), na petem mestu je Južna Koreja (120 projektov in 1.150 milijonov dolarjev naložb). ZDA so s 37 projekti in 560 milijoni dolarjev naložb na osmem mestu, med Evropejci pa prednjaci Francija, ki je v to svojo nekdanjo kolonijo vložila 519 milijonov dolarjev na osnovi 62 projektov.

Italija je šele na 27. mestu. Naložbe so vredne komaj 28 milijonov dolarjev, projekti so le stitje. Italijani se niso odkrili te države,

kljub temu, da ima velike razvojne možnosti. Potrebuje pa tudi veliko, od denarja za izgradnjo tovarn do sredstev za infrastrukturo, od naložb v razvoj kmetijstva do vlaganj v turistično dejavnost. Morda bo italijansko podjetništvo zabeležilo uspeh z morebitno predvideno izgradnjo velike rafinerije, za katero so se sicer najbolj zanimali Francozi. Vietnam je namreč zelo pomemben proizvajalec nafte, ki je najpomembnejša postavka v izvozu te države. To surovino bi radi predelovali tudi doma. Vrednost rafinerije naj bi bila 1, 2 milijarde dolarjev. Francozi so jo hoteli zgraditi ob morju, nedaleč od Hosiminha (nekdanji Saigon). Vlada v Hanoju pa želi enakomerno razvijati gospodarstvo v vsej državi, noče prevelikega razvoja nekaterih predelov na račun zelo revnih kmečkih predelov. Od tod zahteva, da se rafinerija zgradi nekeje v sredini države, ne pa na jugu. Francozi na to ne pristajajo, ker naj bi se investicija na tak način zelo povečala, in ker je denar njihov, nočejo v ta posel. Zdaj se zanj zanima Agip in mor-

da mu bo posel tudi uspel. Se v povojih pa so nekatere italijanske pobude za postavitev tovarn, v katerih bi izdelovali mopede in tudi avtomobile. Tudi tu prihaja do birokratskih težav. Nekateri menijo, da povzročajo te težave Japonci, ki si v tem delu sveta nočejo konkurence evropskih tovarnih motornih vozil.

Italijanski financniki so zelo prisotni na Japonskem in v Singapurju. Poznavalci razmer pravijo, da bi bilo prav, ko bi v teh krajih že prisotne italijanske banke odprle vsaj predstavništvo v Vietnamu. Istocasno bi se bilo treba povezati s kakšnim domaćim posvetovalnim uradom, kajti vietnamski zakoni so zelo zapleteni, birokracija pa velikokrat zelo toga. Čeprav država krvavo potrebuje tuje investicije, se nekaterim okostenelim politikom zdijo velika nevarnost za državo. To sicer ni vietnamska podobnost. Dovolj je, da pogledamo na evropski vzhod, tudi v našo neposredno blizino, pa bomo ugotovili marsikaj podobnega.

Marko Waltritsch

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRŽASKA KREDITNA BANKA	16. APRIL 1996		
	valuta	v LIRAH	
		nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1554,00	1594,00
	nemška marka	1030,00	1057,00
	francoski frank	303,00	312,00
	holandski gulden	920,00	948,00
	belgijski frank	49,80	51,80
	funt sterling	2340,00	2411,00
	irski sterling	2412,00	2486,00
	danska krona	266,00	275,00
	grška drahma	6,30	6,70
	kanadski dolar	1142,00	1176,00
	japonski jen	14,20	14,80
	švicarski frank	1261,00	1299,00
	avstrijski šiling	146,20	150,60
	norveška krona	238,00	245,00
	švedska krona	229,00	236,00
	portugalski escudo	10,00	10,40
	španska pezeta	12,20	12,90
	avstralski dolar	1219,00	1256,00
	madžarski florint	11,00	14,00
	slovenski tolar	11,30	11,80
	hrvaška kuna	265,00	290,00

KMEČKA BANKA - GORICA			
16. APRIL 1996		v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1557,00	1587,00	
nemška marka	1036,00	1054,00	
francoski frank	302,00	312,00	
holandski gulden	917,00	942,00	
belgijski frank	49,90	51,70	
funt sterling	2335,00	2415,00	
irski sterling	2409,00	2504,00	
danska krona	266,00	276,00	
grška drahma	6,28	6,88	
kanadski dolar	1140,00	1175,00	
švicarski frank	1264,00	1289,00	
avstrijski šiling	145,82	150,32	
slovenski tolar	11,55	11,90	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
16. APRIL 1996		v LIRAH	
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1575,040	—
ECU	—	1953,520	—
nemška marka	—	1044,460	—
francoski frank	—	307,580	—
funt sterling	—	2377,840	—
holandski gulden	—	934,350	—
belgijski frank	—	50,857	—
španska pezeta	—	12,527	—
danska krona	—	270,560	—
irski funt	—	2457,220	—
grška drahma	—	6,490	—
portugalski escudo	—	10,178	—
kanadski dolar	—	1159,820	—
japonski jen	—	14,550	—
švicarski frank	—	1282,080	—
avstrijski šiling	—	148,530	—
norveška krona	—	242,070	—
švedska krona	—	233,48	—
finska marka	—	332,010	—
avstralski dolar	—	1240,660	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
12. APRIL 1995		v DEM	
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.5007	1.5047	1.5087
funt sterling	2.2676	2.2746	2.2816
irski funt	2.3436	2.3506	2.3576
kanadski dolar	1.1055	1.1095	1.1135
nizozemski gulden	89.387	89.497	89.607
švicarski frank	23.120	123.220	23320
belgijski frank	4.8587	4.8687	4.8787
francoski frank	29.375	29.435	29.495
danska krona	25.850	25.910	25.970
norveška krona	23.078	23.138	23.198
švedska krona	22.345	22.405	22.465
italijanska lira	0.9534	0.9574	0.9614
avstrijski šiling	14.200	14.220	14.240
španska peseta	1.1912	1.1952	1.1992
portugalski escudo	0.9700	0.9730	0.9760
japonski jen	1.3805	1.3820	1.3835
finska marka	31.940	32.020	32.100



GORICA / FILM VIDEO MONITOR

Pregled slovenske filmske ustvarjalnosti

Pregled je organiziral Kinoatelje - Ob filmu tudi nove komunikacijske tehnike



Sinoci se je v goriskem Kulturnem domu zaključila 11. izdaja filmskega festivala Film Video Monitor, vsakoletnega pregleda slovenske filmske in televizijske proizvodnje, ki ga organizira gorisko filmsko društvo Kinoatelje.

Letos so si gledalci in gostje lahko ogledali predvsem slovensko filmsko ponudbo, celovečercer Carmen, Radiodoc in Rabljena freska, kratkometražec Sprava in dela studentov Akademije za gledališče, radio, film in televizijo (AGRFT), ob tem pa je 11. Film Video Monitor nudil tudi obširen pregled televizijske produkcije, ki je v teh gmotno težkih casih bistvenega pomena za obstoj slovenske "kinematografije" - pa četudi na malem ekranu. Uradni pregled so obogatili se dodatne predstavitve. V foyerju so si lahko tako obiskovalci ogledali zanimivo razstavo o kinematografiji

pred prvo svetovno vojno, ki so jo organizirali poleg Kinoateljeja se Slovenski filmski in gledališki muzej ter trzaska Cappella Underground. Na ogled so bile tako kopije raznih dokumentov o ljubljanskih, goriskih in trzaskih kinodvoranah (na primer kinodvorana Central Bio iz Gorice, ali pa dokumenti o trzaskem podjetniku Spini). Ob tej priložnosti so na sobotni otvoritvi odvrteli tudi edinstven dokumentarec o Gorici iz leta 1918, ki ga je posnel Italijan Luca Comerio. Film je privabil veliko ne le filmskih ljubiteljev, saj je bil edinstvena priložnost za vse, ki se ukvarjajo z zgodovino Gorice. Vedno v "zgodovinskem" sklopu so si lahko obiskovalci ogledali tudi nemi film Ko sem bil mrtev (Als ich tot war), zanimiv kratkometražec Ernsta Lubitscha, ki velja za najstarejši ohranjeni režiserjev film. Goriska

publika je zanj pokazala precejšnjo pozornost in navdušeno spremljala prigode in nesece ubogege Ernsta.

Veliko pozornost so letos organizatorji posvetili tudi novim komunikacijskim tehnikam, o katerih so spregovorili na nedeljski okrogli mizi. V foyerju Kulturnega doma je bil tako obiskovalcem na razpolago Cyber Café (Foto KROMA), kjer so lahko vneti računalniški fanatiki, pa tudi običajni smrtniki "surfirali" po Internetu in spoznali nove možnosti, ki jih računalniška mreža ponuja ne le iz komunikacijskega, ampak tudi umetniškega zornega kota. V program pa so uvrstili tudi računalniški film Ladomir faktura Marka Peljhana in zanimiv film Americana Michaela Bensona Prerokbe ognja o skupini NSK, ki je navdušil goriske (umetniške) "alternativce".

N.R.

SLIKA TRSTA NA PRELOMU STOLETJA

Stara kura v postavitvi gledališča La Contrada

V glavnih vlogah Ariella Reggio in Orazio Bobbio

Gledališče La Contrada zaključuje sezono s predstavo v narečju z naslovom Galina vecia (Stara kura), v kateri skuša podati zvesto sliko srednjega meščanskega sloja v Trstu na prelomu stoletja, ko je bilo mesto veliko in cvetoče trgovsko središče in je vsestransko zihavno gospodarsko delovanje neposredno ali posredno potegnilo v svoj dobrodejni vrvez tudi bolj skromne družbene sloje.

Komedija je sicer povzeta po delu Gallina vecchia Augusta Novellija, plodnega pisca iz Firenc, ki je kajpada pisal v svojem narečju. Od leta 1885, ko so uprizorili njegovo prvo komedijo, do leta 1927, ko je umrl, je ustvaril veliko od drskih del najrazličnejših zanrov, od burke do drame in celo do glasbene komedije. Spretno je znal ustvarjati

učinkovite situacije in dialoge. V njegovih komedijah mrgoli zabavnih zamenjav in nesporazumov, v naturalistično obarvanah dramah pa je obravnaval zlasti sodobno socialno in družinsko problematiko. Komedijo Gallina vecchia je spisal leta 1911 za takrat slavno igralko Garibaldo Niccoli, rade pa so jo igrale tudi poznejše priznane igralkke. Z uspehom so jo prestavili tudi v druga italijanska narečja, v trzaskem pa je delo zadobilo zelo naraven lokalni prizvok. Režiser Mario Licalsi je pri predstavljanju Novellijeve komedije v trzasko narečje in okolje dogajanje casovno premestil v zadnje leto prejšnjega stoletja, kot jasno pove glavna junakinja,

ko s ponosom ugotavlja, da manjka se šest mesecev do dvajsetega stoletja. Narečje, ki ga govorijo osebe, zelo skrbno sloni na govoric tedanjega srednjega meščanskega razreda.

Predstava tako realistično slika stvarnost izpred devetdesetih let, kar je razvidno tudi v skrbno izbranih kostumih in elegantni sceni Tatiane Giorgi, ki prikazuje obednico premožne hiše, poleg tega pa se zgleduje po gledaliških predstavah iz preteklosti, brez prijemov, ki so značilne za sodobne uprizoritve, kot je recimo scenska glasba - v

V vlogi Amalijs nastopa Ariella Reggio 8Na fotografiji skupaj z Oraziom Bobbiom9, ki v prvem delu učinkovito prikazuje njeno nemirno nezadovoljstvo, ki se polagoma spreminja v spretno in obenem nerazsodno zapeljevanje mladega Uga. Pri tem postane neprijetno ohola, človeška toplina pa se ji povrne v prizoru pred ogledalom, ko iskreno sprejme blizajočo s starost. Orazio Bobbio je vdani Blasii, v katerem kljub umirjeni vsakdanji rutini z Amalijs se vedno tli strastna ljubezen, ki sta jo dolga leta skrivala pred

bolehnim mozem in radovednimi tuji mi očmi. In ob tej se vedno trajajoči ljubezni mu radi odpustimo skrite misli na blago stanje, ki bi si ga na stara leta rad zagotovil pri Amalijsi, saj ji je veliko pomagal, da si je nabrala obil-



tež predstavi glasbe sploh ni in res ni opaziti, da bi manjkala.

Osrednji lik v komediji je Amalia, odločna samostojna zenska, morda celo malce despotska, ki uspešno vodi trgovino s platnom s pomočjo vdanega in zaljubljenega Blasija. Po smrti bolehnega moža bi se končno lahko vzela, vendar je Amalia nemirna, morda jo je strah, ker se mladost nezadržno oddaljuje, zeli si necesa novega, morda mladostne ljubezenske strasti in dvorjenja mladega Uga, nestanovitnega zarocenca deklice Gine, ki ji lika perilo. Toda neprizanesljiv pogled v ogledalo Amalijsi pomaga, da zagleda položaj v pravi luči, in se izogne splošnemu posmehu.

no premoženje, kot sam poudarja. Adriano Giral di je prepričljivi Ugo, ki ga skomina po dobri službi in morebitni poroki z bogatasinjo kar hitro premami, njegov nezanesljivi značaj ne daje slutiti srečnega zakona z vihravo, a iskreno in odločno Gino Paole Bonesi. V stranskih vlogah nastopata se Mari Delconte kot prikupna in brihtna Amalijsina služkinja in Riccardo Canali kot uvidevni Ginin oče Angelin.

Obcinstvo na sobotni premieri je predstavo toplo sprejelo in se takoj vzelo v vzdusje in miselnost dobe, ki jo delo prikazuje, tako da navdušenega ploskanja na koncu res ni manjkalo. (bov)

FILM / V PRIREDBI GORIŠKEGA FILMSKEGA DRUŠTVA SERGIA AMIDEIA

Kako je nastal film Rim odprto mesto

Knjigo Uga Pirra predstavila Darko Bratina in Francesco Macedonio

V petek je gorisko društvo »Sergio Amidei« organiziralo v knjigarni Antonini predstavitev knjige Celluloide, zanimivega prikaza nastanka filma Rim odprto mesto (Roma città aperta) italijanskega scenarista in pisatelja Uga Pirra. Knjigo sta številni publiki predstavila senator Darko Bratina, predsednik društva Sergio Amidei, in režiser Francesco Macedonio, prisoten pa je bil tudi avtor.

Senator Bratina je v uvodnih besedah poudaril veliko vlogo, ki jo je Pirro imel v italijanskem neorealizmu, saj je napisal scenarije mnogih pomembnih italijanskih filmov, med katerimi velja posebno izpostaviti Vsakemu svoje (A ciascuno il suo - 1966) in Preiskava o nesumljivem državljanu (Indagine su un

cittadino al di sopra di ogni sospetto - 1970), dela, ki so v tistih letih bistveno dopolnjevala solsko izobrazbo in pripomogla k dozorenju mladih filmskih ljubiteljev.

Francesco Macedonio pa se je zaustavil predvsem pri knjigi Celluloide in povedal, kako so se mu med branjem prikazale pred očmi velike osebnosti neorealizma: Amidei, Rossellini, De Sica, Anna Magnani in mnogi drugi. Sam jih sicer ni osebno poznal, a v knjigi se kažejo prav taki, kot si jih je vedno predstavljal.

Pirro je pozorni publiki dolgo in prisrečno govoril o številnih temah. Obudil je seveda spomine na leta, ko je sam poznal in sodeloval s ključnimi osebami italijanskega neorealizma in je kot mlad dezellan srkal vase

informacije in dragocene nauke. Pirro je namreč izrecno poudaril, da Celluloide ni sad dolgoletnih raziskovanj, temveč vsakodnevnega poznanja in pazljivega poslušanja ter memoriranja različnih anekdot. Nato je prizadeto govoril o obdobju neorealizma, o svoji dolgi karieri, o krizi italijanskega filma, obrozložil pa je tudi polemike, ki so zajele leta 1970 film Preiskava o nesumljivem državljanu, ki so ga kritizirali tako vladni krogi kakor levica, prejel pa je oskar za najboljši tuj film.

Srečanje s Pirrom je bila tako edinstvena priložnost približjega spoznanja avtorja, ki je ključno pripomogel k nastanku velikih italijanskih filmskih klasikov: priložnost, ki se bo upamo, se ponovila.

Nadja Rebec



Avtor knjige Ugo Pirro med Francescom Macedonijem in Darkom Bratino (Foto Studio Reportage)



OBLETNICA / ZA IZRAEL IN VSO ŽIDOVSKO SKUPNOST

Dan žalovanja v spomin na milijone žrtev holokavsta

Poljska policija je v Auschwitzu tokrat preprečila provokacije

JERUZALEM - Ob tu-robnem zavijanju siren se je včeraj v spomin na šest milijonov Židov, ki so jih med drugo svetovno vojno pobili nacifasisti in njihovi pomagali, za dve minuti v Izraelu ustavilo vse življenje. Na cestah in ulicah so se ustavila tudi vozila, potniki in vozniki pa so se zbrano poklonili žrtvam.

Osrednja proslava je bila v muzeju holokavsta Jad va-Sem v Jeruzalemu ob prisotnosti predsednika republike Ezerja Weizmana, premierja Simona Peresa in predsednika parlamenta Sevaha Weissa. Za Peresa je bila ustanovitev Izraela odgovor židovskega ljudstva na nacistični strategiji o iztrebljenju vseh Židov. Predsednik Weizman pa je spregovoril tudi o da-

nasnjosti, ko je navedel, da se vedno obstajajo sovražne osebe, fanatični skrajneži, ki hočejo pobivati Žide, samo ker so Židi.

Ze predsinocnjim pa so se v varšavskem getu spomnili židovskega upora v aprilu leta 1943, ki so ga po treh tednih nacisti zadusili v krvi.

Včeraj pa je bil v Auschwitzu (Oswiecim) »pohod živih« v spomin na žrtve tega unicevalnega koncentracijskega taborišča. Poljska policija je tokrat preprečila provokacijo skupinice poljskih skinheadov, ki so trdili, da hočejo položiti cvetje. Ni torej ponovila nezaslišane napake, ko je 6. aprila dopustila antisemitsko manifestacijo kakih sto poljskih obritoglavcev.



Med 80.000 imeni umorjenih čeških Židov je ženska na zidu praške sinagoge našla ime sorodnice, ki je umrla v nekem nacističnem koncentracijskem taborišču (AP)

VELIKA BRITANIJA / SKLEP

Elizabeta noče Diane in Sarah na praznovanju rojstnega dne

LONDON - Prihodnjo nedeljo ne bo kraljica Elizabeta povabila na sprejem ob svojem rojstnem dnevu ne princeze Diane in ne princeze Sarah. Kraljica je besna na svoji snahi, a se najbolj nad Diano, ker zavlačuje z razvezo. Iz istega razloga je seveda nezadovoljna tudi s Charlesom, a za zamude krivi predvsem Diano, to »nemogočo žensko«, ki trmasto vztraja pri svojih zahtevah. Na nedeljskem slavlju pa bo prisotna Edvardova zarocenka Sophie Rhys-Jones. Kraljica na tistem upa, da bo ta navadna burzujka boljše snaha kot aristokratinja Diana in Sarah.



RUSIJA / V MOSKOVSKEM PUŠKINOVEM MUZEJU

Razstava Trojanskega zaklada, ki so ga vojaki rdeče armade po vojni odpeljali iz Berlina v Moskvo

Na ogled 259 predmetov neprecenljive vrednosti - Polemika med Nemčijo in Rusijo o »lastniku« zaklada



Na razstavi so na ogled med drugimi tudi zlate zapestnice in ogrlice, del Priamovega zaklada (AP)

MOSKVA - V Puskinovem muzeju je na ogled razstava tako imenovane Trojanskega zaklada, znamenitih predmetov izpred več kot stiritisolet, ki jih je leta 1873 v Turčiji odkril nemški trgovec in arheolog Heinrich Schliemann. Le-ta jih je prepeljal v Nemčijo, kjer so bili desetletja ena največjih znamenitosti berlinskega muzeja. med vojno so nacisti skrili zaklad v enega od številnih bunkerjev, a vojaki rdeče armade so ga ob koncu vojne odkrili in ga kot vojni plen odpeljali v Moskvo. Tu je bil le za tri leta na ogled najvišjim partijskim voditeljem, zatem so ga shranili v podzemski prostori muzeja. Pred stiri leti so ruske oblasti končno priznale, da hranijo Trojanski zaklad. Včeraj so ga dale Rusom na ogled. Razstavljenih je 259 predmetov, od



Mlada novinarka in prastara zlata posoda za omako

zlatih kelihov, prstanov, posode, zapestnic, ogrlic in obrednih sekir do

presenetljivih povečevalnih stekel.

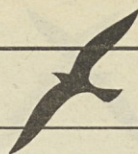
Na predstavitvi razstave je prislo tudi do diplomatskega incidenta. Nemski veleposlanik Ernst Iorg von Schudniz je pred sto novinarji izrazil ruskemu ministru za kulturo jevgeniju Sidorovu nezadovoljstvo Nemčije, ker je Rusija ni povabila k organizaciji. Nato je dodal, da bo Moskva kmalu vrnila berlinskemu muzeju Trojanski zaklad, o čemer že dve leti potekajo pogajanja. Sidorov mu je odvrnil, da so bili nemski izvedenci povabljeni k sodelovanju, spomnil pa je tudi, da so nemci med okupacijo Sovjetske zveze odnesli s sabo številne ruske umetnine, ki sedaj krasijo evropske in ameriške zasebne zbirke.



Obredno kladivo, ki je služilo tudi kot sekira (AP)



Obiskovalka si ogleduje košaro z zlatimi okraski (AP)



OBISK DELEGACIJE HRVAŠKEGA SABORA V SLOVENIJI

Vprašanj ne bomo reševali v paketu

Blizajoča turistična sezona terja takojšnji dogovor

LJUBLJANA - Včeraj se je pod vodstvom predsednika hrvatskega sabora Vlatka Pavletica v Sloveniji mudila delegacija hrvatskih poslancev, ki so se sesli s slovenskimi kolegi, predsednikom Milanom Kučanom, premierom Janezom Drnovskom in predsednikom državnega sveta Ivanom Kristanom.

Med obiskom so se pogovarjali o slovensko-hrvatskih vprašanjih in vlogi poslancev obeh parlamentov v meddržavnih pogajanjih. Premier Drnovšek je hrvatski delegaciji dejal, da se strinja z nactom, da bi nerešena vprašanja reševali po posameznih sklopih in ne več v paketu, čeprav je Slovenija prvotno zatrjala na tem. Temeljni razlog za spremembo stališča slovenske vlade je v tem, da so številna vprašanja tik pred resitvijo in bi bilo nadaljnje zavlačevanje škodljivo za obe strani. »Pogajalci bi se morali osredotočiti na vprašanja, ki so tik pred resitvijo, temu pa dodati zadeve, ki v zadnjem času burijo duhove,« je dejal predsednik državnega zbora Jožef Skolc.

Poslanci so opozorili na dejstvo, da njihova naloga ni reševanje odprtih vprašanj - saj to počnejo pogajalci obeh strani - temveč ugotavljanje vzdušja na drugi strani in poskus pritiska na vzvode oblasti, ki igrajo odločilno vlogo pri reševanju meddržavnih zapletov. Pavletić je poudaril, da imata državi številne skupne interese - zlasti pred začetkom turistične sezone - zaradi česar je treba odnose čimprej dvigniti na raven, kakršna se spodobi za zreli, evropski državni.

Sebastjan Jeretic



Hrvatski poslanci v državnem zboru (Foto: Barbara Reya)

ZAPLETEN KLOBČIČ VPRAŠANJ, KI SPREMLJAJO NAČRTE O ŠIRITVI ZVEZE NATO

Pojdi na vzhod, a ne pohodi ruskega žulja

Na sedežu zveze Nato v Bruslju bo Slovenija danes - kot prva partnerska država - začela prvi krog individualnega dialoga z Natom o vključevanju v zvezo. Slovensko delegacijo, ki bo začela proces vsebinskih priprav slovenskega približevanja zvezi Nato, vodi državni sekretar na ministrstvu za zunanje zadeve Ignac Golob. Slovenija pri vključevanju v Nato ne bo imela takih težav kot ostale vzhodnoevropske države, ki se bodo ob morebitnem vključevanju v Nato morale soočiti z ostrim ruskim nasprotovanjem. Medtem ko se Litva, Estonija in Latvija pripravljajo na obisk generalnega sekretarja zveze Nato Javierja Solane, vojaški strokovnjaki teh držav ocenjujejo, da je Nato pred težko odločitvijo. Če bo te države premalu sprejel pod okrilje, bo razjezil Rusijo, če pa bo s širitvijo na Baltik odlašal, bodo te države še naprej nekakšno vmesno območje, kjer bi Moskva na temelju svoje vojaške moči lahko izsiljevala. Svoj pogled na širitev Nata je za *The Wall Street Journal Europe* podal tudi strokovnjak za evropsko varnost Sean Kay.

Glede na to, da manjkata do ruskih predsedniških volitev le še dva meseca, predstavniki Nata ne govorijo več toliko o načrtovani širitvi zveze na vzhod. Ne glede na to pa bo do širitve le prišlo: najverjetneje s srečanjem šefov držav na začetku leta 1997, ko naj bi Poljska in Češka dobili vabilo za pogajanja za vstop v zvezo. Rusija se bo preprosto morala sprijazniti s tem.

Prvotni poskusi zveze Nato, da bi dobila rusko privolitev za širitev zveze na vzhod - s poglobitvijo odnosov med zvezo in Rusijo - so naleteli na gluha ušesa v Moskvi. Ne glede na to, kako je načrtovana širitev predstavljena, gre preprosto za premik nemske in ameriške odgovornosti za varnost bližje k ruskim mejam.

Ne gre sicer za vojaško ogrožanje Rusije, kot to skuša prikazati Moskva, a posledice morebitne širitve zveze Nato bodo zelo resne: širitev Nata je težek udarec za ruski ponos, ki opominja Moskvo, da je porazenec hladne vojne, in daje prebivalcem Rusije občutek, da so kaznovani zaradi grehov svojih sovjetskih prednikov. Da bi zmanjšala pritisk, je zveza Nato ponudila Rusiji možnost stalnega vojaškega predstavništva v stabu zveze Nato, možnost uradnega dokumenta, ki bi utrdil sodelovanje med zvezo in Rusijo, skupno načrtovanje varstva pred naravnimi nesrečami in poglobitev sodelovanja v

okviru Partnerstva za mir (PfP) - hkrati pa predstavniki zveze poudarjajo skupne interese obeh strani, kot sta denimo reševanje regionalnih kriz ali preprečevanje širitve jedrskega orožja.

Pomiritev ruskega strahu

Ob ponujanju teh korenčkov se zveza trudi tudi prepričati Moskvo, da širitev Nata na vzhod ne ogroža ruske varnosti. Kot je pred kratkim dejal generalni sekretar zveze Javier Solana med obiskom v Moskvi, je zveza zmanjšala svoje stroške za vojaške namene za trideset odstotkov v zadnjih petih letih, medtem ko so se ameriške enote v Evropi skrcile za šestdeset odstotkov. Poleg tega je zveza oklestila svoj jedrski arzenal kar za osemdeset odstotkov in načrtuje dodatno skrcenje v okviru dogovora START II. Med drugim je sodelovanje enot zveze Nato in ruskih enot v okviru implementacije bosanskega mirovnega načrta dokazalo, da je cilj Nata zagotavljanje varnosti v sodelovanju z Rusijo in ne proti njej.

Vse to pa ni napravilo večjega vtisa na rusko vodstvo. Obubožana ruska vojska industrija je skušala obnoviti svoje stare proračunske virove s širjenjem ideje o obnovi nekdanje Sovjetske Zveze, čes da je to edini učinkovit protiukrep proti širitvi Nata. Poleg tega so svetovali kršenje dogovorov o ureditvi področja jedrskega orožja in tehnologije - med drugim tudi

dogovora iz leta 1987 o jedrskem orožju srednjega doмета - da bi tako nadomestili šibkost na področju konvencionalnega orožja v primerjavi z Natom. Taki apeli ne bi smeli biti presenečenje v volilnem letu, pa tudi jemati jih je treba zelo resno.

Zelo zanimive so besede ruskega zunanjega ministra Jevgenija Primakova, ki je nakazal, da bi Rusija lahko pristala na širitev Nata na vzhod, če bi nove članice obljubile, da na svojem ozemlju ne bodo imele jedrskega orožja, in če bi bila širitev predvsem politična. Ker te besede prihajajo od enega največjih nasprotnikov širitve Nata - in Nata nasploh - morebiti kažejo, da je Moskva spoznala neizogibnost širitve zveze in da skuša doseči najboljše pogoje. To je dokazal tudi nedavni sestanek poljskega in ruskega predsednika v Moskvi, ko je Rusija pristala na pogovore o poljskih načrtih za vstop v Nato, čeprav jih seveda ni podprla. Predsednika sta se strinjala, da se ne strinjata.

Seveda obstaja tudi druga možnost: z navideznim sprijaznjenjem s širitvijo želi Moskva nemara zmanjšati zagnanost Zahoda, kjer potekajo čedalje ostreje razprave o posledicah in stroških morebitne širitve. Ruski voditelji so začeli akcijo lobiranja posameznih članic Nata, naj zavrnejo načrte o širitvi, in ne vztrajajo več na splošnem zavracanju širitve. Predsednik Jelcin je v zadnjih mesecih po telefonu večkrat prosil nemškega kanclerja Helmuta Kohla, naj v predvolilnih mesecih ne govori toliko o širitvi zveze Nato. Kohl je ugodil prošnji, čeprav je ravno Nemčija gonilna sila širitve Nata na vzhod že vse od leta 1993.

Ruski vojaški strokovnjaki se seveda zavedajo, da so zahodne države čedalje manj zavzete za širitev, saj ugotavljajo, da bo širitev precej stala, pomembne pa so tudi logisticne težave. Največja ovira za širitev bo nedvomno zagotovitev dveh tretjinskih večine, ki je v amerškem senatu potrebna

za sprejem nove članice v Nato. Tudi v številnih vzhodnoevropskih državah, ki si želijo vstopiti v Nato in kjer v parlamentih prevladujejo nekdanji komunisti, ni popolnoma jasno, ali bo javnost podprla vstop v zvezo, če bo to pomenilo prenos sredstev iz socialnih programov v obrambne namene, da bi se dvignil kakovostni standard njihovih vojsk.

Strategija načrtovane širitve

Seveda pa bo do širitve le prišlo, če ne zaradi drugega že zato, da zveza ohrani verodostojnost. Morebiti bo zvezi Nato prišla prav naslednja strategija v premiku k vsaj minimalni širitvi v prihodnjih letih. Članice Nata bi se morale dogovoriti, da za zdaj ne bodo selile vojske infrastrukture na meje nekdanje SZ. Seveda pa bi morali dati jasno vedeti Moskvi, da bo zveza Nato ustrezno ukrepala, če bi prišlo do ruske kršitve dogovora o konvencionalnih silah v Evropi, če bi Rusija nasilno nastopila do svojih sosed, se posebno do baltičskih držav, ali če bi prišlo do sesutja demokratičnih struktur v Rusiji.

Povezava omejitve širitve s temi pogoji bi bila zelo pomembna za omejitev škode, ki jo lahko povzročijo ruski nacionalisti ali komunisti. Poleg tega bi ruskemu prebivalstvu in vodstvu dala jasno vedeti, da bo morebitna poglobljena širitev Nata povezana z neimperialističnimi ruskimi težnjami. V takih primerih bi se lahko Nato kaj hitro širil, saj bodo države, ki kandidirajo za vstop v zvezo, pripravljene na to prek sodelovanja v okviru Partnerstva za mir. Medtem pa lahko Nato zmanjša ruske bojazni s prepričevanjem, da je obrambna in varnostna zveza, ki stremi k miru. To bi lahko dosegla s poglobljanjem sodelovanja prek Partnerstva za mir in Iforja, s krepitvijo sodelovanja z Rusijo in podobnimi ukrepi za povečanje medsebojnega zaupanja. V duhu sodelovanja bi morala Mos-

kva dobro preučiti studijo Nata o načrtovani širitvi na vzhod, ki jo je zveza objavila septembra. Čeprav Rusija ugovarja, čes da bo zveza namestila jedrsko orožje na območju novih članic, Nato tega ni nikoli napovedal, prav tako pa tega ne vsebuje omenjena studija.

Neformalna širitev zveze Nato

V prihodnjih mesecih bo zveza Nato morebiti okrepila sodelovanje z vzhodnoevropskimi državami v okviru mirovnih enot v Bosni in v okviru Partnerstva za mir, kar bo omogočilo poglobitev sodelovanja brez dejanske širitve zveze. Medtem bi lahko članice Nata tudi bolj tvorno sodelovale v okviru Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) - varnostne strukture, ki je najbolj pri srcu Moskvi - z okrepitvijo te, ne da bi hkrati oslabil zvezo. V okviru tega bi lahko letos že odobrili vstop Češke, ki ne meji neposredno na nekdanjo SZ, v Nato in ponudili Poljski tridna politična zagotovila s hkratno poglobitvijo sodelovanja v okviru Partnerstva za mir. Poljski bi lahko omogočili tudi sodelovanje v Natovih komisijah in odborih, a ne sme biti v prvem valu novih članic. Ravno na poljskem krizišču se bo odločila usoda varnosti na Baltiku, saj bi se lahko Moskva na širitev proti Baltiku odzvala z nasilnimi akcijami proti Litvi, Letoniji in Estoniji. Če k celotni zadevi dodamo še Kaliningrad in Ukrajino, bi se lahko Nato kaj kmalu soočil z eksplozivno situacijo. Poljska pot v Nato, ki mora biti neizogibna, mora potekati postopoma in pazljivo.

Medtem ko se mora zveza Nato dobro pripraviti na neizogibno širitev, ki se je pravzaprav že preveč zavlekla, se mora Moskva zavdati, da lahko tvorno vpliva na obliko in tempo širitve. Od ruskega odziva bo odvisno, ali bo širitev prerasla v varnostno strukturo ali v protirusko koalicijo. Najboljši način, da Rusija prepreči drugo možnost, je ta, da ju-nija ne zavrti kazalca nazaj.

NOVICE

Minister Thaler s predstavniki koroških Slovencev

LJUBLJANA (STA) - Zunanji minister Zoran Thaler je pred bližnjim obiskom avstrijskega kolega Wolfganga Schüssla v Sloveniji včeraj sprejel predstavnike slovenske manjšine na avstrijskem Koroškem. Ti so seznanili ministra Thalerja z vprašanji, ki zadevajo njihov položaj v Avstriji. Prevladovale so teme, kot so možnosti za zastopstvo manjšine v deželnih in zveznih zakonodajnih telesih, manjšinska zakonodaja, vprašanja s področja solstva, gospodarsko-socialna krepitev manjšine, možnost spremljanja slovenskih televizijskih programov na Koroškem ipd. Dotaknili so se tudi določil resolucije o položaju avtohtonih slovenskih manjšin, ki naj bi jo kmalu sprejel državni zbor.

Za zastoj v pogajanjih s Hrvaško »ni opravičila«

SPLIT (STA) - Sloveniji in Hrvaški ni uspelo rešiti nobenega pomembnejšega dvostranskega vprašanja; trditve, da to ni mogoče pred koncem volitev, so le »izgovori nekaterih politikov«, je v pogovoru za splitsko Slobodno Dalmacijo dejal dr. Ciril Ribčić. Po njegovem mnenju v obeh državah namenajo preveč pozornosti temu, kako na reševanje teh vprašanj gledajo nacionalistične desničarske stranke, ki nimajo realnega vpliva. Za zastoj torej ni pravega opravičila, je poudaril Ribčić.

Predstavil se je novi obrambni ataše ZDA



LJUBLJANA - Včeraj je v prostorih slovenskega ministrstva za obrambo potekal predstavitevni obisk novega obrambnega ataseja ZDA v RS, polkovnika Michaela E. Vrosha. Polkovnik Hollrah, ki je to dolžnost opravljal do zdaj, bo še naprej ameriški letalski ataše s sedežem na Dunaju. Oba ameriška častnika je sprejel minister Jelko Kacin (na sliki), ki je izrazil zadovoljstvo nad odličnim sodelovanjem med Slovenijo in ZDA na obrambnem in vojaškem področju.

Tudi Budiša ne bo župan Zagreba

ZAGREB (STA) - Hrvatski predsednik Franjo Tuđman je včeraj zavrnil imenovanje opozicijskega kandidata Dražena Budiše za zagrebskega župana. Tuđman je tako že četrč izkoristil svojo pravico, da ne potrdi novega župana prestolnice, potem ko je že zavrnil Gorana Graniča, Joza Radoša in Iva Skrabala, ki so vsi - tako kot Budiša - člani Hrvatske socialnoliberalne stranke. Funkcijo zagrebskega župana tako se vedno opravlja Marina Matulović-Dropulić iz HDZ. Zagrebska mestna skupščina je sicer »Tuđmanovi županji« izglasovala nezaupnico in ta bi po zakonu morala odstopiti, vendar tega ni storila.



RAZMERE V LIBANONU SE NE UMIRJAJO

Ofenziva diplomatov

Vse poti vodijo v Damask

BEJRUT (Reuter, B. Ž.) - Včeraj so že sesti dan potekali spopadi med Izraelom in Hezbolahovimi gverilci. Izraelski helikopterji so napadli tudi taborišče palestinskih beguncev. Svetovna diplomacija se bolj vneto isče ustrezne rešitve. Francoski zunanji minister Herve De Charette je obiskal Damask, Američani pa so predstavili predlog za ustavitev spopadov.

Hezbollah je včeraj na sever Izraela vnovič izstrelil nekaj katjus in tako znova izzval izraelsko vojsko. Ta je po dveminutnem molku, s katerim so se Izraelci poklo-

nili žrtvam holokavsta, začasno ustavila napade, vendar jih je kmalu obnovila. Izraelska vojska letala so izvedla več kot dvajset napadov na južnolibanonske vasi, doli-



Številni prebivalci bejrutskih predmestij, ki so jih zasule izraelske bombe, so ostali brez domov (Reuter)

no Beka in južna predmestja Bejruta, v katerih naj bi bilo ubitih pet civilistov, med njimi en otrok. Helikopterji so v taborišču palestinskih

beguncev v bližini Sidona napadli tudi hišo šefa skrajnih palestinskih gverilcev Munira Magdaha in ranili njegovega triletnega sina. V južnolibanonskem pristanišču Tir je bilo včeraj mimo, vendar so Izraelci civilno prebivalstvo vnovič pozvali, naj zapusti domove.

Libanonska vlada je sporočila, da namerava od Izraela zahtevati odškodnino za škodo, ki je nastala zaradi izraelskega obstreljevanja. Iz urada vlade libanonskega premiera Rafika Haririja so sporočili, da že pripravljajo seznam, ki bo vseboval tako neposredno kot posredno materialno škodo. Ta seznam naj bi poslali Varnostnemu svetu ZN.

Predstavniki iranskega zunanjega ministrstva Mor-teza Sarmadi je včeraj napovedal da bo Hezbollah prenehal obstreljevati severni Izrael, če bo židovska država nehala napadati libanonsko civilno prebivalstvo. Kot je dejal omenjeni uradnik, se Iran o situaciji že pogovarja z državami EU. Ta je v Izrael poslala delegacijo - sestavljajo jo visoki predstavniki zunanjih ministrstev Italije, Spanije in Irske - ki naj bi izraelske oblasti prepričala, naj ustavi napade na pripadnike Hezbollaha. Središče diplomatske dejavnosti je postal Damask, kamor sta ločeno odpotovala namestnik iranske

ga zunanjega ministra Honsari in francoski zunanji minister De Charette. Honsari naj bi se s sirskimi predstavniki pogovarjal o posledicah izraelskih napadov in organizaciji človekoljubne pomoči. De Charette pa naj bi Sirijo obljubila sodelovanje pri iskanju mirne rešitve spora med Izraelom in Hezbollahom. Toda francoski zunanji minister je bil ob prihodu v Damask, kamor je prišel po pogovorih z izraelskim premierom Simonom Peresom, zelo črnogled. Dejal je, da ni opazil se nobenih znamenj, ki bi napovedovala umiritev razmer v Libanonu.

Ameriški predsednik Bill Clinton je dejal, da se tudi Američani trudijo za doseg premirja. Odposlanec ameriškega State Departmenta je predstavil nacrt, po katerem naj bi obe strani nemudoma obnovili tihi sporazum o ne-napadanju civilnega prebivalstva. Američani naj bi predlagali tudi rok, v katerem naj bi se Hezbollah razorožil, Izrael pa naj bi v zameno svojo vojsko umaknil iz južnega Libanona. Simon Peres je predlog že pozdravil in se Američanom zahvalil za pomoč, čeprav Izrael od njih tega ni zahteval. Rafik Hariri pa je dejal, da je za Bejrut v sedanjem položaju predlog, v obliki, kakršno so predlagale ZDA, težko sprejemljiv.

KOMENTAR

Pametni popusti le pametnejšemu

Vse bolj jasno postaja, da »vojne« med Izraelom in Hezbollahom ne gre obravnavati zgolj kot kratkotrajnega obmejne incidenta. Utegne se celo zgoditi, da se bo uresničila napoved libanonskega premiera Rafika Haririja, da bo Izrael obstreljeval jug Libanona vse do izraelskih splošnih volitev, ki bodo konec maja. Simon Peres se namreč zaveda, da je do volitev vse manj časa, njegova prednost pred nasprotniki iz stranke Likud pa vse manjša. Zato mu pravzaprav ni ostalo nič drugega, kot da silovito odgovori na tistih nekaj Hezbollahovih katjus, ki so določeno število Izraelcev - ki sploh ni zanemarljivo - se bolj utrdile v nasprotovanju »velikodusnemu« bliznjevzhodnemu mirovnemu procesu. Peres je tako s pomočjo granat začel brzkone zadnji in odločilni krog svoje predvolilne kampanje, iz katere bo izšel bodisi kot veliki zmagovalac bodisi kot porazenec.

Izid izraelskih volitev bo imel daljnosežne posledice. Če bo porazen Peres, bo najverjetneje porazen tudi mirovni proces. Vprašanje pa je, kaj bi se zgodilo, če bi Peresu vendarle uspel veliki met in bi ostal na oblasti. Če bi izraelski premier popustil zeljam in pritiskom vojskih generalov, se mirovnemu procesu tudi v tem primeru ne bi pisalo dobro. Če pa bi Peres do muslimanskih skrajnežev in tudi do Palestincev na samoupravnih ozemljih vnovič začel voditi popustljivejšo politiko, bi se slabo pisalo njemu. V tem primeru bi moral skrbno paziti, da ga ne bi doletela usoda njegovega predhodnika.

Za usodo mirovnega procesa so se prestrasili tudi drugod po svetu. K ustavitvi spopadov so začele pozivati zmerne arabske države, Palestinci z Arafatom na čelu in Francija, v Washingtonu pa so se odzvali dokaj mdelo. Nobeden od nastehi pa na račun izraelskega obstreljevanja muslimanskih gverilcev ni izrekel ostrejših kritik. Vsi zgolj opominjajo na nevarnost propada mirovnega procesa ter opozarjajo Iran in Sirijo, naj uporabita svoj vpliv in prisilita Hezbollah k ustavitvi napadov na severni Izrael. Toda politiki v Damasku in Teheranu na zahteve Zahoda in zmernih sosed odgovarjajo s postavljanjem svojih zahtev. Iran in Sirija zahtevata, naj Izrael najprej zapusti južni Libanon, sele po tem bodo svoje akcije ustavili tudi gverilci Hezbollaha.

Začaranemu krogu tako ni videti konca. Izrael obljublja, da bo napade ustavil takoj, ko bodo muslimanski gverilci prenehali streljati na civiliste. Na drugi strani Hezbollah - oziroma Iran, ki stoji za hrbtno te gverilske organizacije - obljublja, da akcij ne bo ustavil, dokler bo Izrael napadal civiliste v južnem Libanonu. Lep slovenski pregovor pravi, da pametnejši prvi popusti. In kdo bo tisti, ki bo prevzel vlogo »pametnega«? Vsaj do konca maja takšna vloga ne bi koristila ne Hezbollahu, se manj pa Peresu.



Branko Žnidaršič

V OSPREDJU

Božja stranka

Ob vojskih operacijah Izraela (»Sadovi jeze«) proti položajem in poveljstvom milic Hezbollaha na jugu Libanona in v Bejrutu se zastavlja vprašanje o politični tezi te organizacije in njenih sposobnostih, da ogrozi bliznjevzhodni mirovni proces.

Šiitski Hezbollah (»Božja stranka«) je bil ustanovljen leta 1982 pod vplivom islamske revolucije v Iranu in kot neposreden odziv na izraelsko zasedbo južnega Libanona. Hezbollah je svoj gverilski boj upravičeval z izraelsko zasedbo in leta 1983 vzpostavil varnostnim območjem na libanonskem ozemlju. Po uradnem koncu državljanske vojne v Libanonu je bil proiranski Hezbollah edina milica, ki je niso razorožili; svojo politično in socialno moč je razvil tudi tako, da je protiizraelsko militantnost povezal z zavzemanjem za vzpostavitev mreže socialnih institucij, kot so sole in bolnišnice, kot tudi s tem, da je prebivalcem južnega Libanona pomagal z denarjem in hrano. Generalni sekretar Hezbollaha, sejk Hasan Nasralah, ki velja za zmernega politika, trdi, da Hezbollah ni v prvi vrsti vojska organizacija. Ta pogled na Hezbollah bo po njegovih besedah kmalu stopil v ozadje, ko se bo Izrael umaknil iz južnega Libanona.

Hezbollah, ki ima po nekaterih ocenah tri tisoč članov, uživa veliko podpore med šiitskim prebivalstvom v Libanonu. Ker so njegovi člani v civilnem življenju na primer učitelji, lekarnarji ali zdravniki, je težko jasno določiti njegovo teroristično jedro, se teže pa je izslediti njegove člane. Čeprav Hezbollah priznava, da ga z denarjem podpira Iran - ta pomoč je znašala šestdeset milijonov dolarjev na leto, toda medtem naj bi se zmanjšala - sejk Nasralah zavrača trditve, da je v bistvu predstavnik Teherana. Islamska republika po iranskem vzoru bi bila v državi, v kateri živi približno petdeset odstotkov kristjanov, tako ali tako popolnoma nerealističen cilj.

Drugemu pomembnemu regionalnemu partnerju Hezbollaha, Siriji, so njegove teroristične akcije koristile. Predsednik Asad je lahko tako na neki način vodil »nadomestno vojno« proti Izraelu. Če bo prišlo do dogovora med Sirijo in Izraelom glede Golanskega visavja, Siriji Hezbollah ne bo več koristil. Zaradi sedanjega spora in grožnje Nasralaha, da bo v Izrael poslal »samomorilске brigade«, bi lahko socialni in politični angazma Hezbollaha nazadnje potonil v lastnem bombnem terorju. (FAZ, A. V.)

AMERIŠKE OBVEŠČEVALNE SLUŽBE ŠE NAPREJ IŠČEJO SVOJO VLOGO V SVETU PO HLADNI VOJNI

Iz zagate z bojem proti mednarodnemu terorizmu

Detektivi, ki si v Bosni prizadevajo izslediti s krvjo umazane izvajalce etnične ciscenja, se pritožujejo, da jim ameriske obveščevalne agencije nočejo pomagati. Pritožbe za CIA in druge ameriske obveščevalne službe niso nikakršno presenečenje. Vajeni so jih namreč že iz casov, ko jih je mednarodna levica v vietnamskem obdobju razglasila za prvega sovražnika. Toda nekaj se je le spremenilo. Danasnje kritike dejavnosti obveščevalnih služb ne obtožujejo, temveč od njih zahtevajo, da delajo več in bolje.

Predsedniki in kolikor toliko resni kongresniki niso nikoli dvomili, da je zanesljiva obveščevalna služba življenjskega pomena za ameriško varnost. Konec hladne vojne tega dejstva ni spremenil. Toda obstajajo zelo velika razhajanja glede tega, kaj naj vohuni počnejo. Senator Sam Nunn iz Georgije je na primer pred časom obveščevalne službe ostro napadel, ces da jim ni uspelo pravocasnoma odkriti japonskega protiameriskog usmerjenega kulta Najvisja rešnica, ki je opozoril nase zastrupitvijo potnikov na tokijski podzemni železnici. Bosna je drugi in drugičen primer. V Bosno je namreč skupaj z ameriskimi vojaki, ki skrbijo za uresni-

čevanje daytonskega sporazuma, prišlo tudi več kot tisoč predvsem vojskih obveščevalcev. Njihova prva naloga je zaščititi ameriske cete, imajo pa tudi navodila, naj pomagajo mednarodnemu haaske-mu sodišču.

Zelo pomembno je, da svet vidi, da je vojne zločince mogoče privedi pred roko pravice. Toda obveščevalne službe so se zaradi tega znašle v veliki zagati. Ameriška zakonodaja namreč prepoveduje uporabo obveščevalnih agencij v namene uresničevanja zakonov. Toda četudi tega zakona ne bi bilo, bi si obveščevalne službe zelele vse prej kot to, da bi tajni agenti pričali na sodiščih, kjer bi

bila lahko razkrita njihova skrivna identiteta.

CIA in FBI končno v objemu

Kaj je pravzaprav danes osrednji problem obveščevalnih agencij? Meja med vohunjenjem in vzdrževanjem reda in miru je zabrisana. Med hladno vojno je bila glavna naloga obveščevalcev izbrskati in razkriti kremelske kolege. Danes pa ameriško varnost ogrožajo predvsem interesi kriminalnega sveta terorizma in preprodaje mamil. To je CIA prisililo, da je vzpostavila tesnejše zveze s svojim dolgotrajnim tekmečem - Zveznim preiskovalnim birojem (FBI). Mednarodna dejavnost FBI se je namreč močno povečala. Najpomembnejše razloga za to sta terorizem in vojna proti mamilom, ki jo Združene države Amerike izgu-bljajo. (Tako vsaj kažejo zadnja poročila, ki navajajo, da mamila uživa cedalje več najstnikov.) Dejavnosti dveh največjih obveščevalnih organizacij so

se tako v tujini začele prekrivati, zaradi česar so pred kratkim v Rimu organizirali vrhunsko srečanje, na katerem naj bi razjasnili, kdo je za kaj zadolžen. Direktor FBI Louis J. Freeh in direktor CIA John M. Deutsch se prav tako redno sestajata. Stvari naj bi šle zato zdaj na bolje. Mogoče res. Kljub vsemu namreč v Ameriki se vedno obstaja trinajst agencij z obveščevalnimi pooblastili. Na leto porabijo približno 28 milijard dolarjev, od česar levji delež pripada vojskim obveščevalcem, ki kupujejo draga letala in satelite.

Ena najzanimivejših agencij je - tako za prijatelje kot sovražnike - operacijski oddelek CIA, ki je odgovoren za izvajanje prikritih operacij. Ta je deležen zelo ostrih kritik, in sicer predvsem tedaj, ko mu v tujini spodleti kakšna pustolovščina in je razkrita njegova identiteta. Toda oddelek ima kljub temu podporo Bele hiše in kongresa, in to iz enega samega razloga:

pravocasnoma in strokovno izvedena tajna akcija lahko prepreči veliko resnejše in dražje operacije. Uspešna tajna akcija proti Sadamu Huseinu bi na primer lahko preprečila irasko zasedbo Kuvajta in svetu prihranila veliko denarja, Iraku pa prelivane krvi. Naslednjega Sadama bodo Američani ob zmanjševanju vojskih sil le težka premagali.

Z reorganizacijo do »bombašev«

Pred nedavnim sta bili javnosti predstavljeni studiji o obveščevalnih službah - ena uradna in ena neuradna. Obe sta vzbudili pozornost predvsem zaradi odkritja, da je visoki uradnik CIA Aldrich Ames devet let vohunil za Sovjetsko zvezo in s tem ameriški obveščevalni mreži napravil veliko stroškov. Zdi se neverjetno, da agencija, katere glavna značilnost je sumnjicavost, ni odkrila, da jo Ames vleče za nos.

Uradna studija - ki sta jo nadzorovala predse-

dnik in kongres, pripravljala pa jo je sedemnajst strokovnjakov, ki jih je vodil nekdanji obrambni sekretar Harold Brown - navaja 151 priporočil. Eno od njih je, da je treba za deset odstotkov zmanjšati število zaposlenih v civilnih obveščevalnih službah. To naj bi dosegli predvsem s predčasnim upokojevanjem. Studija predlaga tudi nadaljnje ločevanje vohunstva in zagotavljanja reda in miru. V ta namen naj bi Nacionalni varnostni svet Bele hiše oblikoval tako imenovani globalni kriminalistični odbor, ki bi usklajeval dejavnost obveščevalnih in policijskih agencij, ki se borijo proti mednarodnemu kriminalu.

Neuradna studija, katere pokrovitelj je bil newyorški svet za mednarodne odnose, se je lotila istih vprašanj. Osredotčila se je predvsem na reorganizacijo. Predlagala je povečanje pooblastil osrednjega obveščevalnega direktorja, ki je zdaj prej ne-

ke vrste posrednik kot pravi gospodar obveščevalnih agencij. Ustanoviti bi bilo treba tudi neko birokratsko telo, ki bi vsak dan razvrščalo goro obveščevalnih podatkov in zagotovilo, da bodo ustrezni organi dobili ustrezne informacije. Boljša organizacija naj bi zagotovila večjo varnost pred »bombasi«, ki so hoteli zastrupiti prebivalce Tokia ali razstreliti Svetovni trgovinski center v New Yorku.

Prekrivanje vohunjenja in zagotavljanja reda in miru ima gotovo vpliv tudi na sposobnost človekovih pravic ameriških državljanov, cesar ne gre zanemarjati. Po drugi strani pa je argumente za to prekrivanje mogoče najti v nalogah, kot sta lov vojnih zločincev in boj proti mednarodnemu kriminalu. Kakorkoli že, bilo bi zelo modro, če bi temeljito razmislili, preden bi se lotili preveč korenitega poseganja v tradicionalno vlogo ameriških vohunov.

George Melloan, Wall Street Journal Europe



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Verdi - Dvorana Tripcevich
Opera in baletna sezona 1995/96
 Opera in baletna sezona - »Trst v plesu« - v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico: »Giovanna d'Arco al rogo« (Ivana Orleanska na grmadi) Arthurja Honeggerja v gledališču Od petka, 26. t.m., ob 20.00 (red A) - premiera P.I. Cajkovskega »Evgenij Onegin«. Režija I.Stefanutti. Dirigent Niksa Bareza. Ponovitve bodo do 8. maja.

Gledališce Rossetti

Danes, 17. t.m., ob 16.00 (red prost) - v izvedbi gled. skupine I Magazzini bo na sporedu delo G. Testori »Edipus«, režija Federico Tiezzi. Igra Sandro Lombardi. V abonmaju - odrezek st. 21 (beli).
 Jutri, 18. t.m., ob 20.30 - EE.Schmitt »Il visitatore«. Režija A. Calenda.Igrata Turi Ferro in Kim Rossi Stuart.
 Jutri, 18. -Spazio Rossetti: ob 16.00 Video, ob 16.30 Internet. Vstop prost.
 V teku je tudi predprodaja vstopnic (gleda-

lice tel. 54331 - gal. Protti tel. 630063) za naslednje predstave, ki so: E. E. Schmidt »Il visitatore« (od 18. do 28. t.m.), L. Archibugi »La notte della vigilia« (od 26.4. do 26.5) in P. Rossi »Rabelais« (29. in 30.4.)

Gledališce Cristallo - La Contrada

Danes, 17. t.m., ob 20.30 bo na sporedu predstava »Galina vecia« z Ariello Reggio in Oraziom Bobbio. Režija Mario Licalsi. Ponovitev jutri, 18 t.m., ob 20.30. Ob 18. uri pa bo na sporedu srečanje, ki ga vodi Paolo Quazzolo. Prisoten bo režiser. Vstop prost.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 17. t.m., ob 20.30 - gledališka predstava »La provincia di Jimmy« - U. Chiti Arca Azzurra. Prireditelja EMAC in ERT iz Gorice.
 V ponedeljek, 29. t.m., ob 20.30 - R. Cavosi »IL maresciallo Butterfly« v izvedbi Stalnega gledališca F-Jk. Prireditelja EMAC in ERT - Gorica.

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA
Erjavčeva 1, Ljubljana
tel: 061/221-511

Peter Handke

URA,
KO
NISMO
NIČESAR
VEDELI
DRUG
O
DRUGEM

Danes, 17. aprila, ob 19.30, za abonma ŠTUDENTSKI DRUGI, IZVEN in KONTO.
 Jutri, 18. aprila, ob 18. uri, za abonma DIJASKI 1 POPOLDANSKI. RAZPRODANO!

Mala drama

P. Ridley: **DISNEY RAZPARAC**
 Danes, 17., in četrtek, 18. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

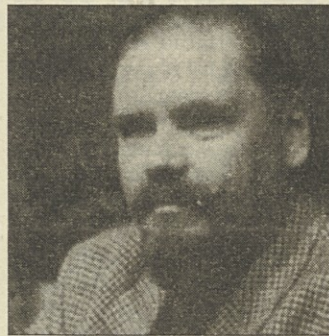
D. Mamet: **OLEANNA**
 Petek, 19. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

Nemska hiša

Gradisce 6-8

I. Horovitz: **INDIJC HOCE V BRONX**
 Jutri, 18. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

SNG OPERA IN BALET
Župančičeva 1, Ljubljana
tel: 061/331-950



Eugen d'Albert: MRTVE OCI

Dirigent Milivoj Surbek, režiser František Preisler (foto).
 Danes, 17. aprila, ob 19.30, za red SREDA, IZVEN in KONTO.
 Sobota, 20. aprila, ob 19.30, za red SOBOTA, IZVEN in KONTO.
 Četrtek, 25. aprila, ob 19.30, za abonma ČETRTEK, IZVEN in KONTO.

SLOVENSKO
MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana
tel: 061/125-33-12

S. Beckett: **ČAKAJOC NA GODOTA**
 Petek, 19. aprila, ob 19.30.
 Gostovanje HKD Teatra iz Reke.

MESTNO GLEDALIŠČE
LJUBLJANSKO, Čopova 14
tel: 061/210-852

T. Partljic: **STAJERC V LJUBLJANI**
 Danes, 17. aprila, ob 19.30, za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!

ARTHUR MILLER
 Pogled
 z mostu

Petek, 19. aprila, ob 19.30, za abonma REPRIZA.

Mala scena

PETER SHAFFER
 Equus

Jutri, 18. aprila, ob 21. uri. PREMIERA.
 Sobota, 20. aprila, ob 22. uri, za IZVEN in KONTO.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana
tel: 061/332-288, 210-491

Danes, 16. aprila, ob 16. uri: Lorenzo da Ponte: **DON JUAN**.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana
tel: 061/312-860

D. Benfield:
TRIJE »OBRITNIKI« V SPALNICI
 Sobota, 20. aprila, ob 20. uri.

Gostovanje v Sentvidu pri Sticni.

SNG MARIBOR
Slovenska 27
tel: 062/221-206

Drama

F. Villon: **VELIKI TESTAMENT**
 Nedelja, 21. aprila, ob 20. uri, za red UPOKOJENCI, abonente in IZVEN.

Ivo Svetina: **BABILON**
 Danes, 17. aprila, ob 20. uri, za abonente in IZVEN.

Opera in balet

R. Benatzky: **PRI BELEM KONJICKU**
 Jutri, 18. aprila, ob 19.30, za red RUMENI, abonente in IZVEN.
 Nedelja, 21. aprila, ob 18. uri, za abonete in IZVEN.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE
MARIBOR, Rotovski trg 2
tel: 062/26-748

Nedelja, 21. aprila, ob 11. uri: Jozica Roš: **UGANKE, ZANKE, ZAVOZLANKE**, za otroke od tretjega leta naprej.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE
Trg E. Kardelja 5, Nova Gorica
tel: 065/25-326

Mary Chase: **HARVEY**
 Danes, 17. aprila, ob 20. uri, za abonma SREDA in IZVEN.
 Jutri, 18. aprila, ob 20. uri, za abonma ČETRTEK in IZVEN.

I. Cankar: **HLAPCI**
 Sobota, 20. aprila, ob 20. uri. Gostovanje SNG Drame Ljubljana.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6
tel: 064/222-681

R. Cooney: **TO IMAMO V DRUŽINI**
 Sobota, 20., in petek, 26. aprila, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

Andrej Hieng: **IZGUBLJENI SIN**
 Petek, 19. aprila, ob 20. uri, za abonma PETEK 1., IZVEN in KONTO.

GLEDALIŠČE TONETA ČUFARJA
Čufarjev trg 4, Jesenice
tel: 064/81-260

A. Marriot, B. Grant:
OPROSTITUTE, NAPACNA SOBA!

Jutri, 18. aprila, ob 19.30.
 Sobota, 20. aprila, ob 19.30.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestno gledališce: Danes, 17. t. m., ob 19.30 ponovitev operete »Dolores«. Ponovitev operete bo v petek, 19. t.m., ob 19.30.
 Jutri, 18. , ob 19.30 ponovitev musicala »Anatevka«.
 Pri Joklnu: jutri, 18.4., ob 19.30 literarni večer »Slovenska beseda današnjih dni«. Večer bo popestril kvartet bratov Smrtnik. ra.

DUNAJ

V **Korotanu:** Danes, 17. t.m., ob 18.30 - Literarno-glasbeni večer s pesnico Sigrun Krampl, pri klavirju Hubert Steppan.

BILČOVŠ

Pri **Miklavzu:** Danes, 17. t.m., ob 20.00 -

Informacijska prireditve »Železnica skozi Roz«.

ŠENPETER

pri **Sentjakobu v Rožu - Visja sola:** Danes, 17. t.m., od 9.30 dalje - Sejem slovenske otroške in mladinske knjige.

HODIŠE

Grajska stala: Jutri, 18. t.m., ob 20.00 - Predavanje »Aktualni trendi v avstrijskem desnem ekstremizmu«. Mag.Klaus Zellhofer.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: v petek, 19. t.m., ob 20.00 - Videodokumentacija »Tezki čas, ne vrni se«

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Miela
 V soboto, 20. t.m., ob 20.00 - predvajanje filmov R.Rossellinija »Roma città aperta« (obnovljena kopija) in C. Lizzanija »Celluloid«.

GORICA

Kulturni dom

V četrtek, 18. t.m. - 20.45: »Goricakinema« - Film - v priredbi Konoatelje GO.
 V četrtek, 25. t.m., ob 20.45: Goricakinema - Film. Prireditelj Kinoatelje Gorica.
 V soboto, 27. t.m., ob 10.00 - Občni zbor Kmečke banke - GO

GLASBA

TRST

Stolnica Sv. Justa
Glasbena matica - Koncertna abonmajska sezona 1995/96
 Jutri, 18. aprila, bo ob 20.30 na sporedu zadnji koncert abonmajske sezone GM: M. Bizjak (orgle) in S. Slokar (violoncelo). Na sporedu, Walthier, Vivaldi, Stanley in Bizjak.
Gledališce Miela
XXVII Koncertna sezona
Glasbene mladine Italije
 Jutri, 18. t.m., ob 20.30 - Koncert dua violina - klavir Gianluca Turconi in Marco sala. Na sporedu Bossi, Soaresina in Orefice. Sledil bo 2. maja koncert kitarista Frederica Zigante. Izvajal bo Bacha, Giulianija, Tan-

smana, Villa Lobosa in Albeniza.

Rossetti

V teku je predprodaja vstopnic za koncert Enrica RUGGERIJA, ki bo v torek, 21. maja, ob 21. uri. Koncert je izven abonmaja. Izkaznice niso veljavne.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 26. t.m., ob 20.30 - Koncert Trzaskoga okteta. Prireditelj Glasbena matica - Gorica.
 V nedeljo, 28. t.m., ob 17.30 - Koncert Simfoničnega orkestra G. verdi iz Trsta. Prireditelj je Glasbeni institut iz Gorice.

RAZSTAVE

TRST

Konjušnica miramarskega gradu: do 23. junija je na ogled razstava »Karel Teige. Arhitektura, poezija. Praga 1900-1951«.
Muzej Revoltella: na ogled je ena najlepših kolekcij moderne umetnosti, ki je pripadala Manliu Malabottiju.
Muzej Rizarne pri Sv. Soboti bo do 15. maja od torka do sobote odprt od 9. do 18. ure; 25. t. m., 1. maja ter ob nedeljah in praznikih od 9. do 13. ure.
Galerija Bassanese (Trg Giotti 8): Do 30.4. je na ogled razstava slikarja Joana Mirója. Razstava je odprta vsak delavnik od 17. do 20. ure.
Galerija ISIS-UL. Corti 3/A: Do 27. t.m. je na ogled razstave »Itinerari« slikarke Nathalie Marilene Adams.
Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): na ogled je razstava Josepha Stabilita.

OPČINE

V **Prosvetnem domu** je do 22. t.m. od 16. do 20. ure na ogled razstava akvarelov Marjana Miklavca.

BOLJUNEC

V **Pivnici III. generazione** razstavlja Giusy Grisafy.

GORICA

Katoliška knjigarna: na ogled je razstava slikarke Patrizie Devidé.

SEŽANA

Kulturni center S.Kosovel: na ogled je razstava grafik Lojzeta Spacala.

ŠTANJEL

V razstavisku Stolp na vratih je na ogled razstava »Kras 1 - pod drobnogledom« Davida Tercona.

ŠPETER

Beneska galerija: Do 4. maja je na ogled razstava slikarja Edija zerjala. Urnik: vsak dan od 17.00 do 19.00 razen ob nedeljah.

KOROŠKA

CELOVEC

Evropska hiša - Generalni konzulat R Slovenije, SPZ, KKZ: Na ogled je razstava Jerneja Streleja »Pod plaščem Baranske megle do večne skrivnosti«.

Dezelna Galerija: do 5.5. je na ogled razstava »Vojna«.

Galerija Pri Joklnu: do 27. t.m., je na ogled razstava Draga Valentinija

Galerija Freund: na ogled je razstava Herberta Schügerla.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Girnoli.

Galerija Holzer: razstavlja Oswald Oberhuber.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: na ogled je razstava slik Gustava Kerscheja »Zlato, srebro, modro, črno«.

CANKARJEV DOM

Gledališce

B. Slade:
OB LETU OSOREJ
 Torek, 23. aprila, ob 20.30.

Glasba

Jutri, 18., in petek, 19. aprila, ob 19.30: **ORANŽNI ABONMA I in II: ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE.** Dirigent Michel Tabachnik. Solist Peter Rösler, klavir. Program: A. Adamič, S. Rahmani-nov, J. Brahms.
 Nedelja, 21. aprila,

ob 19. uri: Gostovanje znamenite skupine iz Strassbourga **BALLET DU RHIN: NAVIHANKA.** Klasični balet na glasbo neznanega skladatelja. Koreograf I. Cramer, dirigent M. Schaeffer, scenograf in kostumograf D. Delouche.

Razstave

Marc Chagall (1887-1985): 96 jedkanic na temo knjige Nikolaja V. Gogolja Mrtve duše. Razstava bo na ogled do 31. maja.

Blagajna je odprta od 11.00 do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditve. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA



KVARTET FLAVT PAN

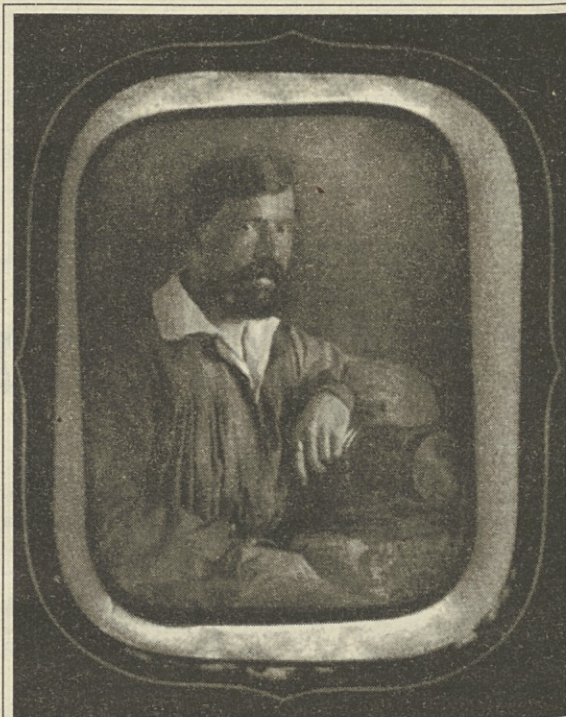
Danes, 17. aprila, ob 11.30 v Franciskanskem samostanu Kostanjevica v Novi Gorici in ob 18. uri v Grascini v Stanjelu.
 Zasedba:
 Spela Mocilnik, Jasna Nadles, Nevenka Tršan, Jernej Marinsek.

KLUB MKNŽ
Bazoviška 26,
Ilirska Bistrica

Petek, 19. aprila:

nastop ameriske skupine **HAMMERHEAD.**
 Predskupina:
WHY STAKLA (Osijek).

RAZSTAVE



NARODNA GALERIJA

Puharjeva 9, Ljubljana

HRVASKA FOTOGRAFIJA 1848-1951

Otvoritev razstave bo danes, 17. aprila, ob 18. uri.

AVLA POSLOVNEGA
CENTRA MERCATOR
Dunajska 107,
Ljubljana

V galeriji je do 25. aprila na ogled razstava slik akademskega slikarja Zdenka Huzjana.

MGLC
GALERIJA TIVOLI
Pod turnom 3,
Ljubljana

V galeriji je do 5. maja na ogled razstava grafik Rika Debenjaka in Vena Pilona.
BEŽIGRAJSKA
GALERIJA
Dunajska 31,
Ljubljana
 SODOBNA

HRVASKA RISBA (18 avtorjev)
 Razstava bo na ogled do 5. maja.
MESTNA GALERIJA LJUBLJANA
Mestni trg 5
 Joe Tilson

Keramaskulpture
 Razstava bo na ogled do 2. maja.
MODERNA GALERIJA
Tomičeva 14,
Ljubljana
 NEURESNICENI
 PROJEKTI ZA
 RAZDEJANO MESTO.
 Sarajevo.
 Razstava bo na ogled do 26. aprila.



NOGOMET / DANES POVRATNI POLFINALNI TEKMI V POKALU PRVAKOV

Juventus v Nantes ne odhaja samo na izlet

Kljub zmagi z 2:0 v prvi tekmi so Francozi lahko zelo nevarni
Druga tekma v Atenah med Panathinaikosom in Ajaxom

NANTES - Juventus si je z zmago 2:0 nad Nantesom na prvi tekmi najbrž že zagotovil mesto v rimskem finalu 22. maja. Vseeno pa danes Lippijevi varovanci ne odhajajo zgolj na izlet, na katerem bodo opravili golo formalnost. Francozi niso povsem brez upanja in videti pa bo treba, če je bil sobotni poraz Juventusa s Sampdorijem samo trenutni spodrsrlaj, ki ga lahko pripišemo tudi dejstvu, da so Turincani letos vse svoje ambicije upoteli v pokal prvakov, utemeri ko si je Milan v prvenstvu priboril že preveliko prednost. Vratar Angelo Peruzzi in bratnilec Ciro Ferrara ne vidita razloga za kakršenkoli pesimizem pred povratnim dvobojem.

»Doživeli smo hud poraz, vendar zagotavljam, da se nam to ne bo poznalo v Nantesu. Igrali bomo tako, kot če bi v soboto zmagali,« je dejal Ferrara, Peruzzi pa je se bolj optimističen v svojih izjavah. »Nasa zmaga z 2:0 v prvi tekmi je velika prednost, toda kljub temu bomo poskušali nasprotniku vsiliti naso igro in ne bomo samo sedeli in čakali, da pridejo do nas in nam morebiti še celo zabijejo gol.«

Nantes bo igral brez kralja Reynalda Pedrosa, ki si je prislužil pet tekem kazni na tekmi z moskovskim Spartakom v cetrtnfinalu. Zato pa bo v mostvu spet zaigral cadski vezni igralec Japhet N'Doram, ki je bil odsoten zaradi poškodbe gleznja.

Nantes sicer upa, da se jim bo zgodil podoben cu-dez, kot se je Bordeauxu, ki je na povratni tekmi pokala UEFA zmagal proti

Milanu s 3:0, Milan pa je, podobno kot Juventus na prvi tekmi, zmagal z 2:0.

Juventusov trener Lippi ne razmišlja samo o obrambi, zato bo v napad poslal trojico Vialli, Ravanelli, Del Piero, postave pa Juventusov trener ni hotel sporočiti, saj ima še nekaj dvomov v zvezi s poškodbo Porrinija (koleno) in Pessotta. V ekipi pa bosta prav gotovo Conte in Deschamps, ki na prvi tekmi nista igrala.

Zelo pesemističen pa je pred drugim povratnim srečanjem Ajaxov trener Louis van Gaal. Po dolgem času je stadionu Spiros Luis v Atenah spet razprodan, Ajaxov trener pa daje svojim varovancem samo 30 odstotkov možnosti za zmago proti Panathinaikosu, s katero bi se uvrstili v rimski finale.

»Moramo stati na realnih tleh. Po porazu doma imamo samo 30 odstotkov možnosti za napredovanje v finale,« je dejal van Gaal. »Ne želim reci, da ne moremo premagati Panathinaikosa, toda v Atenah bo izjemno težka tekma.« Ajax se bo v Atenah moral otresti narasajoče utrujenosti, ki jo je bilo moč videti na zadnji Ajaxovi tekmi v nizozemskem prvenstvu, ko so neprepričljivo z 1:0 premagali RKC Waalwijk.

Van Gaal je še dejal, da so njegovi igralci, med katerimi jih bo nekaj nastopilo na evropskem prvenstvu v Angliji, povsem izčrpani, se posebej, ker se sezona blizu koncu. »Konec je,« pravi Van Gaal. »Zmanjkuje nam moči, saj je bila sezona izjemno naporna, polna poškodb.« Panathinaikos kljub ve-



Veseli igralcev Juventusa po drugem голу na prvi tekmi

liki psihološki prednosti ne podcenjuje nasprotnika. »Vse prej kot lahko se bo uvrstili v finale, toda mi bomo dali vse od sebe. Pred prvo tekmo sem dejal, da je Ajax najboljšo mostvo na svetu in ga se naprej spoštujem. Toda spoštovanje se neha z začetkom tekme,« je pred dvobojem dejal Panathinaikosov trener, Argentinac Juan Ramon Rocha.

Glavno orožje Panathinaikosa bo spet izjemen poljski napadalec Krzysztof Warzycha, ki je v Amsterdamu z zadetkom zapечатil usodo domaćinov, to pa je bil njegov že sesti letošnji gol v pokalu prvakov.

Srečanje med Nantesom in Juventusom bo od 20.30 dalje po TV neposredno prenašal Canale 5, posnetek srečanja v Atenah pa bo ob 23. uri po Italija 1.

KOŠARKA / OSMINA FINALA A1 LIGE

Scavolini brez težav Podvig Madigana v Reggio Calabрії

Odličen Riva (31 točk) - Jutri drugi tekmi

Scavolini iz Pesara in Madigan iz Pistoie sta dobila sinočnji prvi tekmi osmine finala končnice italijanske košarkarske A1 lige. Že jutri bosta na sporedu drugi tekmi in že po jutrisnjih srečanjih bi lahko bila znana oba cetrtnfinalista. Scavolini je tudi v Veroni favorit, saj je to izkušeno mostvo. Nesporni favorit za uvrstitev v cetrtnfinale pa je Madigan iz Pistoie, ki bo drugo srečanje z Violo igral doma. Igra se na dve dobljeni tekmi.

Scavolini - Mash 91:81 (49:30)

PESARO - Mash iz Verone je začel dokaj dobro in že vse je kazalo, da bo Scavolini doživel nov spodrsrlaj na lastnem igrišču. Po nekaj minutah igre pa je stopil v ospredje veteran Antonello Riva, ki je očitno prekaljen za take »play-off« preizkušnje. Bivši reprezentant je bil za goste dejansko neustavljiv in že v prvem polcasu dosegel kar 23 točk. Vodstvo gostiteljev je bilo po prvih 20 minutah kar 19 točk. V nadaljevanju so sicer košarkarji iz Ve-

rone nekoliko reagirali in zmanjšali zaostanek na 12 točk, več pa niso zmogli in mostvo trenerja Bianchinija je tako zaslužno slavilo.

Pri gostih je tokrat odpovedal Iuzzolino, ki je pravi »motorček« ekipe iz Verone in tudi najboljši strelec.

Viola - Madigan 73:81 (36:50)

REGGIO CALABRIA - Madiganu iz Pistoie je uspel lep podvig, saj je sinoči sredi Reggio Calabrie premagal domačo ekipo Violo. Gostje so bili vseskozi v vodstvu in gostitelji so se jim približali v izidu le v končnih minutah. Nakar so košarkarji iz Pistoie spet vzpostavili ravnotežje in tudi zanesljivo zmagali.

Pri gostih je bil najboljši strelec Barlow, ki je dal 22 točk, toda sinočnja zmaga je bila sad predvsem skupne igre vse ekipe. Delo srbskega trenerja Vujosevića se še kako pozna.

Pri porazencih je bil najboljši strelec Bullara, ki je dosegel 20 točk.

ODBOJKA / FINALE V SLOVENIJI

Odbojkarji Salonita samo korak od naslova

NOVA GORICA - Drevi bosta v Novi Gorici in na Bledu cetrtni finalni tekmi državnega prvenstva za odbojkarje in odbojkarice. Po treh tekmah vodi Salonit Anhovo proti Mariboru Marlesu z 2:1, z enakim izidom pa vodi Infond Branik proti Bank Austrija Bledu.

Mariborčani potujejo v Novo Gorico odločeni, da presenetijo Kanale, tako kot so primorski odbojkarji presenetili njih v soboto v dvorani Tabor. Tekma se bo začela ob 19.30.

»Teško bo, kajti od-

bojkarji Salonita Anhova so v izvrstni formi. Moji igralci bodo morali dati veliko več od sebe, kot so dali na tretji finalni tekmi. Skusali bodo zmagati, saj nam le zmaga daje upanje za osvojitve naslova državnega prvaka,« je bil kratek Dragutin Baltić, trener Maribora Marlesa.

Zelo blizu zmagi, ki bi pomenila tudi osvojitve naslova državnih prvakinj, so odbojkarice Infonda Branika, ki so po kvaliteti gotovo boljše od Blejk.

JADRANJE / V MURCII

Arianna osma

Do konca samo še en regatni dan

MURCIA - Sirenina jadralka Arianna Bogatec se brez težav blizu zastavljenemu cilju, to je zagotovitvi mesta na OI v Atlanti. V španskem jadrlnem središču Murcia namreč potekajo evropske kvalifikacije, preko Atlantika pa bo potovalo 19 najboljših s tekmovanja v Spaniji, ki se bo končalo danes. Bogatčeva je trenutno na osmem mestu, toda zanjo razmeroma skromno uvrstitev lahko pripišemo dejstvu, da predvsem preizkuša materiale, saj uvrstitev na OI ni bila nikoli v nevarnosti. Zelo uspešno nastopa tudi Slovenka Vesna Dekleva, ki je pred zadnjim dnem peta, medtem ko vodi Nizozemka Matthisse.

NOVICE

Danes »Valonska puščica«

SPA (BELGIJA) - Po nedeljski dirki Pariz-Roubaix in zolčnih polemikah glede zmagovalca bo danes na vrsti »Valonska puščica« (start v kraju Spa, proga je dolga 200, 5 km). Dirka sicer ne bo veljala za svetovni pokal, je pa nedvomno ena izmed tradicionalnih klasičnih preizkušenj, na kateri so zmagali veliki asi svetovnega kolesarstva kot Rik Van Steenbergen, Ferdi Kubler, Eddy Merckx in drugi. Italijan Argentin je na tej dirki slavil kar trikrat.

Tudi na letošnji dirki bo na startu prisotna skoraj vsa svetovna elita.

Obvestila

ZSSDI

sklicuje JUTRI, 18. t. m., ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opcinah izredni občni zbor. Dnevni red: otvoritev občnega zbora, izvolitev organov občnega zbora in sprejetje novega statuta. Sledil bo 25. redni občni zbor.

SZ SLOGA

obvešča člane, prijatelje in navijače, da organizira v soboto, 20. t. m. avtobusni izlet v Legnago ob priliki prvenstvene tekme moske ekipe. Interesenti dobijo vse informacije v gostilni Kralj v Trebbach.

SK KRAS

sklicuje v sredo, 24. t. m., 33. redni občni zbor, ki bo v sportno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: upravnno in finančno poročilo predsednika upravnega sveta, razprava o poročilu, odobritev poročila, obračuna 1995 in proračuna 1996, izvolitev sveta delegatov in nadzornega odbora ter razno. Upravni odbor poziva vse člane, da se občnega zbora udeležijo.

MLADINSKI ODESK SPDT

prireja v nedeljo, 21. aprila, izlet za osnovnosolce v okviru Sportne sole Trst v jamo pri Briscikih. Zbirališče ob 9. uri na glavnem trgu v Briscikih. Informacije po tel. 55180.

MOTOCIKLIZEM / DELOVANJE PRIMOTOR KLUBA

Poudarek zlasti na rekreaciji

Tekmovalnih ambicij trenutno nimajo

Primotor klub se je pred pričetkom letošnje sezone odpovedal tekmovalni dejavnosti, toda njegovo delovanje ni zaradi tega nič manj pestro, saj je odsek »mototurizma« izjemno aktiven. Preteklo nedeljo se je skupina naših navdušenih motociklistov mudila v Misani na dirki za svetovno prvenstvo v razredu superbike, do konca poletne sezone pa načrtujejo še izlete v Istro (25. aprila), na Krk ali v Dolomite (19. maja), na angleški otok Mann (od 26. maja do 2. junija), na vrh Stelvia (30. maja), kjer bo evropsko srečanje »mototuristov«, na dirko za svetovno prvenstvo v avstrijski Zeltweg (4. julij), za konec pa se avtobusni izlet v Imolo, kjer bo septembna dirka za svetovno prvenstvo.

Mototuristična dejavnost je torej pri našem klubom doživela pravi razmah, kar ni nič presenetljivega, saj je klub nastal pred enajstimi leti prav s ciljem, da pod isto streho združi ljubi-

telje železnih konjickov. Potem je prevladala tekmovalna usmeritev, ki je rekreacijsko nekoliko zasencila.

»Vsekakor glede agonistične dejavnosti nismo vrgli puske v koruzo,« pravi predsednik kluba Andrej Kosmac, ki je bil se do pred nedavnim eden naših najbolj perspektivnih tekmovalcev. »Prihodnje leto bi se spet želeli vključiti v organizacijski odbor za dirke Alpe Adria, saj smo bili med pobudniki te dirke, ki jo zdaj prirejajo drugi. Nasa želja je tudi ta, da bi na Trzaskem organizirali večje srečanje »mototuristov.« To je zahteven projekt. Upamo tudi, da se bo na obzorju pojavil kak mlad motociklist, ki bi se želel preizkusiti na urad-



nih tekmovanjih. Ceprav bi to pomenilo hud finančni napor, bi mu skušali priskočiti na pomoč,« je povedal Kosmac, ki je tudi opozoril na vlogo, ki jo njegov klub odigra pri izvedbi kakovostne kolesarske dirke KK Adria za Trofejo ZSSDI.

Pred nedavnim so imeli člani tudi svojo letno skupščino, na kateri je bil dosednji odbor potrjen. V njem so Andrej Kosmac

(predsednik), Renzo Počkar (podpredsednik), Viviana Jercog in Jasna Parovel (tajnici), Livio Collierig in Dejan Kozina (blagajnika), Savina Cosina, Stojan Parovel, Edvin Gregori, Edvin Zerial, Devan Starec in Mitja Zahar (oba odgovorna za mototurizem).

Na sliki (Foto Kroma): posnetek z nedavnega občnega zbora Primotor kluba.



NOGOMET / MLADINSKO PRVENSTVO

Dokaj skromna bera naših štirih moštev: le Juventina iztržila točko

Sovodnje, Primorje in Vesna praznih rok

DEZELNO POPRVENSTVO

Juventina - Tamai 2:2 (1:1)

JUVENTININ STRELEC: Macuzzi 2.

JUVENTINA: Pavo, Screm, Romano, Milotti, Franchi (Subani), Radovani (Frutti), D. Trampus, Gallo, Gambino, Ballaben, Macuzzi.

Juventina si je v 1. kolu poprvenstva zapravila lepo priloznost, da bi premagala enakovrednega nasprotnika. Gostitelji so prvi povedli, s tem da je Macuzzi izkoristil napako gostujoce obrambe. Nakar so gostje reagirali in tudi izenacili. Tamai je tudi povedel na 2:1 ter sele 5 minut pred koncem srečanja je uspelo Macuzziju izenaciti in doseči svoj drugi zadetek na tej tekmi.

POKRAJINSKO PRVENSTVO

NA GORISKEM

Chiavris - Sovodnje 3:1 (2:0)

STRELEC ZA SOVODNJE: Florenin.

SOVODNJE: Tommasi, Fajt, Peteani, Pisk, Dav, Devetak (Figelj), Gorjan, De Comelli, M. Devetak (Ozbot), Dim. Devetak, Florenin, Tomsic (Zanfagnin).

Sovodnjsko moštvo je nastopilo v zelo okrnjeni postavi, saj je nekaj standardnih nogometašev igralo s člansko ekipo. Nasi igralci so bili v prvih 15 minutah povsem enakovredni gostiteljem, nakar so »izgubili glavo« in prejeli dva gola. Sovodnjci so v drugem polcasu sicer dosegli castni zadetek z Markom Floreninom, to pa seveda ni bilo dovolj za izenacenje, saj so domacini dosegli se tretji zadetek.

Od posameznikov bi tokrat pohvalili Marka Florenina, Davida Tomsica in Manuela Devetaka, ki se je spet vrnil na igriše po 6 mesecih odsotnosti zaradi dveh težkih poškodb in svojo nalogo zelo dobro opravil.

NA TRZASKIEM

Portuale - Primorje 3:0 (2:0)

PRIMORJE: Morri, Ferfolja, Lovrecic,

Braini, Fattorello, Turk, Ban, Kuk, Ostrouska, Franzot, Luxa.

Primorje je nastopilo brez več standardnih igralcev in po pričakovanju tudi izgubilo proti solidnemu moštvu Portualeja, ki je četrti na lestvici.

Gostitelji so si zmago dejansko prislužili že v prvem polcasu, ko so dosegli dva zadetka in so imeli tudi številni priloznosti za gol. V drugem polcasu so nasi nogometaši bolje začeli in imeli z Banom priloznost za gol. Domacini pa so dosegli se tretji zadetek, nasim pa je ostala le uteha, da so zamudili dve priloznosti z Luxo in Kukom, ki je zadel vratnico.

Kljub porazu pa je treba pohvaliti vse naše nogometaše, ki so se zelo poztvovalno borili. (Gorazd)

Olimpia - Vesna 2:0 (1:0)

VESNA: Gruden, Stocca, Cossutta, Toncich, Cividin, Vascotto, Perini, bulli, Morassut, Blokar, Polli.

Krski mladinci bi lahko osvojili točko an tem srečanju, zgrešili pa so celo vrsto ugodnih priloznosti (Perini, Polli, Blokar), gostitelji pa svoje niso zamudili in povedli v 40. minuti. Naj omenimo tudi, da je sodnik povsem spregledal ociten prekršek domacega vratarja, ki je prestregel zogo z roko in bi zato moral biti izključen. Tako ali drugace Olimpia je v drugem delu dala se en gol in tako zmagala.

OSTALI IZIDI: Sistiana - Don Bosco 4:1, Costalunga - Zaule 5:3, Muggia - Edile Adriatica 0:1, Opicina - Domio 2:2, Chiarbola - S. Andrea 1:2. VRSTNI RED: Domio 58, Costalunga 52, Muggia 51, Portuale 49, Opicina 46, Olimpia 44, S. Andrea 41, Edile Adriatica 40, Sistiana 30, Primorje 21, Chiarbola 18, Montebello Don Bosco in Zaule 17, Vesna 7. PRIHODNJE KOLO: Vesna - San Marco, Chiarbola - Primorje

NOGOMET / PRVENSTVO NARAŠČAJNIKOV

Zarja Adriaimpex sklenila prvenstvo na 2. mestu

Od naše združene ekipe bi lahko pričakovali celo kaj več
V prvenstvu najmlajših Sovodenjci nadoknadili 3 zadetke

NARAŠČAJNIKI

Mont. Don Bosco - Zarja Adriaimpex 1:6 (1:3)

ZARJINI STRELCI: Semec 3, Ostrouska 2, Ota.

ZARJA: Babuder (D. Gregori), Zornada, Bukavec, Jan Gregori, Krizmacic, Miliani, Manzin, Lorenzi (Ota), Skrl, Semec, Ostrouska.

S tenisko zmago so zarjani koncali letosnje prvenstvo in koncali na sicer dobrem drugem mestu na skupni lestvici. Takoj pa moramo pristaviti, da smo od teh fantov pričakovali kaj več. Prvenstvo so si zapravili v povratnem delu, ko so takoj na začetku izgubili ključne tekme, res škoda, saj je imela ekipa res vse možnosti, da osvoji prvo mesto, saj je tudi predvajala dalec najboljši nogomet.

Prva Opicina, druga Zarja Adriaimpex in tretja Muggia: to je vrstni red ekip, ki so bile skoraj vse prvenstvo pri vrhu lestvice, zarjani pa so bili celo jesenski prvaki! Naša združena ekipa je popravila lanskolnetno uvrstitev, ne pa zastavljenega cilja. O tekmi res nimamo kaj dosti povedati, le da tokrat niso imeli pravega tekmeča in tudi tokrat napolnili mrezo gostov, kot dostikrat v tem prvenstvu. Glavni protagonist srečanja je bil Semec s tremi in Ostrouska z dvema zadetkoma, pa tudi ostali so pripomogli k visoki zmagi. Tržacani pa so se zadovoljili le s castnim golom, kajti že takoj na začetku je bilo jasno kdo bo končni zmagovalec. (d.gr.)

OSTALI IZIDI: S. Andrea - S. Sergio 5:5, Olimpia - Muggia B 3:0, CGS - Portuale 2:1, Muggia A - Opicina



0:2, Chiarbola - Costalunga 3:1.

KONCNI VRSTNI RED: Opicina 57, Zarja Adriaimpex 52, Muggia A 51, Olimpia 42, San Sergio 32, Portuale in Muggia B 27, Montebello Don Bosco 18, Costalunga in Chiarbola 14, CGS 13, Domio Esperia 12.

NAJMLAJŠI

Sovodnje - Gradese 4:3 (1:3)

Strelci: Todde 2, Tomsic S., Assi.

SOVODNJE: Gergolet, Piras, Cotič,

Tomsic R., Bagon, Assi, Tomsic S., Mauri, Todde, Pavsic, Zanier (Simic).

Sovodnje so proti enakovredni ekipi dobro igrale predvsem v drugem polcasu.

V prvem delu je domaca ekipa zaigrala zelo zmedeno in z velikimi

napakami. Vse to je izkoristil Gradese, ki je v dvajsetih minutah trikrat zatresel sovodnjsko mrezo. V zaključku prvega dela je Sasa Tomsic znanjsal vodstvo Gradeseja z lepim strelom, ki je ugnal nasprotnikovega vratarja.

Po odmoru jso se Sovodnjci prebudili, saj so uspeli izenaciti in v zadnji minuti tudi dati zmagoviti do-sezek z Assijem.

Za znacajno igro si vsa ekipa zasluži pohvalo. (A. Pavsic)

OSTALI IZIDI: Fincantieri - Audax 0:1, Corno - Ronchi 0:7, Aris S. Polo - Stqaranzano 2:2, Pro Romans - Lucinico 1:0, Sanrocchese - Isontina 0:2.

PRIHODNJE KOLO: Sanrocchese - Sovodnje.

KOŠARKA / PROMOCIJSKA LIGA

Polet Metra dosegel zelo pomembno zmago v boju za obstanek v ligi

Virtus Basket - Polet Metra 58:61 (28:31)

POLET: Bogatec 4, Berdon 13, Doles, Legisa, Skerlavaj 6, Pertot 4, Malalan 7, Taucer 12, Klanjscek 12, Spacal 3, trener Pockaj.

PON: Bogatec in Skerlavaj. 3T: Klanjscek 1.

Poletovci so proti Virtusu Basket dosegli izredno pomembno zmago za obstanek v ligi. Sicer je razplet v tem prvenstvu dokaj »čuden«, tako da se ni jasno, katera ekipa bo napredovala v višjo in katera (ali kateri) bo izpadla v nižjo ligo.

Tako ali drugace, poletovci so proti Virtusu igrali eno boljših prvenstvenih tekem. Igrali so zelo zbrano, poztvovalno in borbeno. Poletovci so si največjo prednost (8 točk) priigrali v prvem polcasu, sicer pa je bilo srečanje izredno izenaceno. Proti koncu tekme so bili openski košarkarji prisibnejši od gostiteljev in tudi zaslužno zmagali.

Od posameznikov bi tokrat pohvalili Devana Taucerja. (J.B.)

1. DIVIZIJA

Ferroviario - Jadran 82:105 (38:59)

JADRAN: Pozar 19, Jogan 20, Velinsky 10, Franco 22, Stokelj 1, Starc 8, Cej 25, trener: Jan Gregori. SON: 20. 3T: Pozar 2, Jogan 1, Velinsky 1.

Proti zadnjevrščenemu Ferroviariu so jadranovci visoko zmagali in s tem uspehom utrdili tretje mesto na lestvici. Franco in soigralci so se izkazali predvsem v prvem polcasu, ko so povedli z 20 točkami razlike. V nadaljevanju pa so izgubili skoraj vso prednost, saj so se domacini približali na samih 6 točk. V zadnjih minutah so Gregorijevi varovanci odločno pritisnili na plin in tekmo tudi zaslužno osvojili. Med posamezniki sta se izkazala predvsem Cej in Jogan, ki sta bila zelo ucinkovita v napadu. (Niko)

KOŠARKA / SLOVENSKE EKIPE V MLADINSKIH PRVENSTVIH



NARAŠČAJNIKI

Don Bosco A - Bor Ediauto 75:70 (35:37)

BOR: Kafol 2 (0, 1:3, 0), Tolentino 1 (1:2, 0:1, 0), Gaburro 8 (4:8, 2:8, 0), Stokelj 26 (8:13, 9:14, 0:1), Cossutta, Santi 7 (1:3, 3:3, 0), Pussini 8 (0, 4:7, 0:1), Bosari 18 (4:5, 7:13, 0), Krcalic, Romano, trener: Krečic.

PM: 18:31. met za dva: 26:49, met za tri 0:2, skupno 26:51. PON: Pussini. SON: 18.

Borovi naraščajniki, ki so nastopili brez poskodovanih Lovrihe in Smilovicha, so po napetem in izenacenem srečanju sele v poslednjih minutah klonili pred drugouvrščenim Don Boscom.

Tekma se ni pričela najbolje za Krečičevo posadko, ki je po začetnem 14:6 v korist domacinov, proti koncu polcasa zaostajala že za 11 točk (28:17). Zatem so nasi v zadnjih minutah povsem zmedli domaco peterko in ob zvoku sirene celo povedli s 35:37.

V drugem delu so košarkarji Don Bosca takoj povedli s 6-7 točkami prednosti in jo obdržali do konca, kljub odločni reakciji borovcev. Borovci so tokrat zadovoljili, kljub temu, da so zgrešili veliko prostih metov. Najboljši košarkar na igrišču pa je bil član Don Bosca Scala, ki je dal kar 30 točk. (Niko)

Servolana - Bor Ediauto A 63:80 (31:41)

BOR: Kafol 17 (5:7, 6:15, 0), Tolentino 6 (0:4, 3:4, 0), Gaburro 15 (1:6, 7:10, 0), Stokelj 25 (5:10, 10:14, 0), Cossutta 11 (1:6, 5:10, 0), Krmec (0, 0:1, 0), Lombardo 2 (0, 1:3, 0), Romano 4 (0:4, 2:4, 0), trener: Krečic. PM 12:37, met za dva 34:61. PON: Kafol. SON: 23.

Proti tehnično slabsemu, toda borbenemu nasprotniku so Borovi decki, kljub medli predstavi, zanesljivo zmagali. Nasi so po dobrem začetku v drugi četrtini popustili na vsej crti, tako da so se domacini približali na samih 10 točk (31:41 v 20. min.).

Po odmoru so borovci prednost rahlo zvisali in jo obdržali do konca, tako da zmaga ni bila nikoli vprašljiva.

Don Bosco B - Kontovel 99:73 (53:25)

KONTOVEL: Paoletic 18, Sustersic 12, Doglia 11,

Bor A uspešen med naraščajniki Pri dečkih zmagali obe naši ekipi

Začel se je drugi del prvenstva »propaganda«: le Kontovel zmagal

Rebula 10, Semec 10, Kocjancic 6, Gregori 6, Bogatec, Sibelja, trener Brisčik. SON: 16.

Kontovelci so začeli zelo slabo tako v obrambi kot v napadu, kar so seveda izkoristili gostitelji, ki so si kaj kmalu priigrali 20 točk prednosti. Nasi košarkarji so se nato le prebudili, v drugem polcasu so bili tudi bolj motivirani, solidno so igrali v napadu, bili pa so se vedno pomanjkljivi v obrambi.

Od posameznikov bi tokrat za igro v drugem delu tekme pohvalili Kristjana Rebulo in Alena Semca. (R.P.)

DECKI

Ferroviario - Kontovel 84:107 (34:65)

KONTOVEL: Rogelja 2, Sustersic 40, Doglia 22, Frandoli 6, Semec 15, Kocjancic 16, Gregori 0, Hrovatin 6, trener: Brisčik. 3T: Doglia 1

Kljub odsotnosti petih igralcev, se Kontovelovi decki vračajo z gostovanje z zaslužno zmago. Fizično enakovredni nasprotnik ni bil kos našim razigranim fantom. Že v uvodnih minutah so si namreč priigrali znatno prednost. Privosčili so si tudi nekaj atraktivnih akcij, tako da jih je domaca publika nagradila z aplavzom. Prednost 31 točk ob koncu prvega polcasa točno priča o poteku tekme. Ob Kocjancicu in Dogli se je izkazal Sustersic, ki je bil s 40 točkami najboljši strellec srečanja.

Ricreatori - Bor B Autocarrozzeria Boris 52:71 (27:24)

BOR: Pison 7 (1:4), Milosevic 8 (2:9), Viler 4, Scarcia (0:4), Pitacco 15 (3:6), Sadlowski (0:2), Verri 12 (4:7), Krizmancic 14 (0:9), Sunerga 11 (1:2), trener: Canciani. PM: 11:43. PON: Pison in Sunerga.

Borovci B ekipe so proti zadnjevrščenemu Ricreatoriju, kljub izredno slabi igri, osvojili drugi par prvenstvenih točk. Treba je povedati, da so bili tokrat odsotni Kodric, Dedagic, Premru in Mirceta, toda igra, ki so jo Cancianijevi varovanci predvajali, je bila proti skupini začetnikov zares pod vsako kritiko. Vsekakor je bila na tej tekmi pomembna zmaga, katero so borovci nazadnje tudi osvojili. Skozi vse srečanje se je tokrat srčno boril Giorgio Pitacco, ostali pa so se predramili sele v drugem polcasu.

PROPAGANDA

A SKUPINA

Bor Dentalex - Libertas 62:80 (33:26)

BOR: Pozar 6, Florian 24, Kemperle 8, Peric 4, Jevnikar 6, Dolhar 4, Krcalic, Feletti, Zanon, Rebula 10, trener: S. Corbatti. PON: Kemperle, Jevinkar in Peric.

SON: 35.

V nedeljo se je pričel drugi del prvenstva propaganda. Borovci so proti Libertasu po zanimivem dvoboju izgubili. Nasi so sicer ves prvi polcas vodili, toda številne osebne napake in nekaj naivnih napak borovcev je v drugem delu omogocilo gostom, da so si priigrali odločilno prednost 20 točk. Med posamezniki sta se tokrat izkazala Iztok Floridan in Matej Rebula, slednjega pa moramo se posebej pohvaliti, saj je v teku sezone krepko napredoval. (Niko)

Azzurra - Jadran 92:27 (49:11)

JADRAN: Gustin 2 (0:3), Ferluga 2 (0:2), Matjaz Suhadolc, Mitja Suhadolc (0:2), Piccini 7 (3:8), Pavat, Ferfolja 3 (3:6), Peric 4 (0:4), Svab 9 (1:5), Jerman, Berdon, Belicic (0:2), trener Pavlica. PM 7:32.

Poraz je bil sicer pričakovan, jadranovci pa bi lahko izgubili z manjšo razliko v kosih. Res je, gostitelji so bili višji in tehnično boljši od nasih predstavnikov, jadranovci pa so pokazali premalo, da bi vsaj omilili poraz. Imeli so predvsem velike težave proti nasprotnikove-mu conskemu »pressingu«.

Od posameznikov sta zadovoljila le Peric, ki se je edini enakovredno boril pod kosema z nasprotniki, in Svab, vsi ostali so igrali pod svojimi sposobnostmi. (A.P.)

SKUPINA B

Kontovel - Dardi 58:50 (26:26)

KONTOVEL: Rogelja 8, Stoka 2, zavادل, Budin 14, Nabergoj 18, Emili, Privileggi 8, Matiacic, Kosmina, Cernjava, trener Meden.

Po izenacenem prvem polcasu so Kontovelci v nadaljevanju povedli za 10 točk in prednost ohranili do konca tekme.

Za zmago je treba vse pohvaliti, posebno pohvalo pa si zasluži Gregor Budin, ki je dobro vril igro in tudi dosegel 14 točk.

SKUPINA C

Santos - Polet 104:25 (55:9)

POLET: L. Milic 6, D. Milic, Iskra, Starec 13, Sancin 2, Schillani, Cibi, Rebecchi, Corbatti, Paulin 4, trener Pavlica. 3T: Starec 1.

Santosovi igralci so bili višji in tehnično boljši od poletovcev, ki jih je tudi zajela trema. Edini, ki se je enakovredno boril z nasprotniki, je bil Erik Starec, ki je tudi dal 13 točk. Mlade poletovce caka se ogromno dela. (A.P.)

Na sliki (Foto Kroma): Kontovelov trener Igor Meden med minuto odmora v prvenstvu propaganda.



JUTRI NA OPČINAH IZREDNI IN REDNI OBČNI ZBOR ZSSDI

Vključitev v CONI največji dosežek

Združenje si je utrdilo ugled tudi v Sloveniji

V Prosvetnem domu na Opcinah bo jutri izredni in redni občni zbor Združenja slovenskih sportnih društev v Italiji.

Izvršni odbor krovne sportne organizacije je sklical izredni občni zbor, na katerem bo govorila o spremembi statuta. V tej mandatni dobi si je vodstvo ZSSDI za eno poglavitnih nalog zadalo uvrstitve organizacije in povezava z italijanskim olimpijskim odborom CONI, zanemarijo pa tudi ni stikov z matično domovino, kjer je po osamosvojitvi nastal Olimpijski komite Slovenije, ukinjena pa je bila Zveza telesnokulturnih organizacij in podobno. Združenje je vsem tem dogodkom tesno sledilo in po zaslugi prizadevanj nekaterih posameznikov postalo član OKS brez volilne pravice, nekateri člani vodstva ZSSDI pa imajo važna mesta v raznih komisijah pri OKS. Priznanje

ZSSDI v Sloveniji je sprožilo verizno reakcijo (pozitivno) tudi v Italiji. Z veliko pomočjo predsednika OKS Janeza Kocjancica je bilo Združenje lani sprejeto v CONI kot organizacija s posebnimi zaslugami, kar po 127 letih sportnega delovanja in tudi velikih sportnih rezultatov pomeni veliko priznanje slovenskemu sportu v Italiji. Vključitev v CONI pa nima samo političnega pomena, ki trenutno sicer največ pomeni, temveč bo na podlagi tega priznanja ZSSDI upravičeno tudi do določenih finančnih prispevkov. A to je že druga faza.

V tem trenutku, ko naša manjšina dobiva iz vseh strani nizke udarce in tudi sami med seboj ne komuniciramo, je to priznanje silne važnosti. Sportnikom bo dalo moč za premostitev težav. Ostali moramo enotni, in to ne v boju proti večinskemu

narodu, temveč v boju za naš obstoj in za naše bodoče rodove.

Združenje oz. člani izvršnega odbora so v tej zadnji mandatni dobi veliko naredili za ugled krovne organizacije. Sedaj prihaja druga faza, utrditev notranjih struktur. ZSSDI je že od nastanka vključeno v Slovensko kulturnogospodarsko zvezo, z vstopom v Svet slovenskih organizacij pa je Združenje dokazalo, da se bori za enotnost sportnega življa in prav ta vključitev daje novo moč organizaciji, ki združuje peko 7000 sportnikov, sportnih in strokovnih delavcev. Taka organizacija mora dobiti vsestransko podoro in potrebuje v svojih vrstah samo tiste, ki verjamejo v našo mladino in ki so prepričani, da je telesna kultura eden bistvenih pogojev za obstoj naše skupnosti na tem kosčku slovenske zemlje.

Marij

ODBOJKA / 1. IN 2. ŽENSKA DIVIZIJA V TRSTU

V 1. ŽD od naših ekip slavil le Breg

Kontovel v težavah - NPT premočan za borovke - Breg in Sokol presenetila v 2. ŽD

1. ŽENSKA DIVIZIJA
Prevenire - Breg 0:3 (7:15, 10:15, 2:15)

BREG: Zeriali, Kosmač, N. Canziani, Laurica, M., F., S. Sancin, Mauri, Sturman, Pettirosso.

Bregove odbojkarice so na lahek način osvojile nov par točk v 1. diviziji. Od samega začetka so Brezanke pokazale večjo voljo do zmage in z dobrimi servisi in napadom osvojile prvi set. Tekma je bila povsem enosmerna, saj so se nasprotnice s težavo upirale našim igralkam, ki so tokrat pokazale tudi precej dobro igro in zasluženo slavile. (V.M.)

Killjoy - Kontovel 3:1 (15:11, 7:15, 15:10, 15:11)

KONTOVEL: Sossa, Stoka, Obad, Bogatec, Cerni, Furlani, Milic.

Po novem porazu postaja položaj Kontovela vedno bolj zaskrbljujoč. Killjoy je

sicer na lestvici precej višji, toda razlika med ekipama ni tako velika, kot kaže končni izidi. Toda Kontovelke premalo zaupajo same vase, posledica tega pa je premalo učinkovit napad, kar je dejansko tudi odločilno srečanje.

Nadaljevanje prvenstva pa bo za Kontovel se težje, saj Manuela Skrk se nekaj časa ne bo mogla igrati zaradi težav z zdravjem, na treningu v ponedeljek pa si je huje poškodovale gleženj se Elena Bogatec, tako da bo glavno breme odslej snelo na narasčajnicah.

NPT Area Immobiliare - Bor Friulexport 3:0 (15:10, 15:11, 15:2)

BOR: Z. in J. Milicevic, Flego, Macho, Bogatec, Rogelja, Sadlowski, Faimann, Sternad, Virgilio.

V prvi tekmi povratnega dela so Borove igralke klonile proti prvouvrščenemu NPT, ki je z igro dokazal, da je upravičeno na vrhu. Nase igralke pa so zaigrale preveč nihajoče. Dobrim obdobjem, v katerih so se borovke enakovredno kosale z nasprotnikom, so sledila obdobja slabe igre, kar je domača sesterka takoj kaznovala. V prvem setu so Kalceve varovanke drzale stik z domačinkami do 12:10, nato pa so jih tri zaporedne napake pokopale. V drugem setu so naše odbojkarice vodile 8:5, nato pa je NPT s servisom v skoku spravil v težave Borov sprejem. Pri organizaciji igre so bile naše dokaj netočne in set je splaval po vodi, v zadnjem pa so borovke popustile na vsej črti. (Dejan)

OSTALI IZID 8. KOLA: Pallavolo Trieste - Sant'Andrea 0:3

VRSTNI RED: NPT Area Immobiliare 16, Sant'Andrea 14, Killjoy 12, Breg 10, Bor Friulexport 6, Kontovel 2, Prevenire -2.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Skupina A
Sloga - Sokol 1:3 (13:15, 15:8, 14:16, 15:17)

SLOGA: Canziani, Caunter, Ferluga, Kufersin, Sossi, Zagar.

SOKOL: Radetic, Brisček,

Vizintin, V. in T. Svara, Orlic, Mercandel, M. in S. Legisa, Gabrovec, Peric.

V derbiju 2. divizije je v ponedeljek v Repnu sicer nekoliko nepričakovano, zato pa zaslužno, slavila nabrezinska ekipa. Takoj moramo omeniti, da je Sloga nastopila krepko okrnjena, saj je imel trener Drasic na razpolago le šest igralok, ki pa so kljub temu zelo odločno zacele in v prvem setu z vodile s 13:8, vendar so poztvovale gostje ves zaostanek nadoknadile in set tudi osvojile.

Drugi je nato pripadel Slogi, ki je tudi v tretjem prizidu 14:7 bila ze na pragu uspeha. Vendar je bil tudi tokrat Sokol prisebnejši in je znal z umirjeno igro spraviti set pod streho. Tudi cetrti niz je bil izenačen. Prvi je do set zoge prisel Sokol, ki je povedel s 14:11, Sloga je nasprotnice ujela in prehitela, pri izidu 15:14, prav v končnici, pa ji ni uspelo, da bi izsilila igranje petega seta in Sokol je tako osvojil svojo drugo prvenstveno zmago. (INKA)

OSTALA IZIDA 7. KOLA: Julia - Virtus 1:3, Ricreatori - Sgt A 3:2.

Vrstni red: Virtus 14, Ricreatori 10, Sloga 8, Julia 6, Sokol 4, SGT A 0.

Skupina B
Breg - S. Andrea 3:0 (15:7, 16:14, 15:8)

BREG: Pettirosso, J. in I. Sancin, Carboni, Rodella, Criti, Cossutta, Kalc, Zeriali.

Brezanke so presenetljivo gladko premagale vodilni Sant'Andrea in tako prisle do prvih točk. Končno so zaigrale, tako kot znajo, posledica tega pa je bila lepa zmaga. Rezultat ni bil nikoli li vprashljiv, bolj izenačen je bil le drugi set, ko so Dolincanke nekaj več gresile. Za dobro igro je treba pohvaliti celotno ekipo, posebno pohvalo za zasluži Deborah Rodella, ki je v tretjem setu dosegla kar 8 asov. (Noemi)

OSTALI IZID 7. KOLA: Virtus - Altura 3:2.

VRSTNI RED: Virtus 10, Sant'Andrea 8, Altura 6, Breg in SGT B 2.

ROKOMET / ŽENSKA B LIGA

Mestrino iz Padove spet premočan za igralke Krasa

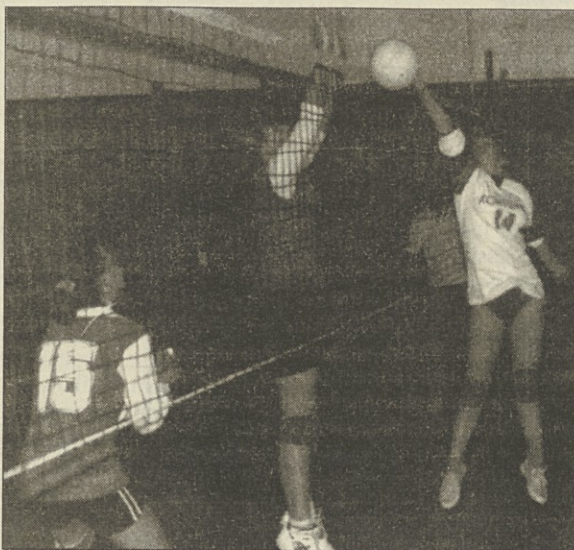
Mestrino Padova - Kras 26:14 (13:7)

KRAS: Calzi, Jagodic 5, Milkovic 3, Ferluga 4, N. Bizjak 1, T. Kermec 1, Bizjak, Sedmak, V. Kermec.

Krasove rokometasice so v soboto dozevele nov poraz proti premočnemu Mestrinu iz Padove, proti kateremu so že v prvem kolu visoko izgubile. Krasovke so zacele zelo motivirano in v prvih dvajsetih minutah so igrane prepričljivo in izenačeno, potem pa so zaradi slabše fizične pripravljenosti popustile. Domačinke so to izkoristile in s protinapadi zanesljivo povedle.

Tudi v drugem delu zgoniška dekleta niso mogla storiti veliko, ceprav so imele izkušene nasprotnice večkrat težave zaradi dobre obrambe naših igralok.

Ta je prisilila domačinke k igri dalec od vrat, od koder seveda niso mogle tako pogosto premagati razpoložene vratarke Calzijeve. Veliko stevalo razpoložljivih igralok na klopi pa je nasprotnicam omogocilo boljso in hitrejšo igro, ki jim je na koncu prinesla tudi prepričljivo zmago. (Vesna Jagodic)



Kontovelke (posnetek s tekme z Bregom) so izgubile s Slogo B

točko, v tretjem setu pa so Brezanke reagirale prepozno, saj je S. Andrea povedel ze z 10:3. (Noemi)

OMA A - Sloga 0:3 (7:15, 14:16, 5:15)

SLOGA: Ban, Coretti, Crisani, Cvelbar, Maurel, Udovic, Zagar.

Sloga v tem tekmovanju nastopa s svojo narasčajniško ekipo. Vendar se v prvem kolu sploh ni poznalo, da je Sloga krepko mlajša, saj je povsem gladko odpravila deklice trzaskе ekipe OMA, ki so bile našim igralkam enakovredne le v drugem setu, v preostalih dveh pa je bila Sloga absolutno boljša. (INKA)

Skupina B
Bor - OMA B 3:0 (15:10, 15:1, 15:7)

BOR: Carpani, Frandolic, Krasevic, Pozar, Smotlak, Husu, T. in N. Furlani, Cunja.

V trzaskem pokalu nastopa Borova ekipa z mešano skupino narasčajnic in deklic, edini cilj pa je nabiranje izkušenj.

Zompicchiatti, Picent, Lovrenčič.

Borovke so v svojem drugem nastopu zmagale in potrdile, da igrajo iz tekme v tekmo boljše. V prvem setu so naše igralke zaigrale resnično dobro in zelo malo gresile. V drugem nizu pa niso znale ponoviti igre iz prvega seta, kar se jim je mascevalo. V odločilnem tretjem setu so se nasprotnice po vodstvu naših igralok z 10:5 približale, toda borovke so v končnici le slavile, ceprav so se izvlekle skozi sivankino uho. (Dejan)

OSTALI IZID 3. KOLA: NPT A - OMA B 0:3.

Vrstni red: OMA B 8, Bor Friulexport in Sant'Andrea 3, NPT in SGT 2.

TRZASKI POKAL

Zacelo se je tudi to prvenstvo, ki je namenjeno igralkam in igralcem do letnika 1979.

DEKLICE

Skupina A
Breg - S. Andrea 0:3 (11:15, 1:15, 10:15)

BREG: Druzina, Tercon, Bet, Cok, Cossutta, Mingot, Kalc, Zerial, Slavec, Zeriali, Gregori.

Nasprotnice so bili starejše in fizično močnejše, Brezanke pa bi lahko dosegle več, ko bi igrale nekoliko bolje. Zacele so dobro in povedle z 8:2, vendar so nato nerazumljivo popustile, zlasti v sprejemu.

Se bolj pomlajena sesterka je v drugem setu osvojila le eno

pricakovale precej težje srečanje, saj je nasprotnik med boljšimi tekmeci v skupini, ki se bori za pokrajinski naslov. Toda zmaga Brega ni bila nikoli vprashljiva, nekoliko več težav so imele Caceve varovanke le v drugem nizu, ko je NPT ze vodil z 11:7. Toda z dobrim napadom so naše igralke osvojile tudi ta set in nato se tretjega. (Noemi)

Ricreatori - Sloga A 2:1 (15:10, 12:15, 15:5)

Sloga A: Bianchi, Hrovatin, Mozina, Pangerc, Simeone, Sossi, Sossi.

V soboto se je Sloga A pomerila z Ricreatorijem, ki je bil, tako kot Sloga, drugi v svoji izločilni skupini. Skoda, da je morala Sloga na igrisce v nepopolni postavi, saj je bila ta tekma kot nalasc za osvojitve prve zmage v končnici prvenstva. Zal pa se to ni zgodilo, ceprav je bila Sloga nasprotnicam v prvem setu povsem enakovredna. (INKA)

Breg - Sloga A 3:0 (15:10, 15:3, 15:2)

BREG: Mingot, Kalc, Zerjal, Slavec, Zeriali, Gregori, Derganz, Babich.

SLOGA A: Ban, Sossi, Carli, Hrovatin, Mozina, Pangerc, Simeone, Sossi.

V srečanju 5. kola so Brezanke po pričakovanju brez težav premagale slogasice, ki so se očitno že pred tekmo vdale v poraz. Tekma ni bila zanimiva, saj sta obe ekipi zaigrali slabše kot znata.

VRSTNI RED PO 4. KOLU:

Breg 13, Kontovel in Sloga B 8, Nuova pallavolo 7, Ricreatori 2, Sloga A 1. (Breg in Sloga A imata tekmo vec)

Od 7. do 12. mesta

IZIDA 3. KOLA: Altura - Virtus 3:0, Ricreatori - OMA A 0:3, Kontovel B - Nuova Pallavolo bo danes ob 16.30.

VRSTNI RED: Altura 8, OMA A 7, Ricreatori 5, NPT 4, Kontovel B in Virtus 0.

Od 13. do 17. mesta
Bor - Sant'Andrea 2:1 (15:9, 7:15, 17:15)

BOR: Carpani, Ciacchi, Furlani, Husu, Derganc, Cunja, Bevilacqua, Stanic,

ODBOJKA / PLAY OFF ZA NARAŠČAJNICE

Sloga B ugnala Kontovel in zapletla položaj na vrhu

Breg gladko zmagal - Prva zmaga Bora Friulexport
Zacel se je tudi trzaski pokal za fante in dekleta

NARASČAJNICE

Od 1. do 6. mesta

Sloga B - Kontovel 3:0 (16:14, 15:12, 15:3)

SLOGA B: Ban, Coretti, Crissani, Cvelbar, Maurel, Udovic, Zagar.

KONTOVEL: Starc, Sossa, Antonini, Milic, Battigelli, Vitte, Kosmina, Colli, Bukavec.

Zmaga Sloga B predstavlja prav gotovo največje presenečenje v tej končnici prvenstva, saj je Kontovel po zmagi nad Bregom veljal za glavnega kandidata za osvojitve pokrajinskega naslova. Po tej tekmi pa je ponovno vse odprto. Zacetek srečanja pa ni obetal takega izida. Kontovelke so se takoj v prvem setu razigrale in po izenačenem začetku tudi povedle s 14:9. Sloga pa nikakor ni popustila, kar je za to ekipo znailno, in po izredno borbeni igri je set osvojila.

V drugem je spet povedel Kontovel in to z 8:0, vendar je tudi tokrat Sloga z veliko voljo do zmage, zaostanek kmalu iznicila in po izenačenem drugem delu seta spet prva prisla do 15. tocke. To pa je Kontovelke popolnoma spravilo s tira, da so v tretjem nizu razigranim slogasicam nudile le skromen odpor. Po tej tekmi je zdaj glavni favorit za osvojitve pokrajinskega naslova Breg, njegova glavna tekmeča pa boista prav Sloga B in Kontovel.

Sloga A - NPT 0:3 (13:15, 8:15, 11:15)

SLOGA A: Bianchi, Hrovatin, Mozina, Pangerc, Simeone, Sossi, Sossi.

Sloga A je morala porazena z igrisca tudi po nedeljski tekmi. Nad igro naših deklet ne moremo biti razočarani, saj se obcasno zaigrale res dobro in učinkovito, zal pa je bilo teh trenutkov premalo. To pa je posledica dejstva, da so igralke zaradi velikonočnih počitnic in solskega izleta obcutno manj trenirale. (INKA)

Nuova Pallavolo C - Breg 0:3 (5:15, 11:15, 8:15)

BREG: Cossutta, Mingot, Kalc, Zerjal, Slavec, Zeriali, Gregori, Derganz, Babich.

Proti NPT so Brezanke

ODBOJKA / V FINALU MEDPOKRAJINSKE FAZE

Uspeh »Kosovela«

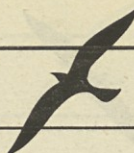
Kosovel - Venier 2:0 (15:6, 16:14)

KOSOVEL: Coretti, Cvelbar, Hrovatin, Maurel, Risegari, Simeone, Spacapan, Udovic, Zagar.

Odbojkarice Drzavne srednje sole »Srečko Kosovel« z Opčin so v finalu medpokrajinske faze mladinskih iger dosegle lep uspeh in se z zmago nad vrstnicami sole Venier iz Ville Vicentine uvrstile v med-

dezelno fazo. Za uspeh zaslužijo pohvalo vse igralke, ki jih vodi prof. Ivan Peterlin.

Proti soli iz Ville Vicentine so Openke zaigrale zelo dobro. V prvem setu so povsem nadigrale nasprotnice, drugi set pa je bil bolj izenačen. Toda z veliko borbenostjo so si naše igralke (vse so dijakinje 2. razreda in so letnik 1983) zagotovile tudi ta niz in s tem tudi zasluženo slavile.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Pomislili boste, da nekdo prefinjeno manipulira z vami in izkorišča vašo velikodušnost. Zaman boste iskali krivca, kajti resnica je v tem, da si tokrat nagajate sami.



BIK 21. 4. - 20. 5.: V trenutkih preizkušnje vam bo ob strani stala nežna, razumevajoča duša, zato boste težavo odpravili kot za šalo. Ampak do prihodnjic se vendarle raje naučite samostojnosti.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Nikogar ne boste obtoževali za svoj padec, saj se boste predobro zavedali, da ste spet padli pod vpliv notranjega vira, ki se mu preveč mudi, da bi se ubadal z malenkostmi.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Čeprav vam ne bo slo vse po načrtih, boste vendarle zadovoljni z učinki današnjega dne. Za svojo prihodnost boste pripravili obilo svojih zamisli. Zdravje vam bo služilo kot se nikoli.



LEV 23. 7. - 23. 8.: V iskanju dokaza za svoj sum boste v življenjskega sopotnika vrtali tako dolgo, dokler se vam ne bo odločno uprl. Če niste gotovi vase, se ne pomeni, da vas drugi varajo.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Z vsi paro se boste zagnali v nov projekt. Sprva vam bo sicer malce škripalo, ko se boste utekali, pa boste komajda dohitevali sami sebe. A kdor preveč hiti, lahko prehititi tudi cilj.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Okolica vas bo ves čas zgolj potrjevala, le redkokd bo, ki bo upal izreči kakšno kritično opazko na račun vaših slabosti. No, saj ne gre za slabosti; to so zgolj majcane popestritvene norosti.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Ne bo vam vseeno, s kom izgubljate dragoceni čas, zato boste pri izbiri sogovornikov zelo izbircni. Kdor izbira, je resda na dobicku, kdor je odprt, pa presenečen dobiva se več.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Vas delovni zagon bodo končno opazili tudi tisti, zaradi katerih se sploh trudite. Če boste zdržali se kakšen mesec ali dva, boste na počitnice odpotovali s prijetno popotnico - obljubo o napredovanju.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Osebi, s katero delite delovno okolje, bodo vaše domisljice zelo všeč, zato vam bo odkrito izrazil pripravljenost za sodelovanje. Sprejmite jo le, če jo bo zanimala bolj pot kot cilj.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Zazeleli si boste popestriti dan, zato boste odprli vrata svojega srca in vanj povabili vse tiste, ki bodo zeleli rajati po njegovih globinah. Več jih bo, bolj veselo bo pelo srce.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Če se ne vester, ljudje vas izjemno cenijo in občudujejo, tudi jih le, čemu se kar naprej iščete izrečna zagotovila. Iskreno spoštovanje se vselej izraza z očmi, nikdar z besedami.

BENJAMIN

Odstrta skrivnost naše prihodnosti

Videc odgovarja na vprašanja bralcev

Nov začetek
Najprej te lepo pozdravljam. Oglasam se ti drugič, upam, da mi boš tudi tokrat nakazal, kaj me čaka v življenju. Tvoje prejšnje napovedi so bile neverjetno pravilne. Sem studentka. Če bi me ocenjevali ljudje, ki me poznajo, bi dejali, da imam idealno življenje. Pa ni tako. Pred kratkim sem se razšla s fantom, za katerega sem bila prepričana, da je »tisti pravi«. Zaradi težav, ki ga spremljajo iz preteklosti, preprosto ni sposoben za resno zvezo. Pred nekaj leti se je ločil - nekdanja žena mu se zdaj povzroča velike težave. Zanima me, ali jih bo kdaj resil. Ali bo kdaj zivel s svojim otrokom? Mene je konec zveze zelo prizadel. Ali se bom kdaj izklopala iz krize? Najhujše je sicer že mimo, začela sem se tudi videvati s svojim nekdanjim fantom. Resnično se trudi, toda v meni ni več prave volje do življenja. Kaj bo z nama? Ali bova kdaj zivela skupaj? Kaj me čaka v prihodnosti?

Benjamin: Ljubezenska izkušnja te je najbrž naučila, da je med dejstvi in željami včasih velika razlika: tvoje prepričanje, da je (- zdaj se nekdanji) fant pravi, se je na izpitu iz dejstev sesulo kot hišica iz kart. Toda to ni toliko narobe kot to, da si v njem videla tisto, česar pravzaprav ni bilo (da torej nisi imela rada njega, marveč svojo iluzijo o njem, ki si jo zgradila na osnovi želja in pričakovanj); veliko bolj narobe je, da na temelju iste iluzije

nameravas iskati novega partnerja, ki naj bi bil karse-da podoben tvojim željam in pričakovanjem. Pogoj za resnično ljubezen ni toliko nekakšno ujemanje partnerja z željami, pač pa sodelovanje pri vzajemni osebnostni rasti, ki zlasti vključuje pometanje z iluzijami in nerealnimi pričakovanji, kakršne smo si zgradili v domisljiji kot pomirjajočo protiutež slabim izkušnjam z ljudmi, zlasti s svojimi vzgojitelji. Bojim se torej, da boš kakovost partnerjev se naprej merila z merilom svojih želja, namesto da bi se spopadla z negativnimi platmi svoje duševnosti - sama ali v dvoje. Tvoj nekdanji fant je resda dokaj obremenjen z navlako svoje preteklosti, zato je obstajala le majhna verjetnost, da bi bil pripravljen potovati s teboj po poti k resnični ljubezni, čeprav imam občutek, da bi se čez leta vsekakor prebudil in se odločil za takšno pot. Ti si v rahli prednosti, saj rada razmisliš o človeški duševnosti in se poglobljaš vase. Če boš nadaljevala v tej smeri, boš začudena začela spoznavati vse več sorodnih dus, med njimi bo tudi fant, ki bo v prvi vrsti tvoj prijatelj in se-le potem ljubimec. S tem fantom, ki ga boš spoznala v študijskem okolju, boš imela veliko možnosti za razvoj resnične ljubezni. Ne sodi ga po tem, koliko ugaja tvojim željam, temveč po tem, koliko lahko ob njem napreduješ v smeri osebnostne rasti. Tvoj bodoči sopotnik po mojem videnju ni fant, s katerim si se znova začela videvati iz bojazni pred osamljenostjo in v

želji, da bi se izognila razočaranju. Bivši fant bo rešil svoje težave z nekdanjo ženo na svoj, njemu primeren način. Nikar ne jadikuj, če si zabredla v krizo. Kriza je čudovita priložnost za radikalni življenjski preobrat: preobrat od iskanja pomirjeval (tudi in predvsem v drugih ljudeh) k iskanju poti za spremembo tistih stvari, ki te obremenjujejo in ne dajejo sreče. Prepričan sem, da ti bo uspelo. Se več naredila v tej smeri, bolj srečno bo tvoje življenje in več sreče bo imela tudi pri »izbiri« življenjskih sopotnikov. Naj bo tvoja pot lahka in uspešna!

Med dvema ognjema
Ali je možno, da sem zaljubljena v dva fanta hkrati? Cetudi sem, vem, da me nimata rada. Prvi, ki je bil moj fant ze pred nekaj leti, me je zapustil; vsakic ko ga vidim, mi srce noro razbija. Z drugim se dobro razumeva; enkrat je z menoj celo prevrnil svojo (zdaj ze bivse) dekle. Ve, da nisem ravnodušna do njega, vendar nicesar ne naredi. Ali je možno, da bom srečna s katerim od njiju? Ali pa bom morda z nekim tretjim fantom, ce bom sploh s katerim? Kako bo z otroki? Ce jih bom imela, ali jim bom lahko nudila udobno življenje? Bodo srečni? Se bom razumela z njimi in s partnerjem? Ali bom kdaj uspešna, ali si bom lahko privosčila, de-

Rubrika Benjamin je namenjena vsem, ki poleg prijateljskih nasvetov želite izvedeti se kaj o svoji prihodnosti. K sodelovanju smo povabili vidca Benjamina, ki je doslej že mnogim pomagal iz življenjskih zagat in jim odstrl prihodnje dogodke. Videc Benjamin se pri posvečanju dopisovalcem ne opira na varljive rekvizite, kot so karte, kristali ali astroloski izračuni; zanasa se izključno na svojo modrost in telepatsko prepletenost z vašo usodo. Razpisite se o svojih težavah, zastavite vprašanja in pismo z geslom pošljite na uredništvo Republike, Slovenska 54, 61000 Ljubljana (s pripisom ZA BENJAMINA). Podatki, po katerih bi vas lahko kdo prepoznal, bodo izločeni. Če ne želite čakati na odgovor v Republiki ali želite obsirnejši in cimbhitrejši odgovor, vam lahko videc Benjamin ODGOVORI TUDI NA DOM. V tem primeru ne navajajte gesla; napisite zgolj svoj naslov.

nimo, avtomobil?

Benjamin: Najprej naj ti povem, da si se zelo dobro odločila glede študijske usmeritve, kajti rojena si za humanistične vede, saj znaš zelo globoko razmišljati o človeški notranjosti. Pazi le, da se preveč ne navzameš akademskega znanja, raje razmišljaj in raziskuj s svojo glavo - kajti v psihološki znanosti je še veliko zmede in nejasnosti. Raziskuj predvsem sebe. No, glede na tvojo naravnost boš prav gotovo razumela tudi dejstvo zaljubljenosti v dve osebi hkrati. Če se lepo počutiš in te krasita notranja harmonija in svoboda, lahko ljubiš ves svet! Toda tako je, da se (najbrž zaradi konvencionalnih omejitev, ki temeljijo na bojazni pred osamljenostjo oziroma izpostavljenostjo pred svetom) tesneje veže-mo le na enega človeka; moski, na katerega se boš tesneje navezala ti, pa po mojem videnju ne bo ne prvi ne drugi, ki ju navajaš v pismu. Srečala ga boš v študijskih klopek - z njim se ne boš ujemale le srčno, temveč tudi po interesih. Tudi otroci bodo prisli, ne-koliko manj jih bo, kot si jih želiš, vendar bodo zadovoljni in srečni. Tudi vozila se boš, sprva z avtomobilom, ki si ga želiš, pozneje z večjim, primernim za družino. Se o tvojem odnosu s starši: novega moza tvoje mame muči podzavestni strah pred nesprejetjem v novi družinski krog, pa tudi ljubosumje nate. Do njega skušaj biti karseda razumevajoča in prijazna, pokaži mu, da si ga sprejela - in videla boš, že kmalu se bo

prijetno spremenil.

Moja zvezda
Zelim izvedeti, ali morda vidite kakšno svetlo zvezdo v moji prihodnosti. Kako bo z zaposlitvijo? Ali si bom lahko ustvaril spodobno življenje? Tudi na ljubezen računam. Prosim, ce mi odgovorite na moja vprašanja; ce so v življenju same slabe stvari, se res nima smisla truditi.

Benjamin: Vsakogar čaka njegova srečna zvezda, nekateri jo docakajo prej, drugi pozneje. Ti si nedvomno v prednosti; ne zato, ker ti trenutno škriplje nekoliko bolj kot navadno, pač pa zato, ker iz tebe se vedno seva optimizem, ker v prihodnost zres s treznimi in pozitivnimi očmi, hkrati pa te krasí dovolj poguma, da konstruktivno sprejemas izzive, ki ti jih ponuja življenje. Nekaj časa se ti bo še zdelo, da je svet kotel gorja, toda samo do trenutka, ko boš uzrl zensko, za katero boš nemudoma vedel, da je ONA. Ne boš v trenutku vzcvetel; volja, ki jo bo v tebi prizgala njena iskrica, bo neizmerna, razumska svetilka, ob kateri boš korakal po poti v lahkotno prihodnost, ki pa bo polna skrivnega znanja. Ne napovedujega ti (se) poti v nebesa; samo napeljujem te, da izkoristi priložnosti za osvesčenje svojega čutenja in opravi z navlako svoje preteklosti. Nekateri, ki taksnih možnosti nimajo, so večni ujetniki nerealnih sanj. Ti pa stojiš na tleh, črpaš iz zemlje in zres k obzorju, zato te bo pri kovanju sreče spremljalo veliko sreče.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	SL. OBRAMBNI MINISTER	GRSKI FILOZOF	GLAVNI STEVNIK	ERBU	SKUPNO IME ZA SAMOST. IN PRIDEVNIKE	DRAG KAMEN	MOSKO IME	ALOIS JIRASEK	MANJSA PLETENA KOSARA	AVTOR: BRANKO KOZULIC	LESEN OPORNIK	RIMSKA BOGINJA JEZE	ZGOD. MESTO V DALMACIJI	ZADNJI DEL DEBELEGA CREVESA	TUJE ZENSKO IME	VRSTA KONJSKEGA TEKA		ANG. KRALJICA (ANA)	MANJHEN DIRKALNI AVTO	LADJA ARGONAVTOV
USTASKO TABORIŠČE NA HRVASKEM										ZASTOPNIK DRUŠTVA							SODOBEN PLES			
OSNOVNI POJEM KLASIČNE GLASBE										T. NOVINARICA FALACCI OSKAR KOGOJ							HIMALAJSKA KOZA POLJED. ORODJE			
LJUDSTVO V LAOSU				IND. RASTLINA LOVSKA PRIPRAVA				MESTO V J. AFRIKI RIMSKO MIT. PODZEMLJE												
KRSKO			PELTONOVA TURBINA SRHLJIVKA									ZEMELJSKI PLIN	KAREL SOSS VESOLJSKI IZSTRELEK			RATOMIR (KRAJSE) VOJASKI ČIN				
SL. IGRALEC (BORIS)						KRAJ PRI BOLZANU REKA V NEMCIJI				OSKRBNIK	DOBA VEK OMLATENA ZITNA STEBLA				SKRB (STAR.) GRSKI KIPAR				GORSKI VRH	SORODNIK PO OČETOV STRANI
MESTO V TURCIJI					NEBESNI POJAV SLAVNOSTNI OGENJ				REKA V RUSIJI POLITIK BACIC				MOLITEV V BUDIZMU MESTO V KITAJSKI							
PROPAGAND. IGRA							SL. GLASBENIK PESTNER	ZVEZDNI SESTAV POJAV PRI GORENJI										STONE GASPERIC MLEČNI IZDELEK		
KRAJ PRI AJDOVSCINI				BRAZILSKO MESTO DRAGO IBLER												POTOMEK MARKO KRAVOS				
POL. GIBANJE V ITALIJI												MESTO NA SICILIJI								
PROJEKCIJA PREDMETA NA RAVNINO						DEL POHISTVA						ANG. IGRALKA BLYTH				MATEMATIČNI ZNAK ZA MNOŽENJE				

RESTEVE:
V ODRZAVAC:
SINDIK.
SKA.
ANTROPIJA.
ORIANA.
TAR.
LAO.
MAK.
JOHANNESBURG.
KK.
PELTONKA.
KS.
RAVO.
OSTAN.
ORA.
ERA.
MAR.
KARS.
MRK.
MSTV.
MANTRA.
AGITKA.
GATAKSIJA.
TG.
COL.
RIO DE JANEIRO.
SIN.
IDENTITIZEM.
TAOMNINA.
NARIS.
OMARA.
ANN.
KRAJ.

**RAI 3 slovenski program****Za Trst:** na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)20.25 Koticek: Kljukceve dogodivščine
20.30 TV dnevnik
20.50 Volilna tribuna**Milič in Grilanc**
SERVIS TV - VCR
ANTENE TV - SAT
Prosek 101
Tel. 040/251371**RAI 1**

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomattina (vodita Livia Azzariti, Luca Giurato), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik

9.35 Film: L' amante di ferro (pust., ZDA '52)

11.20 Aktualna odd.: Verdemattina - Nasveti (vodita L. Sardella, J. Majello), vmes (11.30) dnevnik

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)

13.30 Dnevnik, 13.55 Volilna tribuna

14.10 Film: Quant' è bella giovinezza (fant., ZDA '86)

15.50 Mladinski variete Solletico, risanke

17.30 Nan.: Zorro

18.00 Dnevnik

18.10 Aktualno: Italia Sera - Zanimivosti iz vsakdana

18.50 Variete: Luna Park (vodi Mara Venier)

19.35 Vreme, dnevnik in sport

20.35 Variete: Luna Park - La zingara (0769/73921)

20.45 Aktualno: Il fatto

20.50 TV film: Non dirmi bugie (dram., ZDA '91, i. S. Weber, K. Helmond)

22.30 Dosje: Zenske na razpotju (vodi D. Bonito)

23.05 Dnevnik

23.10 Aktualne teme: Cliché (vodi Carmen Lasorella)

Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni razgovori in vremenska napoved

0.30 Dok.: Magico e nero, 0.40 Media/Mente

1.00 Aktualni pogovori: Sotto voce - Potihoma

1.15 Film: Le stagioni del nostro amore (dram., It. '66)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše

9.30 Potrebujem te

9.40 Rubrika o aktualnih temah: Fuori dai denti

10.55 Ekologija v gospodinjstvu, 11.30 TG2 33

11.45 Dnevnik

12.00 Aktualni variete: I fatti vostri (vodi G. Magalli)

13.00 Dnevnik, 13.30 volilna tribuna, rubrika o branju

Bravo chi legge

14.15 Variete: I fatti vostri

14.40 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara

16.00 Dnevnik

16.05 Aktualne teme: L' Italia in diretta - Italija v živo

17.15 Dnevnik

18.00 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno Variabile

18.20 Dnevnik, vreme in sport

18.45 Nan.: Ispettore Tibbs

19.35 Sport in dnevnik flash

19.50 Variete: Go-Cart, risanke

20.30 Vecerni dnevnik Tg2

20.50 Film: Acqua e sapone (kom., It. '83, r.-i. Carlo Verdone, N. Hovey)

22.40 Volilna tribuna

23.40 Dnevnik in vreme

0.20 Ponoči, na trgu Italija

0.30 Variete: Tenera è la notte

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, drobci

8.35 Film: Kapò (dram., It. '59, i. S. Strasberg)

10.30 Videosapere: Vstop prost, Kinematografija, Media/Mente, Zdravje

11.00 Volilna tribuna

11.35 Vstop prost, Znanstveni dnevnik, Cestni pistelji

12.00 Dnevnik

12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Kljub vsemu, mojalitalija, VideoZorro

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Volilna tribuna, 15.30 TGR Eurozoom

15.50 Sportno popoldne

17.00 Aktualno: Ob 5-ih zvečer

17.55 Dok. oddaja Geo

18.25 Aktualno: La testata

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Volilna tribuna

20.30 Aktualno: Mi manda Lubrano

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.45 Volilna tribuna

23.50 Hollywood party

0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme

1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

7.00 Gospodarstvo

8.00 Nan.: Moonlighting, 9.00 nad. Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Renzo in Lucia, 11.45 La forza dell' amore, vmes (11.30) dnevnik

12.30 Nan.: Hisa v preriji

13.30 Dnevnik

14.00 Rubrika o lepoti

14.15 Nad.: Sentieri

15.30 Film: Proibito (dram., It. '54, i. Mel Ferrer)

17.45 Dnevne zanimivosti: Giorno per giorno, vmes (19.30) dnevnik in vreme

19.50 Variete: Game Boat

20.40 Film: La legge del più forte (western, ZDA '58, i. Glenn Ford, S. McLaine)

22.30 Film: Come far carrierA... molto disonestamente (kom., ZDA '90, i. M. Caine), vmes dnevnik

0.30 Pregled tiska

0.45 Rubrika o lepoti

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved

8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)

11.30 Aktualno: Forum - Televizijsko sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, Sante Licheri)

13.00 Dnevnik TG 5

13.25 Variete: Papi quotidiani

13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, J. McCook)

14.15 Nan.: Robinsonovi - (i. Bill Cosby, Lisa Bonet)

14.45 Variete: Casa Castagna

16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke

16.25 Nan.: Viaggio fantastico

17.30 Risanke: Georgie

18.00 Kviza: OK, il prezzo è giusto! (vodi Iva Zanicchi), 19.00 La ruota della fortuna (vodita Mike Bongiorno, A. Elia)

20.00 Dnevnik

20.20 Nogomet: Nantes-Juventus (pokal prvakov)

22.30 Aktualna odd.: Testa a testa (vodi E. Mentana)

23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik

1.30 Variete: Papi quotidiani

2.00 Pregled tiska

2.30 Nan.: Cin Cin

3.00 Pregled tiska

3.30 Nabozna oddaja

ITALIA 1

6.10 Otroški variete

9.05 Aktualno: Secondo noi

9.15 Nan.: Super Vicky, 9.45 Genitori in blue jeans, 10.20 MacGyver

11.25 Aktualnosti: Planet

11.30 Nan.: T.J. Hooker

12.25 Odprti studio

12.45 Sport: Vodic nogometnega prvenstva

13.15 Otroški variete Ciao Ciao parade in risanke, 14.20 Ciao Ciao Parade

14.30 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.05 Generazione X

16.05 Aktualno: Planet

16.20 Nan.: Bayside School, 16.45 Beverly Hills, 17.45 Primi baci

18.30 Odprti studio in vreme, 18.45 Secondo noi, 18.50 Sport studio

19.05 Nan.: Baywatch, 20.00 Mr. Cooper - Poroka s presenečenjem (i. M. Curry)

20.30 Film: Tutta colpa di papà (kom., ZDA '95, i. J. Eckhouse, J. DeWitt)

22.30 Sport: Champions League (vodi B. Longhi)

23.30 Aktualno: Fatti e misfatti Italia 1 sport

0.40 Nan.: Le ragazze della terra sono meglio

TELE 4

* 13.30 19.30, 22.15, 00.20 Dogodki in odmevi

14.55 Nad.: Fiori d' arancio

16.20 Nan.: Scienza contro crimine

17.55 Glasb. odd.: Slot Machine, 18.15 Parole & Musica (vodi V. Fiandra)

20.10 Dokumentarec

20.30 Film: Colpo su colpo (krim., ZDA '67)

22.10 Gospodarstvo

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 1.30 Dnevnik, 13.30 Sport

14.00 Film: Gli uomini sposano le brune (kom., ZDA '56)

15.50 Varieteja: Tappeto volante, 18.00 Zap zap

20.30 Film: Stregati (kom., It. '86, r. F. Nuti, i. O. Muti)

22.40 Film: Another Country (dram., VB 84, i. C. Firth)

Slovenija 1

10.00 Videostrani

10.10 Mala carovnica, 1. del

10.25 Skok med zvezde, 13. del

10.50 Roka Rocka

11.40 Izgubljene civilizacije, angleska dok. oddaja

12.30 Nasa pesem '95

13.00 Porocila

13.05 Kolo sreče, pon. tv igrice

13.35 Zgodbe iz školjke

15.15 Dlan v dlani

15.30 Svet na zaslonu

16.20 Ljudje in zemlja, pon.

17.00 TV Dnevnik 1

17.10 Pod klobukom

18.05 Kate in Allie, 22. del

18.30 Kolo sreče, tv igrice

19.10 Risanka

19.30 TV Dnevnik 2

20.10 Gospod Bean, 8. del

20.40 Na svidenje, nizoz. film

Režija: Heddy Honigmann.

Igrajo: Els Dottermans, Warre Borgmans, Nelleke Zitman in drugi.

22.45 TV Dnevnik 3

23.20 SeaQuest, 6. del

0.05 Zaljubljenca, 2. del

1.00 Porocila

Slovenija 2

9.00 Euronews

12.00 Pot v nebesa, nemška dok. oddaja

12.30 V zarisu

13.00 Oci kritike

13.50 Ameriski film, 1. del angleske dok. oddaje

15.10 Janina hisa, ameriski film

16.40 Gospod Bean, 7. del angleske nanizanke

17.10 Angels Falls, 3. del ameriske nadaljevanke

17.55 Včeraj, danes jutri

18.00 Po Sloveniji

18.45 Po Tuniziji, 2. oddaja

19.15 V vrtincu

20.05 V zarisu

20.25 Polfinale evropskih pokalov v nogometu: Panathinaikos - Ajax, prenos

22.20 Omizje: Zdravstvo kdo bo tebe cenil...

23.50 4. tekma finala končnice DP v odbojki (M): Salonit - Maribor Marles, posn.

Koper

16.00 Euronews

16.30 Dialogi, oddajo vodi Ezio Giuricin

17.30 Ameriski avtorji: Jack London

18.00 Slovenski program

Bliznja srečanja tretje vrste

18.45 Primorska kronika

19.00 Vsedanes

19.30 Ameriski avtorji: Jack London

20.00 Euronews

20.30 Nočni sodnik, tv serija

21.00 Zeneva: Koncert

22.00 Vsedanes

22.15 Opiciji prijem, avstralski film

Režija: Ken Cameron

Hrvaška 1

7.15 TV koledar

7.20 Santa Barbara, 1236. del nadaljevanke

8.15 Dobro jutro

10.00 Porocila

10.05 Hrvaška 1991

10.20 Gostje v studiu

10.30 Senj

10.55 Glasbena vzgoja

11.10 Tv galerija

11.30 Ko odrstem

12.00 Porocila

12.20 Ljubezen, 225. del nadaljevanke

12.45 Zlata plosca, ponovitev ameriskega filma

14.35 Otroški program

Pomembno in nepomembno, 6. del

14.50 Ljubim svoje mesto

15.05 Porocila

15.10 Glasba v casu

15.25 Senj

15.50 TV galerija

16.15 Otroški program: Ko odrstem, dokumentarna oddaja za mladino

16.45 Hrvaska danes

17.45 Kristalno cesarstvo, 102. del nadaljevanke

18.15 Kolo sreče

18.45 Virus

19.20 Loto

19.27 Nocoj...

19.30 Dnevnik

20.10 Poslovni klub

20.40 Kulturna krajina

21.40 Praznik za strune, glasbena oddaja

22.15 Dnevnik

R A D I O**Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Poslovni kaži-pot; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrip; 21.05 Zborovska glasba po želji; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Et-noglasba sveta; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.50 Prireditve; 9.15 Malčki o...; 10.00 Kje pa vas čevlji žuli; 11.00 Moped Show; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 12.10 Avtomobilske minute; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Pop-evki tedna; 16.20 Moda; 18.00 Vroči stol; 19.30 Glasbeni večer z J. Webrom: Rock, Blues, Folk & Country; 22.00 Zrcalo dneva.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Za knjižne

molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Glasbene revije; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasbeni utrip; 17.00 Posnetki festivalov in koncertov; 20.00 Radioteka: Čajkovski (I. Mrak); 22.05 Okrogla miza; 23.00 Glasb. tradicija 20. st.; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

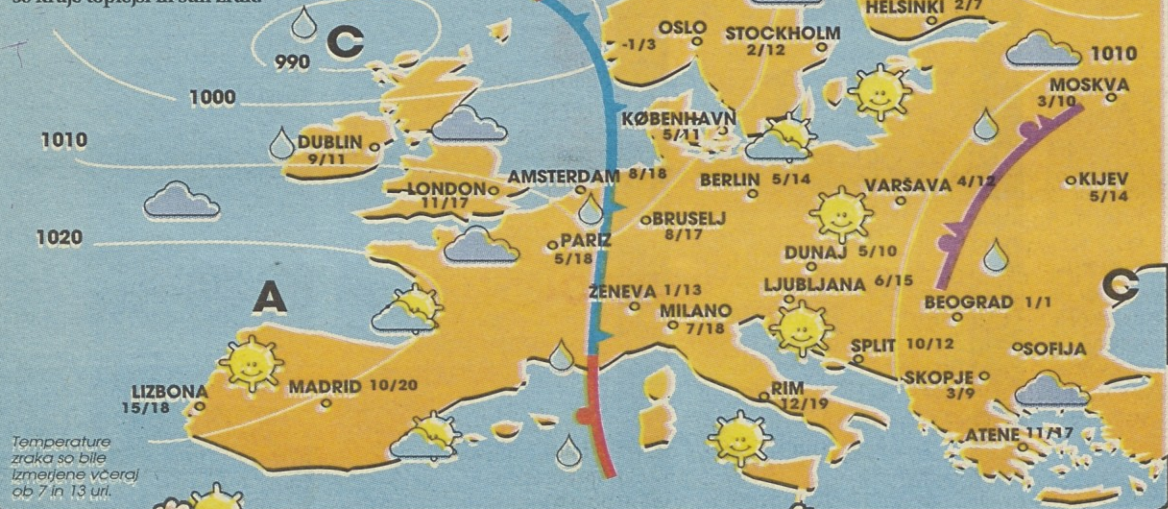
(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Otvoritev; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska in vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Na rešet; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Servisne informacije, prireditve; 9.45 Odgovor na Rešeto; 10.45 Zanimivost; 11.15 Aktualnosti: Včeraj, danes, jutri; 12.20 20 modrih; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 16.55 6 prešernih; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glas. odd. A...O...A; 19.3



VREMENSKA SLIKA

Nad vzhodno Evropo se se zadržuje visinsko jedro hladnega zraka, nad Atlantikom pa kar obsežen in globok ciklon. Nad srednjo Evropo pa je območje enakomernega zračnega pritiska. Z zmernimi severnimi vetrovi bo dotekal nad naše kraje toplejši in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 6.12 in zšlo ob 19.52. Dan bo dolg 13 ur in 40 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 05.57 in zšla ob 19.29. Mlaj bo jutri, 18. aprila, ob 00. uri in 49 minut.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.04 najnižje -53 cm, ob 10.11 najvišje 38 cm, ob 15.57 najnižje -39 cm, ob 22.06 najvišje 55 cm.
Jutri: ob 4.35 najnižje -56 cm, ob 10.46 najvišje 37 cm, ob 16.27 najnižje -34 cm, ob 22.32 najvišje 53 cm.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden in spodbuden.

SNEŽNE RAZMERE

	cm	
Mariborsko Pohorje	110	Na Zelenici naprave danes ne obratujejo,
Ribniško Pohorje	120	na. Na Voglu je Zagarjev graben zaprt.
Golte	100	
Vogel	160	
Krvavec	115	
Velika Planina	110	
Kanin	190	
Rogla	135	

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C	
500 m	14	
1000 m	9	100 cm
1500 m	3	160 cm
2000 m	0	
2500 m	-4	3000 cm
2864 m	-6	

Snežna odeja je prekrita s skrajno, ki se ponekod predira pod človeško težo. Tveganje pred snežnimi plazovi se je povečalo le lokalno, kjer je veter nov sneg napihal v kloze. Zato je nevarnost proženja plazov v visokogorju Julijskih Alp lokalno 3. stopnje, sicer pa po gorah večinoma 2. stopnje po pet-stopnjski lestvici. Zaradi hladnega vremena je snežna odeja pomrznjena cel dan.

DANES



Slovenija: Pretežno jasno bo in brez vetra. Najnižje jutranje temperature bodo od 0 do 4, najvišje dnevne od 13 do 17 stopinj Celzija.

Sosednje pokrajine: V sosednjih pokrajinah bo tudi sončno, veter bo oslabil.

JUTRI



V Sloveniji: Sončno bo in toplo.

Obeti: V petek bo se sončno in toplo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Raje naj prestol zasede Anna kot princ Charles

LONDON - Princ Charles je doživel nov udarec, saj je njegova sestra med podložniki bolj priljubljena od njega, tako da bi jo večina hotela na prestolu po smrti kraljice Elizabete II. Prestolonaslednik je ze navajen, da imajo ljudje raje njegovo ločeno zeno Diano, a da ga je sedaj prehitela celo njegova sestra, je le dodaten dokaz, da Britanci nimajo radi tega okornega, hladnega in zakompleksiranega princa.

V javnomnenjski raziskavi je princso Anno podprlo kar 33 odstotkov anketirancev, Charlesa le 26. Udarec je toliko bolj boleč, ker je Anna vse prej kot zgled kreposti. Le-

ta 1992 se je namreč ločila od svoje-ga moza Marka Philipsa in se je poročila s pet let mlajšim Timom Laurencem. A za razliko od svojih bratov, je dosledno pazila, da ne bi bila v zobeh tiska in ni nikoli slepomisla ali skrivala svojih čustev. Med drugim je kot predsednica sklada »Save the children« dokazala svoje sposobnosti, ne da bi pri tem iskala lastno afirmacijo in se dobrikala ljudem, kot to rada pocenja Diana. Raziskava pa je obenem dokazala, da je britanska monarhija na trilih nogah, saj kar 61 odstotkov intervjuvancev predlaga referendum o bodoči obliki vladavine po Elizabetini smrti.

Pevka in igralka Madonna je kot kaže končno zanosila

LONDON - Madonni, 37-letni ameriški pevki in igralki, ki je znana za svoje umetniške in erotične provokacije, je uspel napovedani »podvig«, saj je končno zanosila. Za očeta svojega prvega otroka je izbrala mladega in mislicastega Kubanca, 29-letnega Carlosa Leona, ki poldrugo leto ni skrbel samo za njeno telovadbo. Ekskluzivno vest je objavil The Sun, potrdila pa jo je njena predstavnica za tisk Liz Rosenberg. »Je noro srečna in to dobesedno izžareva,« je v Budimpešti, kjer Madonna snema film o Evi Peron, povedala Rosenbergova. Madonna (na sliki AP) je izbrala Carlosa Leona, potem ko ni uspela zanositi z ameriškim kosarkarjem Denisonom Rodmanom.



Obrezovalni »odčepnik«

KUALA LUMPUR - Malezijski inovator Gurcharan Singh je izumil in patentiral obrezovalni »odčepnik« za enkratno uporabo, ki bo v kratkem v prosti prodaji za 60 tisoč lir. Malezijski islamski verski voditelji so izum podprli, zanj se zanimajo tudi podjetja, ki proizvajajo sanitetni material, ker so prepričani, da bodo izum pozdravili tako muslimani kot Židje, pri katerih je obrezovanje obvezno.

Za nagrado v Benetke

LONDON - Britanska zakonca Diane in Nigel Thompson sta vsak v nekaj mesecih shujšala kar 60 kilogramov. Za drastično dieto sta se odločila med gledanjem videoposnetka, na katerem sta se trudila skozi neka preozka vrata. Pred dieto je 40-letni kovac Nigel tehtal 120 kilogramov, njegova žena Diane pa kar 170 kilogramov. Združenje za pravilno prehrano ju bo nagradilo z izletom v Benetke.

Na vislice

SINGAPUR - V petek bodo v Singapurju na vešalih usmrtili 35-letnega morilca Johna Martina Skrippsa. Britanski državljani bo prvi Zahodnjak, ki ga bodo v Singapurju usmrtili zaradi umora. Skripps so spoznali za krivega, da je ubil in razkosal nekega južnoafriškega turista. Sumijo pa, da je Skripps ubil se dva kanadska turista v tajskem Phuket in nekega britanskega finančnega izvedenca v Belizeju.

Iz letala je skočil vklenjen v verige in srečno pristal



WASHINGTON - Ameriški iluzionist in rokohitrec Robert Gallup iz kalifornijskega Perrisa je nad puscavo Mojave vklenjen v verige skočil iz letala z visine 18 tisoč čevljev (približno 5.486 metrov). V slabi minuti je odpra-

vil z maticami in verigami ter odprl padalo, tako da je srečno in neposkodovano pristal na varnih tleh.

Na sliki (teletfoto AP): Robert Gallup po skoku iz letala, ko je se bil vklenjen v verige.